

## Bu sayıda

- 3 • ... Ve insan fotoğrafı yarattı!  
• Foto-Kavga!
- 4 • "Feminizm tehdit edilmiyor"
- 5 • Kitle sporuna giden yollar  
• Çevre bilim açısından İstanbul'umuz
- 6 • "Gençlik nereye gidiyor?" ya da "Nedir bu gençliğin hali?" üzerine  
• Lise mezunu bir gençin iş arama günlüğünden  
• "Duvar gazetemiz boyanmadığı zaman çıkar"
- 7 • "Ezginin Günlüğü" ile bir söyleşi
- 8 • "Tekerleklerin Türküsü" ve Yovkov Einstein'in serüveni
- 9 • Esen dal soruşturmasına gelen yanıtlar
- 12 • Picasso'ya Merhaba

## Ayrıca...

- Bilim, eleştiri, tiyatro, spor, gençlik ve okul yaşamı, müzik, eğitim, plastik sanatlar, sinema, TV yazıları...
- Okur ilişkileri, sanat çizelgesi, haftanın filmleri, ilan tahtası, haftanın kitapları, satranç, bulmacalar ve "İnsancıklar".

**nasılsınız**



# SOMUT

HAFTALIK SANAT VE KÜLTÜR DERGİSİ

8 NİSAN 1983

50 LİRA

Yıl: 3 Sayı: 36/10

## YA YA YA... ŞA ŞA ŞA...

## REKLAMSPOR ÇOK YAŞA!

Sporun reklam aracı olarak kullanımı büyük firmaların ilan giderlerinde önemli "düşüş" sağlamakta

Bu firmaların basket takımlarına ilişkin gazete haberleri, aynı firmaların verdikleri paralı ilanların 15 katı

**G**ençliğin spora yöneltilmesinin söz konusu olduğu şu günlerde, sporun nereye yöneldiğini araştırdığımızda, tümümüzün sık sık tanık olduğu, ama toplu bir bakışa geçildiğinde ilginç sonuçlar veren bir olgu ile karşılaştık.

Söz konusu olgu, sporun reklamla olan ilişkisi. Yaptığımız çok basit. İki "firma takımı"nın bir haftalık etkinliklerinin önemli gazetelerimize yansıtılışındaki "reklamsal" bedeli kabaca hesapladık. Sonra çevirdik gözümüzü, aynı firmanın aynı tarihlerde, aynı gazetelerde, reklam şirketleri ile "resmen" verdiği ilanlara baktık. Ve gördük ki, her iki şirketin 25 Şubat 1983 Cuma günü ile 3 Mart 1983 Perşembe günü arasındaki haftada, gazetelerde "haber" olarak çıkan (firma amblemleri, adları kimi zaman manşette) "reklamları" ile "ilan" olarak çıkan "reklamları" arasındaki fark, olağanüstü boyutlara ulaşmakta.

Yani: İki şirketin takımlarının haber olarak geçtikleri yerlerin bir haftalık ilan bedeli 34 milyon 378 bin lira iken, bu şirketler aynı tarihlerde gazetelere "resmen" yalnızca 2 milyon 164 bin liralık ilan vermişler...

### SPORUN REKLAM DEĞERİ

Basında sporun reklam aracı olarak kullanımı, biliyoruz ki bir süreden beri yüksek düzeylere erişti. Spor takımlarının her zamanında firma adları ile

çıkan sonucu elde etmek için de, verilen haberlerin, gazetelerin reklam tarifeleri gereğince sütunxsantim olarak hesabını yaptık. Burada değinmek istediğimiz, aynı (veya başka) firmaların öteki takımlarının radyo, televizyon, dergiler aracılığıyla "haber" olarak kamuya yansıyan haberlerinin, nasıl bir boyutta sporun reklam için kullanılışını simgeledikleri...

Sporun basında nasıl reklam aracı olduğuna bakarken, işin şu yanını da özellikle basınımlar açısından düşünmek gerek: Bir günlük gazetenin ortalama boyutu 54 cm x 36 cm civarındadır. Buna göre, ele aldığımız bir hafta içinde beş gazetede yayınlanan iki firma takımının "haberleri", sekiz tam gazete sayfası ediyor. Yani 14 bin 958 cm karelik bir alan... Bunun gazetelere dağılımı ise şöyle:

Tercüman: 5 bin 550 cm<sup>2</sup>  
Güneş: 2 bin 887 cm<sup>2</sup>  
Hürriyet: 2 bin 385 cm<sup>2</sup>  
Günaydın: 2 bin 215 cm<sup>2</sup>  
Milliyet: 1952 cm<sup>2</sup>

### YA SPORCULAR?

Sporun reklam aracı olarak kullanılışında bir başka özellik de YARATICILIK. Rekabetin serbest olduğu özel mülkiyetçi ekonomilerde, firmalar ürünlerini satabilmek, tüketiciye "şu ya da bu yolla" beğendirebilmek için onların tanı-

Efes mutlu sona ulaştı. Şampiyonluk bu kapağın altındadır. Finallerin en güzeli...Efes Pilsen (Fenerbahçe'yi) perişan etti...

Bunu uzatmak olası, üzerinde düşünülmesi gereken şey ise, bu biçimi ile sporda reklamın, reklam gideri olarak kulüplere (isterseniz firmalara) sağladığı gelirden çok, sporcu olarak genç insanların kaybettiği şeyler... Bir futbol hayranı, bir basketbol hayranı genç, gazeteyi eline aldığı anda, televizyonunun karşısına geçtiğinde ilk gördüğü şey ne oluyor? İlan tahtası gibi göğüslerinde bir firmanın, bir bankanın adını taşıyan sporcular! Algıladığı şeyse ancak reklamla bir bütünlük ifade edebilen bir sporcu. Bu imaj, gençlerin reklamı, "sportmen gençliğin" vazgeçilmez bir öğesi olarak kabullenmelerine yol açıyor. Gençlere "spor yap" derken onların bu olayı nasıl kavradıkları ve bugünlerde, toplumda nasıl algılandığı hiç düşünülüyor.

Heyecanla izlediği bir basket maçında, basketçilerin göğüslerinde bir banka, firma reklamı ile çıktıklarında, liselinin, iyi bir sporcu algılayışı nasıl olacak? "İyi sporcu büyük reklamları göğsüne kondu-rabildir." Dolayısıyla iyi bir sporcu olmanın ilk şartı bir gencin kafasında şöyle oluşmuyor mu? Özel girişimle özellikle, banka, büyük firmalarla iyi



## Tahkikat

Adem, cennet-alâda Havva ile zinâdan  
Hüküm giyip sürülmüş dünyaya,  
Pekiy, Cengiz'in geçen pazar Zeynep Kâmil'de  
Dünyaya gelen oğlu Osman'ın  
Öbür taraftaki vukuatı nedir acaba?

Nerden soruşturmalı dersiniz,  
Hangi masadan?

CAN YÜCEL



Zamanların başında... yani insanın işleri daha henüz İlke'ye uygun yürüdüğü çağlarda kullar bir hükümdarları olduğunu bilmezlerdi bile. Hükümdar, işlerinde öylesine farketmezdi kendini... Ne kadar zekiceydi eski hükümdarların tavrı: Bütün herşey onların yönetiminde daha iyiye giderken, halk, bütün herşeyi kendi özgür iradesiyle yaptığını sanırdı.

LAO TSE

## Bu Nedir?



(Bu bir "Foto-Kavga"dır)

3. sayfamızda

dolaşmaları bir yana, bazı firmaların takımları, sözü geçen bu firmaların reklam giderlerini hafifletmekte önemli bir rol oynuyor. Oysa reklam olayı, salt bir ticari olay olarak bakıldığında bile, kendi kuralları ve yasal düzenlemeleri çerçevesinde belirli bir "ahlak" anlayışı oluşturur.

Büyük firma takımlarının kamu iletişim araçlarında kapladıkları yeri algılamaya çalışırken, yalnızca iki firmanın basket takımlarının bir haftalık etkinliklerinin, beş büyük tirajlı gazete-deki yansımalarını ele aldık. Ortaya

25 Şubat - 3 Mart (bir hafta) arasında Eczacıbaşı ve Efes Pilsen basketbol takımları, spor karşılaşmalarının gazetelerde haber olarak kapladıkları alanın ilan tarifesine göre bedeli:

### Efes Pilsen

Hürriyet: 5 milyon 350 bin TL.  
Güneş: 3 milyon 625 bin TL.  
Günaydın: 5 milyon 220 bin TL.  
Milliyet: 3 milyon 964 bin TL.  
Tercüman: 5 milyon 658 bin TL.  
23 milyon 817 bin TL.

### Eczacıbaşı

Hürriyet: 600 TL.  
Güneş: 768 TL.  
Günaydın: 2 milyon 730 bin TL.  
Milliyet: 3 milyon 964 bin TL.  
Tercüman: 6 milyon 478 bin TL.  
10 milyon 576 bin TL.

### Genel Toplam

Hürriyet: 5 milyon 950 bin TL.  
Güneş: 4 milyon 393 bin TL.  
Günaydın: 7 milyon 950 bin TL.  
Milliyet: 3 milyon 964 bin TL.  
Tercüman: 12 milyon 136 bin TL.  
34 milyon 397 bin TL.

Aynı hafta içinde (25 Şubat-3 Mart) iki şirketin gazetelerde çıkan ilanı.

### Eczacıbaşı

Hürriyet: 126 bin TL.  
Güneş: 36 bin TL.  
Günaydın: 90 bin TL...  
Tercüman: 295 bin TL.

### Efes Pilsen

Hürriyet: 2 milyon 38 bin TL.  
Güneş: 261 bin TL.  
Günaydın: 690 bin TL.  
Milliyet: 792 bin TL.  
Tercüman: 295 bin TL.

Genel Toplam: 2 milyon 164 bin TL.

### Gazete ilan bedelleri (sütunxcm olarak)

Günaydın: Renkli ilan: 15 bin - 20 bin (ilan sayfası 4 bin 400-5 bin)

Milliyet: Renkli ilan: 8 bin - 8 bin 800 (ilan sayfası 4 bin-5 bin)

Güneş: Renkli ilan: 6 bin 500-7 bin 250 (ilan sayfası 3 bin - 3 bin 500)

Tercüman: Renkli ilan: 6 bin - 7 bin 500 (ilan sayfası 3 bin - 3 bin 750)

Hürriyet: Renkli ilan: 10 bin - 13 bin 750 (ilan sayfası 4 bin 500-6 bin 850)

geçinmek. Onları basının üzerinde olmasa da göğsünün ortasında tutabilmek. Yanılıyor muyuz dersiniz?



Ruhi, "Taşçılar", 1929, Tuv. yğb., 168x229 cm, İRHM Kol.

## Sabahattin Ali Öykü Ödülü'nü Sulhi Dölek kazandı

Kitap haline gelmemiş öyküleriyle otuz dokuz yazarın katıldığı 1983 Sabahattin Ali Öykü Ödülü, Sulhi Dölek'in "Vidalar" adlı yapıtına verildi.

Fusun Akath, Onat Kutlar, Filiz Ali Laslo, Berna Moran, Atilla Özkırmı ve Cemal Süreya'dan oluşan seçici kurul, ödüle katılan yapıtlardan seçilmiş başarılı öykülerin ayrıca toplu olarak bir kitap halinde basılmasını da kararlaştırdı. Ödülün düzenleyicilerinden Cem Yayınevi, Sulhi Dölek'in yapıtıyla bu antolojiyi ayrı ayrı yayımlayacak.

1983 Sabahattin Ali Öykü Ödülü'nü kazanan Sulhi Dölek, 1969'da Deniz Harp Okulu'nu bitirdi. Amerika'da Michigan Üniversitesi'nde makina ve gemi yapımı dallarında yüksek öğrenim yaptı. "Dünya Dönüyor" adlı oyunuyla Yusuf Ziya Ortaç Armağanı'nı kazanarak (1969) ilgiyi çekti. "Korugan" adlı romanı 1974 Milliyet Yayınları Roman Yarışması'nda üçüncülük, "Yeşil Bayır" adlı yapıtı da Kültür Bakanlığı Çocuk

Yapıtları Yarışması'nda birincilik kazandı (1979). Yayımlanan son romanı "Kiracı" (1982) adını taşıyor.

## İsmail Beşikçi İsveç Pen Kulübü onur üyesi oldu

ABDULLAH GÜRGÜN-İSVEÇ İsveç PEN Kulübü'nün ülkelerinde hapiste bulunan dört yazarı onur üyeliğine aldığı öğrenildi.

İsveç Yazarlar Birliği yayın organı Författaren'in son sayısında yeralan bir habere göre, İsveç PEN Kulübü, geçen yıl Aralık ayında yaptığı kongresinde dört yeni onur üyesi seçti. Bu dört üye şunlar: Sosyolog, yazar İsmail Beşikçi (Türkiye) Ukraynalı genç ozan İrena Ratuskynska (Sovyetler Birliği) Gazeteci, yazar Rita Ibarburn (Uruguay) Ozan Le Ha Vinh (Vietnam)

## YAZKO'nun 4. Genel Kurulu yapıldı

YAZKO'nun 4. Olağan Genel Kurul Toplantısı, 2 Nisan Cumartesi günü toplandı. Toplantıda Yönetim Kurulu istifa etti. Ancak Genel Kurul, verilen bir önergeyi oy çokluğu ile benimseyerek istifaların kabul edilmemesine karar verdi.

Bu durum üzerine YAZKO Yönetim Kurulu Başkanı Mustafa Kemal Ağaoğlu'nun çağrısı üzerine toplanan Yönetim Kurulu'nun, Genel Kurulu, yeni yönetim kurulunu seçmek üzere 23 Nisan Cumartesi günü olağanüstü toplantıya çağırması kararlaştırıldı.

## İFSAK'ın 38. sergisi açıldı

24 yıldan beri çalışmalarını sürdüren İFSAK, 38. Sergisini 6-16 Nisan tarihleri arasında Fransız Kültür Merkezi'nde düzenlendi. Bu sergide; daha önce sergi açmamış veya bir sergiye katılmamış İFSAK üyelerinin yapıtları yer alıyor.



GERÇEK  
SAYGISIFETHİ  
NACİ

Savaş Yayınları, Gramsci ve Sivil Toplum'dan sonra Gramsci ve Tarihsel Blok'u da (Çeviri: Kenan Somer) yayımladı; yakında da Gramsci ve Felsefe'yi yayımlayacaklar.

Niçin Gramsci'nin kendi yapıtları değil de Gramsci üzerine yapıtlar?

Gramsci ve Sivil Toplum'un başına "Editörün Notu"nu yazan sayın Erhan Göksel şöyle açıklıyor bunu: "Kanımız odur ki, Batıda son yirmi yıldır üzerinde en fazla tartışılan düşün adamlarından birisi olan Gramsci'nin yapıtlarının Türkiye düşün yaşamında terminolojik bir birliğe ve belirli teorik bir düzeye ulaşmadan, doğrudan yayımlanmasının Gramsci'yi daha da anlaşılabilir kılacağını ve Gramsci konusunda çeşitli kurgul (spekülatif) düşüncelere yol açacağını inanmaktayız. ("Kanımız odur ki" diye başladıkdan sonra "kılacağını", "yol açacağını inanmaktayız" denmez; "kılacaktır", "yol açacaktır" denir. -FN) Bu nedenle Gramscigil düşünceyi açıklayan kitaplarla başladık. Bu üç kitabı ise daha sonra Gramsci'nin kendi yapıtlarının izlemesini amaçlamaktayız." Erhan Göksel ola ki haklıdır. Gene de Alain'ın bir sözünü anımsamamak elde değil: "Eflâtun üzerine yazılmış yüz incelemeyi okumaktansa Eflâtun'u yüz kez okumak daha yararlıdır."

Yayımlanan iki kitapta da Gramsci'nin yaşamı konusunda bilgi yok. Övünmek gibi olmasın, Gramsci'den ilk kitabı bizim Gerçek Yayınevi'nde ben yayımlamıştım. Hapishane Mektupları'nın Fransızcası geçmişti elime; yer yer okuduğum mektuplar beni çok etkilevince Atilla Tokatlı'dan seçmeler yaparak çevirmesini rica etmiştim; 1966 kasımında yayımlanan kitabın başındaki "Antonio Gramsci Kimdir?" başlıklı yazıdan, Atilla Tokatlı'nın derlediği bu yazıdan, kimi bilgileri aktarıyorum: Gramsci, 22 Ocak 1891'de doğmuş. 17 yaşında bir burs kazanarak Turin Üniversitesi'nde tarih, felsefe ve filoloji okumuş. Sonra siyasal etkinlikler... (O konudaki bilgileri Meydan Larousse'un 5. cildinin 317. sayfasında bulabilirsiniz.) 8 Kasım 1926'da Roma'da tutuklanıyor Gramsci. Nezarete kalmalar, sürgünler, hapishaneler yargılamalar... Sonunda yirmi yıl, dört ay, beş gün ağır hapse mahkûm ediliyor; 1928 Temmuzunda Bari eyaletindeki Turi hapishanesinin 7047 numaralı hüccesine kapatılıyor. Kapatılış o kapatılış.. Burada, sık ve ince bir yazıyla, üç bin sayfa dolusu otuz iki defteri dolduruyor. Bu arada, çeşitli Avrupa ülkelerinden yükselen protestolar karşısında Mussolini geriler gibi oluyor; Gramsci bir hapishane kliniğine yatırılıyor, cezası da on yıla indiriliyor. Ve Gramsci, cezasının sona

ermesinden üç gün sonra, 27 Nisan 1937'de, ölüyor. Yaşamı boyunca büyük oğlunu ancak birkaç ay görebilmiş, küçük oğlunu ise hiç.

Gramsci, daha 19 Mart 1927'de, Milano hapishanesinden kızkardeşine yazdığı bir mektupta, üzerinde "sistemli şekilde ve derinlemesine uğraşmak" için "dört" konu düşündüğünü bildiriyordu. İlk konu şu: "Geçen yüzyıl İtalyası'nda kamu düşüncesinin formasyonu üzerine bir araştırma. Yani İtalyan entelektüelleri, bunların menşeleri, kültür akımlarına göre gruplaşmaları, çeşitli düşünme tarzları, vb. üzerine..." (Hapishane Mektupları, s.13) Gramsci'nin bu konuda geliştirdiği düşünceler hakkında Gramsci ve Tarihsel Blok'ta epey bilgi var. (Ahmet Oktay, 18 Şubat 1983 günlü Somut'ta, bu kitaptan söz açarak Gramsci'nin aydınlar konusundaki görüşlerine değinmişti.)

Gramsci, elbette, kendinden önce gelen düşünürlerden yola çıkıyor, ama hazır bilgilere yaslanıp bunları tekrarlamakla yetinecek biri değil; ülkesinin somut sorunlarını gören, bunlar üzerinde gerçekten düşünen, bu somut sorunlara somut çözümler arayan, hapse girinceye kadar eylem içinde yaşamış bir düşünür; bu tutumun gerektirdiği sürekli çalışma ve araştırma, eleştirel yaklaşım, Gramsci'yi özgün bir düşünür düzeyine yükseltiyor. Gramsci ve Tarihsel Blok'un yazarı Portelli, ilk tümcesine "Lenin'den bu yana en büyük Avrupalı Marksist teorisyen..." diye başlıyor. Gramsci'nin "sivil toplum" üstüne söylediklerinden, "yapı ile üstyapı arasındaki ilişki" konusundaki özgün düşüncelerinden (Gramsci, etniko-politik üstyapının ekonomik temele eşit önemde rolü olduğunu söyleyerek bu noktada Marx'tan ayrılır.-FN), "tarihsel blok içinde aydınların rolü" konusuna yaklaşımından öğreneceğimiz çok şey var.

Bir alıntı: "Sonunda, aydınlar yığıcı içinde geleneksel aydınların önemi, tarihsel blok içerisinde üstyapının rolünü güçlendirme eğilimi gösterir, ama ekonomik yapıyla ilişkisinin organikliği zararına; bu önem çoğu kez üstyapının yapıdaki gelişmeyi izlemesini, bazen onu durduracak derecede engellediğinden, tarihsel evrimi yavaşlatır." (s. 114)

Bu satırları okuduktan sonra, Felsefe Yazıları'nın (Yazko) 5. kitabında yayımlanan "Tabakalaşmanın Tarihsel Belirleyicileri: Türkiye'de Toplumsal Sınıf ve Sınıf Bilinci" başlıklı incelemenin, sayın Şerif Mardin'in İngilizcesi 1967'de yayımlanmış olan incelemesinin, son paragrafını yeniden okumak gereğini duydum: "...Cumhu-

riyet Türkiye'sinde toplumsal sınıfların durumu, geleneksel devlet seçkinleri ile bunların yaratmak istedikleri ve fakat dizginlerini bir türlü koyveremedikleri yeni sınıf arasındaki ilişkileri açısından aynı temel belirsizliği yaratır. (...) ...Türk toplumu hâlâ, yönetenle yönetilen arasındaki tarihsel ikiliği, devlet seçkinleri arasındaki ikili rekabeti, ve en son olarak da girişimci olmak isteyenlerle iktidarı onlarla paylaşmaya yanaşmayanların ayrımını yaşamaktadır. Türk siyasetinin gizil toplumsal temelini oluşturan, işte bu çatışmalar olmuştur. Bu yüzden de, Cumhuriyet Türkiye'sinin, siyasal hayatında bu çatışmaların tekrar tekrar ortaya çıkmasına şaşmamak gerekir."

Gramsci'yi okurken zaman zaman Türkiye'yi düşünmek elde değil. İşte "Gramsci tehlikesi" de burada: Türkiye'nin somut koşullarını araştırarak somut çözümler aramak yerine gene "çeviri" çözümler arama isteğini uyandırabilmesinde. Oysa, bizim için, onun tutumu, yani hiçbir "doğru"yu üzerinde düşünmeden, eleştirel bir süzgeçten geçirmeden benimsememesi ve bir düşünceye ulaştığı zaman bunu çekinmeden, korkmadan açıklaması önemli olmalı, bitmez tükenmez çalışma ve araştırma gücü önemli olmalı. Sözelimi Portelli'nin şu saptaması (Asım Bezirci'yle geçenlerde şu "saptamak" sözcüğüne verdik verdiğimiz ama, neylersin. "tespit etmek" diye de yazamıyorum artık!): "...SBKP yönetimine karşı tutuklanmasından önce (Yani 1926'dan önce. - FN) dile getirdiği çekinceler ve sonra da açık eleştiriler, Quaderni'de (Defterler-FN) kendilerini 'bireysel yanılgılar'ın, özellikle 'devletetaparlık'ın kınanmalarıyla gösterirler." (s.54)

Gramsci'nin eleştirel tutumuna bir örnek de edebiyat-tan: "...Öncülerin gazetesinin, geçmişte, Tolstoy'a büyük bir yer vermesine karşılık Gorki'ye hemen hiç yer ayırmadığını söylüyordun. (Hapishaneden oğlu Delio'ya yazıyor. - FN) Gorki'nin ölüp de yokluğunun büyük önemini farkedildiği şu sıralarda bu, bir büyük haksızlık gibi gözükabilir. Ama bizim bu konuları daima eleştirmeci bir gözle yargılamamız gerekir. Ve o zaman görürüz ki Tolstoy, 'dünya çapında' yazarlardan biridir. Her ülkede, sanat alanındaki olgunluğun en büyük doruklarından biri... Gerçekten de Tolstoy, bir güzellik ve uygarlık taşıyıcısıydı ve bugünün dünyasında henüz hiçbir yazar onun gücüne erişebilmiş değildir. Ona bir yoldaş bulmak için Homeros'u, Aiskülos'u, Shakespeare'yi, Goethe'yi, Servantes'i ve çok sınırlı sayıda daha birkaç devî düşünmek gerekir." (Hapishane Mektupları, s. 79-80)

Gramsci'nin yapıtları çok şey öğretecektir Türk aydınlarına.

## ELEŞTİRİ

GRAMSCI'Yİ  
OKURKEN"TOPRAK SICAK  
VE GÜZELDİR"

VECİHİ TİMÜROĞLU

"Engizisyon, Bruno'yu, hiç olmazsa, yakarak tatmın olmuştur."  
Engels.

Materyalizmi bilmediği için, o kavramı, panteizm diye savunan Giordano Bruno'nun (1548-1600) sekiz yıllık tutukluluğundan sonra yakılmasını, Engels, yukarıya aldığınız sözüyle açıklıyor. Tarihsel gelişmeyi donduramayan güçler, sıcak kanları phtılaştırmayı yöntemleştirirler. Böylesi yöntemlere karşı, kimi küçük değerbilirlikler, büyük anlamlar taşır. Son günlerde, Serol Teber'in Doğanın İnsanlaşması (1) adlı yapıtını okudum. Bu yapıt, 'İlhan Erdost'un anısına' sunulmuş. Büyük saygı dediğim, işte bu. Bizde, okul müfredatlarına sıkıştırılmış Darwin gerçeğini, aydınlığa çıkartan Onur Yayınevi, İlhan Erdost'undu. Öner Unalan'ın büyük çabasını, o büyük insan değerlendirmişti.

Bruno, kâinatın (devrim sözcüğünün yerine inkılâp sözcüğü seçtiğinden, ben de kâinat sözcüğünü yeğliyorum) merkezinde, insanın olduğunu söyleyen Roma Katolik Kilisesi'ne "Sınırsız uzayda, sonsuz gök cisimleri vardır, insana, en azından düşündüğünü konuşma özgürlüğü verilse, bu gerçekleri herkes anlayacaktır." dediğinde, kendisini zindanda bulmuş, sözünden dönmediğinden, sekiz yıl sonra ateşe atılmıştır. Değişmeyi anlayanlar, değiştirmeyi görev bilirler. Böylesi görevleri üstlenenler, tarih boyunca ateşle oynamışlardır. Oynadıkları ateşin ışığında da büyümüşlerdir.

Bruno'nun inandırıcılığından ürken inanç sömürücüleri, dünyanın yaratılışını, kutsal kitaplara dayanarak hesaplamaya başlamışlardır. Çünkü, matematik, her zaman en sağlıklı kanıt olmuştur. Tarihin bu şaşmaz tanığından yararlanmaya kalkmaları, bilimsel olanı sapıramamıştır. Saint Thomas, Musa'nın ilk kitabı Genesis'e (Tekvin) dayanarak dünyanın altı günde yaratıldığını, altı yaratılış gününden sonra, canlı ya da cansız, yeni bir şey yaratılmadığını söylüyordu. Bu sava dayanarak da, John Lightfoot, dünyanın İsa'dan tam 3928 yıl önce 7 Eylül'de, sabah saat 9'da yaratıldığını hesaplıyordu. Tevrat'ın birinci kitabının birinci bölümünde yaratılış anlatılıyor. İkinci ayet ilginçtir: "Ve Allah'ın ruhu, suların yüzünde hareket ediyordu." Başpiskopos Ussher, Lightfoot'un hesabında ufak bir yanılgı görmüş, suların yüzünde hareket eden Tanrı'nın yaratma işlemini, İsa'nın doğuşundan 4004 yıl önce, 24 Ekim sabahı, saat 9'da gerçekleştirdiğini saptamıştır. Bütün işleri, Charles Lyell (1797-1875) karıştırmış. "Yerküre, bugünkü biçiminde oluşmamıştır" diye diretmış, kutsal kitapların yanlışlığını ileri sürmüştür. İngiliz arkeologu George Smith ve Sayce, Fransız Lenarmant ve Alman Schrader, Sümer yazıtlarını okuyunca, işler iyice aydınlanmıştır. Musa'nın bilgilerinin kaynağı ortaya çıkmış, bu yaratılış öyküsünün Sümer ülkesinde olduğu gerçek görünen bir su taşkını anlatan bir destana dayandığı anlaşılmıştır. Bütün Kutsal kitaplar, Nuh Tufanı'nı kaynak almışlar. Kuran'ın Fussilat Süresi'nin 9., 10., ve 11. ayetleri de o kaynaklara dayanıyor. İbni Sina (980-1037), Madeniyat (Madenler) adlı yapıtında, dağların, taşların ve kayaların oluşumunu, doğanın kendi hareketlerinin bir sonucu sayıyordu. İslam dünyası, o günlerde, İbni Sina'ya bir şey dememişti. Lyell'in savları, Kilise'yi sallamıştır. Cizvit Papazı Bosizio, 1877'de, La Géologie et La Déluge (Jeoloji ve Tufan adlı bir yapıt yazarak altı yaratılış gününün salt 24 saatlik günü anlatmadığını, uzun zamanları kapsadığını söylemiştir. Hatta, Toricelli'nin ünlü borusunda oluşan boşluğa sığınmıştır. Uzun denen boşluğun Tanrı ile doldurulduğunu ileri sürmüştür. Kutsal Ruh'un giremediği boşluk olmadığını söylüyordu. Bugün, bizim katı, sıvı ve gaz olarak bildiğimiz özdek (madde), kâinatla çok azdır. Özdeğin katı, sıvı ve gaz durumları, çok az rastlanan durumlardır. Özdek, kâinatla, yüksek düzeyde iyonlaşmış pozitif ve negatif yüklü parçacıklar, plazma ya da yıldız maddesi denen durumlarda bulunur. Böylece, Kutsal Ruh, kâinatın da kovulmuş oluyor.

Serol Teber'in yapıtını okudukça bilgi ufku genişliyor. Boşluktan kovalanan Kutsal Ruh'un kaçışına bakıp keyifleniyorum ve "Kutsal Ruh, nereye giderse gitsin, 'Toprak sıcak ve güzeldir' " diyorum.

1- Serol Teber, Doğanın İnsanlaşması, Öncü Kitabevi, Aralık 1982, 1st.

## TİYATRO

## GÖRMEYENLER VE

## FETHİ NACİ'NİN ÖĞRETTİKLERİYLE

## BEKİR YILDIZ

bu? Biz yaşayanları umursamıyorsun ya, ölmüş önemli bir şaire de mi saygın yok?"

Eğlenerek çoğumuza ders veren sana, sık sık kullandığın bir başka şairin sözlerini anımsatmanın tam sırası.

"Hem dersini bilmiyor, hem de sisman herkesten!"

yön saptamayı gerçekleştirmek bile olanaksızdır ve "diye yazan Lukacs... Lukacs..."

Ya da bir anısından, okuduğu bir başka kitaptan söz açar Fethi Naci, saldırdığı kişiye ikinci yumruğu indirmedi...

Aykırlık, Fethi Naci'nin olumsuz yönünde. Şimdi, ben de, onun bu yönteminden esinlenerek yanlışını yüzüne vuracağım.

Dergideki konuşmamın bir bölümü şöyle:

Fethi Naci yazıyor, biz okuyoruz. O yazdıkdça, bizler okudukça, bir şeyler öğreniyoruz kuşkusuz. Kendi adıma söylüyorum, ben, Fethi Naci'nin ne yazdığından çok, nasıl yazdığını kavramaya çalıştım. Yazma biçimini.



yöntemini öğrendiğimi söyleyebilirim.

Somut'un 25 Şubat 1983 tarihli sayısında "Değişen Türkiye'de Sanatçının Durumu" başlığıyla bir yazısı yayımlandı. Yazko Edebiyat'ın 1982 Aralık sayısında, romanda tip sorunu üzerine benimle yapılan uzunca bir konuşmadan, işine gelen birkaç satırı seçerek söz ediyor. Bazı haksız sataşmaları ile yanlışlarına yanıt vermek istiyorum. Ama yukarıda söylediğim gibi, Fethi Naci'nin yazma biçimini kavramış bir yazar olarak kendimi, onun yöntemiyle savunmayı deneyeceğim, ona karşı...

Fethi Naci'nin çok belirgin iki özelliği var: Birincisi; okuduğu yazıdaki doğruların üstünü, yanlışların ise altını çizmek İkincisi; savunmayı değil, saldırıyı seçmek.

Ben de böyle yaptım: Bana karşı yazdığı eleştirinin doğrularını karaladım, yanlışlarının altını çizdim. Şimdi de saldırıya geçmeye geldi sıra.

Fethi Naci bir yazısında diyor ki: "Bekir Yıldız, insanı tanımadan mı yazdın bunca kitabı? diyecekler çıkabileceğine aldırmandan 'insanı tanımaya başladıkça' diyebiliyor.."

Şimdi ben de, "Fethi Naci" diyorum, "Ahmet Haşım'ın o ünlü iki dizesini neden yanlış andın yazında? Herkeste yanlış arayan bir eleştirmene yakışır mı

Fethi Naci, benim durumuma örnek olsun diye, Ahmet Haşım'ın dizelerini yazısına şöyle aktarmış: "Yarı yoldan ziyade mâha yakın, Yarı yoldan ziyade mâhtan uzak."

Şimdi burada, alabilir, insan yanlış anımsayabilir, deyip doğrusunu yazmam gerekir. Ama, Fethi Naci gibi davranacağıma göre, yazımı şöyle sürdürüyorum: Ahmet Haşım'ın kemiklerini sızlatan yanlışım doğrusunu yazıyorum: "Yarı yoldan ziyade yerden uzak, Yarı yoldan ziyade mâha yakın."

\*\*\*

Sıra, Lukacs'dan alıntılar yapmaya gelmiştir, geçiş için. Sanki Lukacs'ın yazdıkları bir kopyadır da, Fethi Naci'nin eline geçmiştir. Kimseler okumamıştır Lukacs'ı ondan başka. Her yazısında Lukacs'dan söz etmesi bundandır. Gelişigüzel, ya da Lukacs'dan arkanırcasına bir alıntı:

"Gerçekliğin sanat yoluyla yansıtılması konusunda da bu açıdan bakarak yargıya varmak gerekir. Çünkü diyalektik, gerek genel olarak, gerekse öz ve görüngüye ilişkin bugünkü gözlemimiz için yaşamın yadsınamaz bir temel olgusu niteliğini taşıyınca, o zaman günlük yaşamın ve çalışmanın temeli olarak gerçekliğin mekanik, 'fotoğraf gibi' yansıtılmasından söz edilemeyeceği açıktır. Görüngü ve öz diyalektiği yansıtılmaksızın, yaşamda en ilkel bir

Bir boğa varmış. Semirmiş alabildiğine. Boynuzları pek gelişmiş, öteki boğalara oranla. Böylesine güçlü olunca da, başlamış önüne çıkana saldırmaya. Böbürlenmelerinden ürkmüş bir boğa, uzağında durup bağırması: "Çok böbürleniyorsun ya," demiş. "Unuttuğun bir şey var: Hepimizden semiz olduğuna göre, hepimizden daha yakınsın mezbahaya..."

Yazko Edebiyat'ta yayımlanan konuşma, gerçekte birkaç saat sürdü, teypten özetlenmiş dergiye aktarılırken. Gene de oldukça uzun bir konuşma olmuş.

Üç kişiye bir ekmek düşmezken, üç kişiye bir bomba düşüyor çagımızda. Anlaşılan, Nazizmden binbir güçlükle kurtulan Yahudiler hiç ders almamış tarihten. Yahudilerin Filistin'de giriştiği insanlık dışı soykırımı duyduğum tikinti, üzüntüyü güncel bir konu, bir sorun olarak da tartışmak istedim, Yazko Edebiyat'ta. Fakat Fethi Naci uzun konuşmamdan cımbızla bir tümce koparmış. Sanki ben dünya görüşümden, sanat anlayışından caymışım gibi ters bir anlam yüklemeye çalışmış sözlerime. Alıntısı şöyle: "Bekir Yıldız 'yazmak istediğim birçok konu olmasına karşın, insanoğlunu anlatmaktan utanıyordum' diyor."

Oysa, alıntı, konuşmanın bütünlüğü içinde düşünülünce hiçbir aykırılığı yok!

Şimdi netişim üsteğe gelişi ki, Filistin'de olan bitenleri her gün televizyonda izlemek gibi, bir anlamda olanak, bir anlamda da şanssızlık içindeyiz. Sanatçıyı burada hırpalayan olay bence şudur: Olan biten her şey, herkesçe bilinse de, umursamaz bir suskunluk içindedir insanlık. Bu soruya nasıl yanıt verecek yazar? İnsanlık neden böyle? sorusuna... veremeyecek. Veremeyeceği gibi, kendi de, gözünün önünde bunca şey olurken nasıl suskun durabilecek? Şunu da söylemek istiyorum ki, yazmak istediğim birçok konu olmasına karşın, insanoğlunu anlatmaktan utanıyordum."

Mahkemelerde sürdürülen birçok davada bant kayıtlarının, özellikle kasıtlı alıntıların kanıt olamayacağı savı geçerli sayılırken, kimi sanatsal yazıların bütününden amaçlı alıntılar yapmak, ne denli doğrudur? Bunu değerlendirmeyi okurlara bırakıyorum.

Böyle bir alışkanlığım yok benim. Ama, yazıma başlarken söylediğim gibi, Fethi Naci yöntemiyle ona yanıt vereceğime göre, yazımı bir alıntısıyla bitireceğim.

Fethi Naci yergisinin sonunu şöyle bağlamış: "Yazmak istediğim bir çok konu olmasına karşın, insanoğlunu anlatmaktan utanıyordum" diyebilen Bekir Yıldız, öyle sanıyorum, yeryüzünde böyle bir şey söyleyen ilk sanatçı."

Bu değerlendirme de, yani, bu konuda ilk sanatçı olma değerlendirmesi de, bir eleştirmene yakışmıyor. Kendisinin, hem benden önce, hem benden daha iyi tanımış olması gerekirdi Nâzım Hikmet'i.

Diyelim, ben kimi doğruların geç farkına vardım. Bu, benim dünya görüşümün, sanat anlayışımın ve ortaya koyduğum ürünlerin kendimce yadsınması anlamına mı gelir? Toplumsal gerçekliği olduğu gibi yazmaya çalıştığım için de, eleştiriye uğramadım mı? "Bedrana" öyküm için yazılanlar ortada. (Yansıma, Sayı: 6, s. 183, Haziran 1972.)

Şimdi Nâzım Hikmet'in "Dünyanın En Tuhaf Mahlûku" isimli şiirinden birkaç dize almanın sırası geldi sanıyorum:

"Akrep gibisin kardeşim, Korkak bir karanlık içinde sin akrep gibi. Serçe gibisin kardeşim, Serçenin telaşı içinde sin."

Burada bir başka önemli ayrıntıyı da vurgulamak istiyorum: Bu şiirin bütününden çıkarılacak anlamı biliyoruz. Öyleyken, toplumcu olmayanlara, gerici- lere hiç ses çıkarmayan kimi eleştirmen ya da yazarların sözde toplumcu sanat adına toplumcu sanatçıları, onların sanat- sal, hatta kişisel yetersizliklerini kolay- layıp toplumcu sanatı yermelerine karşı, ben de, bir alıntı kurnazlığına başvuru- sam ve Nâzım Hikmet'in söz konusu dizelerini bütünsel bağlamından kopara- rak, onlara yeni bir anlam yükleyerek buraya aktarsam, doğru olur mu?

"Akrep gibisin kardeşim, Korkak bir karanlık içinde sin akrep gibi, Serçe gibisin kardeşim, Serçenin telaşı içinde sin."

Şimdilik bu kadar...

RADYO OYUNLARI

## ÜLKÜ AYVAZ

Körlerin dünyasını anlamak çok güç bir iş. Sanılır ki, insan bir süre gözlerini kapatıp karanlıkta kalınca körlerle aynı durumu paylaşır. Oysa gerçek hiç de böyle değil. İnsan bir süre görme duyusundan yoksun kalsa da bu duyuyu farkında olmadan yine kullanır. Diğer duyuların yönelişlerinde ise fazlaca değişme görülmez; normal işlerlik- leri sürer. Her ne kadar duyuların kendine özgü işlevleri bulunsu da bunlar iç içe geçmiş, daha çok görme duyusuna karışmıştır. Koku ve tat alma, işitme, dokunma duyuları görme duyusuyla birlikte gizlice algılanır. Öte yandan, yalnız görme duyusuyla elde edilen- lerle yetinildiğinden, geride kalan duyular çokluk aranmaz.

Körlerin ömür boyu korkunç çaba ve sabırla yürüttükleri savaşım bu noktada başlar. Dört duyuyu kenarı işlevlerini aşan bir görevi koşmak için geliştirir, keskinleştirir- ler. Amaç, görmezliği yenmektir. Duyuları her an çalıştırmak, dışarıdan gelen en küçük uyarıları değerlendirip birleştirmek, bütünlüklü bir anlam elde etmek için her şeyden yararlanırlar körler. Onlar için kaybedilecek zaman asla yoktur. Dört duyuyla algılanan nesneler arasında ayırmı yapabilmek, çevre- deki ilişkileri kavrayabilmek, körlerin aralıksız denemeler yapmasına bağlıdır. Giderek duyular şaşkınlık verecek ölçüde hassaslaşır, üstü örtülü uyarıları bile algılar; onlara yanıt verir. Buna bağlı olarak körlerde hayal gücü, gören insandan çok daha güçlüdür. Körler, nesneleri anlamlandırmak ve nesneler arasın- daki ilişkileri kavrayıp deneyimlere ulaşmak için sürekli hayal gücüne başvurmak zorun- dadır. Hayal gücünün boyutları çok yönlü- dür, üreticidir.

Körlerde, bu deneyim kazanma işinde ise başlıca rolü işitme duyusu yüklenir. Başat yer işitme duyusunundur. Gerçekte işitme duyusunun bütün insanlar için seçkin bir yeri vardır. Alman hekim ve filozofu Carl Gustav Carus'un deyişiyle, "kulak, bizim en içsel duyu organımızdır; öyle bir organ ki mekânı dolduran görüntülerin en gizli titreşimiyle harekete geçer." Radyo oyunu işte bu "en içsel" duyumuza yaslanıyor. Radyo oyunu, üç tuğlası -insan sesi, müzik, efekt- ile dinleyiciye ulaşır. Yapısı nedeniyle yaslandığı tek duyu, bütün öbür duyuların yerine geçer, onların temsilciliğini üstlenir. Radyo oyunu dinlerken nesneleri görür, tat ve kokularını ahr, onlara dokunuruz adeta. Bu bakımdan Aristoteles'in şu sözü son derece anlamlıdır: "Konuş ki seni göreyim!"

Radyo oyunu dinleyicisi kördün farksızdır. Salt dinlediği için değil, dinleme eylemiyle görme dışındaki dört duyuyu etkin duruma geçirerek, bu yoldan bir başka plânda görme eylemini gerçekleştirdiği için. Tıpkı körlerin dış dünya ile olan ilişkileri gibi.

Günümüz teknolojisinin yarattığı görsel

dünyada işlevsel gücünü giderek yitirme tehlikesiyle karşı karşıya bulunduğumuz öbür duyuları gerektiği gibi çalıştırma fırsatını ele geçirir böylece radyo oyunu dinleyicisi. Burada körlük, bir üstünlüktür. Oyun gerçeğinin bütün duyularla kavranılmasındır ki, radyo oyunundan alacağımız başlıca 'hazzı' oluşturur.

Körlerle radyo oyunu dinleyicisinin ortak- lığı, öte yandan hayal gücünde de ortaya çıkar. Televizyon, uydu yayınlar, video, reklam neonları, afişler... gibi görsel araçlarla her şeyin kendisine hazır verildiği günümüz insanı, nerdeyse hayal gücünü (üretici anlamda) yitirmiştir. Radyo oyunu ise, dinleyiciden bu gücü seferber etmesini ister ve bu yüzden çok boyutlu bir algılama olanağı doğurur. Radyo oyunu dinleyicisi (körlerin çevreyle ilişkileri gibi), edilgen değil, düşün- me yeteneği sürekli devinim içinde etkin bir kişidir. Çünkü oyunla diyalog kurar; diyalog- un ögesidir. Ünlü Alman şair ve radyo oyunu yazarı Wolfgang Wgyrauch: "Radyo oyunu, görünmeyen bir sen'le yapılan konuş- madır" der. "Bir diyalogun A kişisi sorular sormakta ve B kişisi olan dinleyici buna isterse yeteneği oranında yanıt vermektedir."

## SAVAŞ KÖRLERİ DERNEĞİ VE BİR ÖDÜL

Almanya Savaş Körleri Derneği, 1961 yılında F. Wilhelm Hymen'in önerisiyle bir ödül düzenlemiştir. Savaş Körleri Radyo Oyunu Ödülü'dür bu. Her yıl aralıksız verilen bu ödül, radyo oyunu yazarlarına dünya çapında ün kazandırmıştır. Ödül alan oyun- lar, diğer seçkin oyunlarla birlikte kitap olarak da basılmış, okuyucuya sunulmuştur. Bu yazarlardan bazıları -ve ödül aldıkları yıl- şöyle sıralanabilir: Erwin Wickert (1951); Günter Eich (1952); Wolfgang Hildesheimer (1954); Friedrich Dürrenmatt (1956); Inge- borg Bachmann (1958) (Bu oyun, "Manhat- tan'ın İyi Tanrısı" Yankı Yay. arasında çıkmıştır.); F.Hiesel (1959); Wolfgang Wey- rauch (1961) ("Ölüm Dansı" adlı bu oyun da Türk-Alman Kültür Derneği Yay. tarafından yayınlanmıştır.)

Sözkonusu ödül, radyo oyunu ve yazarlarının üzerinde önemli durulmasına yardımcı olmuştur.

## SONUÇTA

Ülkemizde bulunan Körlük Derneği'nin de böyle bir Körlük Derneği Radyo Oyunu Ödülü oluşturmaya anlamlı bir eylem olacaktır kanımızca.

Böyle bir armağan, körler (genelde sakat- lar) ve sorunlarına karşı toplum tarafından yalnız sakatlar yılı, körler haftası gibi belirli zamanlarda değil, aralıksız olarak canlı bir ilginin gösterilmesini sağlayacaktır.

Bu da az şey değildir kuşkusuz.



yazko **somut**

HAFTALIK SANAT VE KÜLTÜR DERGİSİ

Yıl : 3  
Sayı : 36/10  
Tarih : 8 Nisan 1983  
Fiyatı : 50 Lira

S.S. Yazarlar ve Çevirmenler Yayın Üretim Kooperatifi - YAZKO adına Sahibi ve Genel Yayın Yönetmeni: Mustafa Kemal Ağaoğlu/Sayfa Yönetmenleri: Ahmet Cemal, Öner Cıvaoğlu/Teknik Yönetmen: Oğuz Tah/Sorumlu Yazı İşleri Müdürü: Hayati Asilyazıcı/Ankara Temsilci: Gülşen Karakadoğlu/Yönetim Yeri: Türkocağı Caddesi, No: 17, Kat: 2, Çağaloğlu/Yazışma ve Havale Adresi: YAZKO, P.K. 442, Sirkeci, İstanbul/Telefon: 22 78 45/Abone Koşulları: 6 aylık: 1250 Lira, 12 aylık: 2500 Lira/Yurtdışı için iki katıdır./İlan Koşulları: İlan sayfalarında santim/sütun: 800 Lira, diğer sayfalarda santim/sütun: 1000 Lira. (İlanlar için sütun eni 3 cm'dir)/Dizgi, film, ofset hazırlık: Pano Grafik Tel: 28 15 90 /Baskı: Hürriyet Gazetecilik ve Matbaacılık A.Ş./Dağıtım: Hürriyet Holding A.Ş.



Bu bir

## FOTO-KAVGADIR



Tamam mı? Tamam. O kadar! (soldan sağa)- Şahin Kaygun - Ara Güler



Pekala O zaman Madem verildi karar? Gerisi neye yarar?

## Ara Güler, Şahin Kaygun ve Samih Rifat "acı acı" söyleştiler

## ...VE İNSAN FOTOĞRAFI YARATTI!

NİMET TUNA

İki profesyonel fotoğrafçıyla birlikteyiz. Yakın dostlukları bir yana, fotoğrafta iki ana akımın temsilcileri bu iki adam. Belirgin bir farkları var. Nedir bu fark? Biri, belgeleyici, tanık fotoğrafın başlıca ve çok ünlü temsilcisi: Ara Güler. Biri de genç olmasına karşın epey yol almış, plastik değerler üzerine kurulu, tanıklıktan, belgeliikten çok, görsel değerler ile bir şeyler söylemeye çalışan fotoğrafın, ürünün temsilcisi: Şahin Kaygun. Bir de üçüncü kişi var aramızda, bir amatör fotoğrafçı: Samih Rifat. Bu üç kişi fotoğrafın ülkemizde bugününü, beklentilerini, olması gerekenleri, toplumun neyi yeğlediğini konuşsunlar tartışsınlar istedik. Bakın nasıl söyleştiler:

**SAMİH RİFAT:** Ara, tanıklık fotoğrafı müthiş bir olay. Kaçınılmaz. Son derece de yaygın. Gazetecilikten, endüstriye, röportajcılığa kadar. Oradan başlasak diyorum.

**ARA GÜLER:** Üstelik yayın organları var. Dergiler, gazeteler kitaplar... Türkiye'de yok o başka... 50 yıl daha da çıkmaz ama...

**SR:** İkinci ekip biraz daha küçük tabii. Sanki resim meselesinin bir kenarına köşelenmiş.

**ŞAHİN KAYGUN:** Resmin ne meselesi-ne?

**SR:** Resmin görsel, plastik meselesinin yanına. Belgeci fotoğrafa nazaran daha küçük boyutlarda kaldığı söylenebilir mi? Benim gibi amatör çok adam var bu işe merak sarmış. Bugün resim sergisine on kişi geliyorsa, fotoğrafa yüz kişi geliyor. Çocuklar, gençler, pıtrak gibi. Genelin eğilimi, sanıyorum belgeci fotoğraftır.

**A. GÜLER:** Belgesel fotoğraf daha kolay da ondan. İyi de çeksen kötü de çeksen belge oluyor.

**S. KAYGUN:** Sağlık raporu da bir belgedir ona bakarsan!

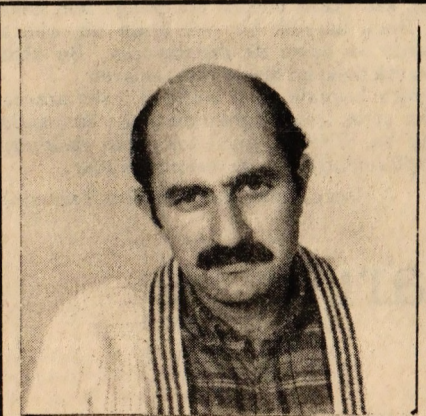
**A. GÜLER:** Tabii, mahkeme zabıtları da belgedir. Adliye bakımından önemlidir!

**S. RİFAT:** Belgenin sanat olduğu bir yer var...

**A. GÜLER:** Her zaman derim ya, "fotoğraf" sanat değildir. Fotoğrafçı belki sanatçıdır ama fotoğraf daha kendini deniyor. Küçük heyecanlar sanat olmaz. O zaman mizanpaj da, ayakkabı, yapmak da sanattır.

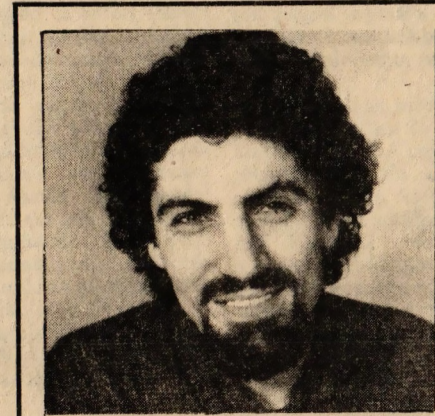
**S. RİFAT:** Peki, uç bir örnek alalım. Cartier Bresson, Beethoven gibi biri değil midir?

**A. GÜLER:** Hayır. Değildir. Beethoven'e fotoğrafta yaklaşmış tek adam görüyorum. Çok genç kuşaktan bir fotoğrafçı. Josef Kuddetta. Bir gerçeğin öyle bir anına kadar geliyor ki, kovboyun yürürken aniden tabanca çekmesi gibi. Her cebinde bir makina. Birden "O" anı görüyor, "tık"... Bir hafta Magnum'da onunla aynı odayı paylaştım. Sabahtan akşama, adamın hayatında başka bir olay yok. Cartier Bresson



S. Rifat

Bugün resim sergisine on kişi geliyorsa, fotoğrafa yüz kişi geliyor. Genelin eğilimi de belgeci fotoğraftır



S. Kaygun

Durumun adını koyalım mı? Fotoğraf makinası sevmez, göremez, duyamaz; sevmesini, görmesini, duymasını bilen ancak insandır

Plastik bir anlatım demek gerek. Sen zaman kaybedersen aleyhine, ben kaybedersem lehime çalışıyor. Aramızdaki tek ve önemli fark.

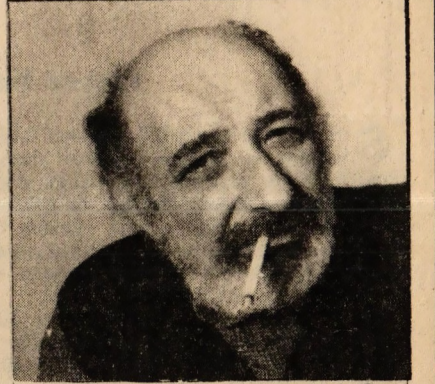
**S. RİFAT:** Bugün Türkiye'de hatta dünyada bu işi yapan iki kişinin beklentileri ne olabilir? Yani nerelere uzanabilir?

**A. GÜLER:** Şimdi Türkiye'nin büyük bir derdi var. Neden bizde röportajcılık, ya da sanat fotoğrafçılığı ilerlemiyor? Yıllarca Hayat Dergisinde çalıştım. Bekledim ki, bir Paris Match, Life gibi bir dergi olsun. Olmadı. Türkiye'nin National Geographic gibi bir dergiye ihtiyacı var. Yoksa, bugünkü gibi eften püften, çocuk dergisi, yok kadın dergisi vb. gibi Türkiye'nin kâğıdını bitirmekten başka işe yaramayan birtakım dergilere değil. Elimde böyle bir dergi olsa, Şahin Kaygun'a derim ki, "Sen git bir Diyarbakır röportajı yap, bir ay. Cebine şu kadar para!" Başka birine başka bir olay... Böylece hem fotoğrafçı, hem de alıcı oluşacak. İnsanlar fotoğrafı almaya başlayacaklar. Gençler çekiyorlar ama nerede yayınlanacak bunlar? Türkiye'de var mı bu olanak? Ressamlarını kurtarmamış bir ülkede, fotoğrafa sıra ben öldükten sonra gelir ancak. Osman Hamdi, Cemal Tollu vb. kişiler için kıtan vokken vani. Siz divorsunuz

**S. RİFAT:** Tabii, böyle bir bağımlılık var...

**A. GÜLER:** Demek ki herşeyden önce 'imajinasyonu' kısıtlıyor bu alet...

**S. RİFAT:** Pişekâr olarak bir şey söylemek isterim. İkinizin kullandığı dil farklı. Sen, ikibin yıldır kullanılan bir dilin son bir gelişmesi üzerindesin. O, yeni bulunan bir dilin üzerinde... O bir zaman dilimini yakalamak, bir şiir



A. Güler

"Fotoğraf" sanat değildir. Fotoğrafçı belki sanatçıdır ama fotoğraf daha kendini deniyor. Küçük heyecanlar sanat olmaz

belge niteliğindedir. Vesikalıktır yani. Bence evde adamın duvarına asabileceği bir fotoğrafın peşindeyim. Sanatsal anlamda bir boyutu olmalı diyorum. Anlatımcı, görsel öğeleri yaşatan bir şeyi arıyorum.

**A. GÜLER:** Ben de sergi açtım. Ama hiçbir sergide resim satmadım.

**S. RİFAT:** Senin fotoğrafların dostların duvarlarındadır. Satın alan da ancak, Stern, Life vb. dergiler. Değeri satılıyor. Örneğin, Şahin, Stern'e hiç fotoğraf satamaz tahmin ediyorum. Senin olayın bir anıt gibi duruyor. O kendi içinde bir olay. Ama Şahin'inkiler satın alınmaya başladı. Resim gibi, gravür, heykel vb. gibi. Sen tek anıları yakalıyor diyorsun ama büyük röportajlar peşindesin. Gayen kalıcı olacak kitaplar. Şimdi bir makina/teknik kolaylığının gençler olayında etkisi nedir?

**S. KAYGUN:** Çok şiir yazan, resim yapan da var. Ama yapılan her şeye özgün ürün olarak bakamayız. Her ortaya çıkan sanat yapıtı değildir. Her yazılan şiirin gerçek bir edebiyat değeri var mıdır? Üstelik arada bir de fotoğraf makinası varken...

**A. GÜLER:** Herkes kendini fotoğrafçı sanıyor...

**S. KAYGUN:** Bence alet bir ressamın fırçası, bir yazarın daktilosu gibidir.

**S. RİFAT:** Ama bir daktilo değil. Bir rastlantı sonucu, insanın doğayı yaratma arayışının sonunda bir yerlere geldi. Oturdu. Kolaylaştırıcı bir yanı var.

**A. GÜLER:** Bu bir oyundur. Bir çarktır. Sanayiler kuruluyor. Büyük kazıklar atılıyor.

**S. KAYGUN:** Amatör hevesten





Son bir bakış Bir umut belki: Arabesk



Son'dan bir önceki kare: "Gelinliğimi istiyorum"



"Silahlara Veda"

SON

buyuk seslerden biri gibi, ancak 50 yıl sonra eko mu, ses mi olduğu söylenebilir. Zaman büyük bir süzgeçtir. Ama kabul edilmiş gerçekler de vardır. Bir Beethoven'i silemezsin. Ya da bir Shakespeare'i. Örneğin Lod Marlowe'e ne oldu? Kaybolmuş gitmiştir. Sanat benim için çok başka bir şeydir. Bir tür evlilik gibidir yahu!

S. RİFAT: Şahin'e soralım bir de. Meseleye 'belgecilik' açısından bakmayıp, resim sanatının, görsel plastik sanatların bir köşesi gibi yaklaştığın zaman olay değişir mi?

S. KAYGUN: Ona resim sanatı deme. Klasik sanatlar olarak bakalım. Ara'ya katılıyorum. Belirtmek isterim. Küçük heyecanlarla sanat olmaz. Mahkeme zaptı gibi ele alınmış bir fotoğrafa 'sanat' demek söz konusu değil. Ama, plastik sanatlar içerisinde, bir ürünün sanat yapıtı niteliğini taşıması için özünde bulundurması gereken görsel

kesitini havada tutmak, saptamak istiyor.

S. KAYGUN: Aramızdaki farkın adını söyleyeyim mi? Ara Güler "anamlı an" peşinde. Haklı. Yaşadığı bir olayı başkalarının da yaşaması için saptayan, belgeleri bir tavrı var. Bunu görsel boyutlarla zenginleştirerek, bir ürün ortaya koyuyor. Belgeleri fotoğrafa sanat diyemediğimiz bir sırada Ara Güler'in fotoğraflarına şapka çıkarıyorsak, burada onun kişiliği söz konusu. Benim çektiğim fotoğrafların adına "anamlı an" demek mümkün değil. Klasik bir anlamak'tır. Çünkü ben fotoğrafı çekerken, içerikteki öğelerden bir tanesi beni rahatsız edici bir havada ise, beni rahatlatıcı bir havaya girmesi için ayrıca çaba, zaman harcarım.

A. GÜLER: Realizmin değil de grafiğin peşindesin sen...

S. KAYGUN: Tam grafik değil.

## Bu röportaj böyle yapıldı



Oturanlar (1 kişi - soldan sağa) Nimet. (o kadar) Çerçevenden bakanlar, a'nı zamanda ayakta: Ara, Samih ve Şahin

ki, fotoğraf sergileri açılıyor, insanlar geziyorlar. Kaç kişi gezer yahu? Bilemedin ikibin. Türkiye 45 milyon kardeşim. Sen niye sergi açıyorsun?

S. KAYGUN: Yayın meselesi benim tavrımdaki fotoğraf için de geçerli. Ama sen bir herhangi olayı Türkiye'nin her yanına, hatta dünyaya yayma telaşı içinde. Bense, kendi dünyamda olan bir olayı, dünyaya yayma telaşı içindeyim. Her ikimiz de yayın organından yararlanmak zorundayız. Ama kesin ekol farkı var. Sen, Patnos'taki bir olayın, bense, kafamdaki bir olayın peşine düşeceğim.

A. GÜLER: Yayınlanmazsa, hiçbir zaman kimsenin haberi olmayacak ama.

S. KAYGUN: Bir şeyi değiştirmek gerektiğine inanıyorum. Sokaktaki adamın kafasındaki fotoğraf kavramı

yaratılmak isteyenler, bu düşünceyi yerini değiştirip yeni model diye satıyorlar. Bir araçtır yalnızca. Makinanın arkasındaki beyin önemlidir. Kültürel gelişimin sağlanmasıdır önemli olan. Tuzağa düşmeyecek beyinler gelişmelidir.

A. GÜLER: İnsanlar görmedikten sonra makina neye yarar? Işığı, rengi görmüyor ki, yanından geçip gidiyor.

S. KAYGUN: Durumun adını koyalım mı? Fotoğraf makinası sevemez, göremez, duymaz. Sevmesini, görmesini, duymasını bilen ancak insandır. Olanaksızlıklar içinde teknolojinin çığırına düşersek bu tuzakta yaşayacağımız çığırda daha da beter olur.

İçinde sarı, kırmızı, yeşil ışıklar yanan, düdüklü çalan "dur, çek, çekme" diyen fotoğraf makinaları insanlara yanlış yön verirler ancak.

## KÖŞEDEN

MURAT  
BELGE

## "OSMANLI DEVLETİNİN KURULUŞU"NA İLİŞKİN YAKLAŞIMLAR

T arık Buğra'nın *Osmancık* romanında, Osmanlı imparatorluğunu kuran ve bildiğiniz büyük zaferlere ulaştıran gücün, bir şekilde, Kayı aşireti içinde gizli olduğunu görüyoruz. Öyle ki, Osmanlı haşmeti, Kayı aşiretinde "kuvveden file çıkıyor"; Osman'ın gençliğinde bir "potansiyel" ken, bu andan başlayarak bir "gerçeklik" olur.

Dünyaya Buğra'dan çok farklı biçimlerde bakan başka yazar-teorisyenlerde, bu olay söz konusu olduğunda, bazı şaşırtıcı bakış benzerlikleri görüyoruz. Hikmet Kıvılcımlı'yı ve onun tarihi açıklama tarzını ele alalım. Ona göre eski uygarlıklar zorunlu olarak yozlaşır, çöker; ilkel topluluk değerlerini temsil eden barbarlar bu uygarlıkları yıkarak o kalınlıkları üstünde yeni, zinde, güçlü politik birlikler kurar. Dolayısıyla bu bakış tarzında da imparatorluk-kuran enerji, bir aşiretin "barbar" ahlâkında içkindir.

Kemal Tahir de Osmanlı devletinin kuruluş evresini bir roman çerçevesinde incelemiş bir yazar. Devlet Ana'nın başından sonuna kadar Bizans'ın ve Avrupa'nın yoz feodal ahlâkının-düzenliyle birlikte- çöküşünü ve Kayı aşiretinde cisimleşen "iyilikçi" devlet anlayışı ve ahlâkının yöredeki yerli halk arasına kök salmasını izleriz. Burada da, bu yeni devleti kuran enerji, bilgi, deneyim, Kayı aşiretinde vardır.

Böylece, burada söz konusu ettiğim üç yaklaşımın da, Osmanlı İmparatorluğu gibi bir büyük devleti oluşturan "pozitif" değerleri bir "aşiret" yapısında "mündemec" saydıkları görüldüğü. Bu aynı zamanda, daha epistemolojik bir düzeyde, tarih sürecinin "potansiyel/gerçekleşme" çerçevesinde kavranması anlamına geliyor. Bir başka düzeyde, son analizde bir "sosyo-ekonomik formasyon" olan Osmanlı toplumunun varoluşu, ahlâki-insani değerler boyutunda açıklanmış oluyor. Bütün bunlar bir araya gelince, kuruluş ve yükseliş kadar çöküşün de aynı terimlerle açıklanması gerekir. Şematik biçimde söylersek, kuruluş ve yükselişte etken olan ahlâki-insani değerlerin süreç içinde şu veya bu nedenle eksilmesi ya da yok olması, çöküşe yol açmalı.

Tarık Buğra, kendi dünya görüşüyle tutarlı biçimde, bu değerleri romanın-dolayısıyla Kayı aşiretinin- kişilerine "hiyerarşik" bir biçimde dağıtıyor. Savaşçılar var bir yanda, öbür yanda da Edebalı gibi yarı-mistik, yarı-politik bilgilerle donanmış düşünce adamları. "Osmancık", bu iki değerler dizisini kendi kişiliğinde en iyi birleştiren insan olarak devlet kuruculuğu misyonunu yükleniyor. Buğra'nın görüşü açısına göre Osmanlı devletinin oluşumu benzersiz bir süreç; yalnız bizlere özgü, milli bir hasletin sonucu.

Kıvılcımlı ise aynı "kuruculuk" özelliğini daha evrenselleştirir, bütün barbar kavimlerin özelliği haline getirir. Kemal Tahir'e gelince, orada bu değerler bir "üretim tarzı" halinde somutlaşmakta ve o zaman geçerlilik kazanmaktadır. Böyle ayrımlara rağmen, yukarıda belirttiğim gibi, üçünün yaklaşımında da, Osmanlı devletinin kuruluşu için muhtaç olunan kudret aşiretin damarlarında mevcuttur.

Osmanlı devletinin kuruluşuna ilişkin bir başka açıklama tarzını da, son yazımda değindiğim gibi, Fuat Köprülü sunuyor. Onun açıklaması bütünüyle başka ilkelere dayandığı için, burada adı geçen üç yazar da, Zeki Velidi Togan gibi konuyla ilgilenmiş tarihçiler de, kendi aralarındaki bütün farklılıklara rağmen, bu soyutlama düzeyinde Köprülü karşısında ayrı bir öbek oluşturmuyorlar. Ama Köprülü'nün gerek genel olarak tarihe bakışını, gerekse özel olarak Osmanlı devletinin kuruluş sürecine bakışını, bu yazıda ele alacak yer kalmadığı için, bu konuyu bir hafta daha sürdürmem ve olaya bir de bu açıdan bakmam gerekiyor.



# "FIRSAT EŞİTLİĞİNE DOĞRU..."

YVETTE ROUDY  
Fransa Kadın Hakları Bakanı

**S**ıradan Cinsiyetçilik" (Sexism Ordinaire) kitabının önsözünde Simone de Beauvoir sözde demokrasi ile yönetilen Atina şehrinin içinde yaşadığı tutarsızlığa dikkati çekiyordu. Atina hem eşitlik ilkelerini savunuyor, hem de kölelerin varlığını kabulleniyordu. Bu kadar büyük bir oranda olmasa bile bu körlüğü bugün de yaşıyoruz. Toplumumuz aynı çelişki içinde hapsedilmiştir. Demokrasiye çok bağlıdır ama halkının yarısının -kadınların- uğradıkları fırsat eşitsizliğine göz yummaktadır.

Bu çelişkinin birçok sonucu vardır. Kadınlar tüm işçilerin hemen hemen % 40'ını, vasıfsız (niteliksiz) işçilerin ise % 47 sini oluştururlar. Ama vasıfı (nitelikli) işçilerin ancak % 40'ı kadındır. Adalet midir bu? Hizmet sektörüne yığılan kadınlar çoğunlukla hiç bir yetenek gerektirmeyen işlerde çalışmaktadırlar. Ve bu, sözü geçen sektörde öyle bir tikanıklık yaratmaktadır ki kadınlar okuldan çıkar çıkmaz işsiz kalmaktadırlar. Adalet midir bu? Kadınlar, kendileri için geleneksel, yani "kadın meslekleri" olmayan mesleklerde, tarım ve sanayi sektörlerinde ya da yeni teknolojiler gerektiren işlerde çalışmak istiyorlar. Ama sayısız engellerle karşılaşılıyor bu iş yerlerinde. Bunlar iş bulma kurumlarındaki rehberlerin kuşkuculuğu, kurumların ya da erkeklerin kadın işçileri kesin olarak reddetmesi, ya da kadınların çalışacakları işyerinde tuvalet bulunmaması olabilir. Adalet mi bu?

(Kimyada: doyurma, işba- içine geçme, sinme. sindirme-ıslatma-ıslanma) impregnation de la terre par la pluie).

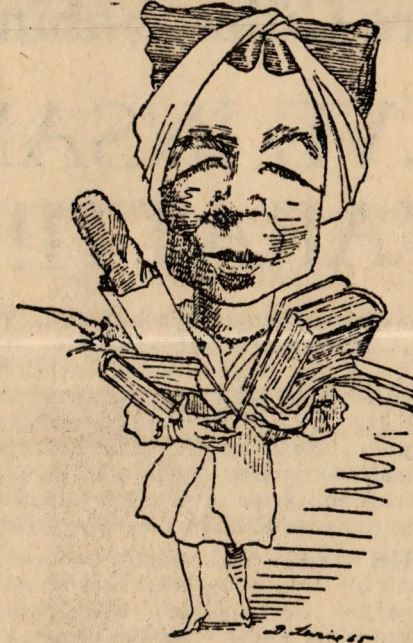
Niçin işsizlerin % 60'ı kadındır? Bu çok korkunç bir rakam. Niçin mesleki eğitim stajlarındaki (1) kadınların miktarı sadece % 25? (niçin işletmelerdeki yöneticilerin çok azı kadındır? Çocuklu bekâr (!) ve dul kadınların yaşamak için anne-babalarının paralarına ihtiyaçları vardır? Niçin?

Kadınlar Mecliste yoklar; neden ülke için hayati kararlar alanların sadece yüzde 2, bazen de yüzde 8'ini oluşturuyorlar? Niçin kadınlar ortalama olarak daha fazla kuramsal eğitime itiliyorlar ve niçin genelde öğrenimlerinde erkeklerden çok daha başarılı olmalarına rağmen yönetici kadroların sadece yüzde onunu oluşturuyorlar?

Çünkü cinsler arası fırsat eşitliğinin olmadığı bir toplumda yaşıyoruz. Bu eşitsizliğin adı cinsiyetçiliktir. ve Robert sözlüğünün yazarları cinsiyetçiliği şu şekilde tanımladıkları zaman hiç de yanılmıyorlar: Cinsiyetçilik, kadın cinsine ayrımcı bir tavır takınmaktır. Kimse bunun tam tersi olan bir tavır takınmayı düşünmez: Hiç bir erkeğe, salt erkek cinsine ait olduğu için haksız davranıldığı olmamıştır. Buna karşılık bir çok insan bir ırka ait oldukları için dışlanmışlardır ve halen de dışlanıyorlar. Bu kişiler cinsiyetçiliğin ne olduğunu çok daha iyi hissederler, anlarlar.

Çünkü cinsiyetçilik hayatın başından beri vardır. Cinsler arasında ayırım ve bu farklılığın bir süreç içinde öğrenilmesi söz konusudur. Çok ustalıklı bir eğitimidir bu. Bebeğin giysi takımının renginden, oyuncaklardan, çocuk kitaplarından tutun da resimlere kadar.

(Gelecek hafta: Aile ve Meslek Yaşamında)



D. Levine

## SİMONE DE BEAUVOIR VE 8 MART

Halen 75 yaşında olan "İkinci Cins" (La Deuxième Sexe) kitabının yazarı Simone de Beauvoir Fransa'da bugün de feminizmin önemli simgesi durumundadır.

Geçtiğimiz on yıl içindeki parlaklığından birşeyler kaybetmiş bile gözükse

varlığını hâlâ sürdüren "Kadın hareketi" üstüne, 8 Mart'ın "Uluslararası Kadınlar Günü" olması nedeniyle, Simone de Beauvoir ile "Le Monde" gazetesi muhabirlerinin yaptığı söyleşiyi aşağıya aktarıyoruz

"Kuşkusuz, sınıf sorunu feminizmin de içinde yer almaktadır. Daha önce, ekonomik sömürüye karşı mücadele vermek üzere harekete geçmiş kadınları feminizm adına harekete geçirmek zordur. Ama, kadınlar giderek her iki mücadelenin de birbirine bağlı olduğunu anlayacaklardır"

## "Feminizm tehdit edilmiyor"

70 li yıllardan bu yana feminizme baktığımızda, gerçekleştirilen işler olmuş mudur? Yoksa, kısmi doyumlar kadınları taleplerinden bıktırıp hareketsizleştirmiş midir?

Kadın hareketinin duraganlaştığı görüşüne katılmıyorum. Kazanılmış haklar işlerliğini sürdürmektedir. Gebelikten korunma ve kürtaj hakkının elde edilmesi önemli zaferlerdir. Ayrıca, bunlar gelecekteki önemli başarıların yolunu açacaklardır. Bu zaferlerin cesaret kırıcı olduklarını düşünmüyorum. Eğer, başarısızlıkta bir meydan okuma, hiçe sayma varsa, başarıda da eylemi yüreklendirici bir nitelik vardır. Kadın hareketinde, şimdi, elde edilen başarılar, düne göre biraz sönük, hareketse başlangıcında olduğu kadar saldırgan değildir. Çünkü, o sıralarda dayanaktan yoksunduk ve hareket yeni başlıyordu. Dolayısıyla, insanları etkileyerek imgelem güçlerini harekete geçirmek ve büyük gösteriler yapmak gerekiyordu. Kürtaj hakkı ve

gebelikten korunma gibi konularda, içinde yaşadıkları koşullar ne olursa olsun bütün kadınları ilgilendiriyordu. Şimdi ise, taleplerimizin dayandığı temel melle eskiden olduğu kadar genel değildir. Bugün entelektüel ya da burjuva kadınlarla gerçekten nasipsiz kadınlar, işçi kadınların durumları arasındaki ayırım yeniden gündeme gelmektedir. Kuşkusuz, sınıf sorunu feminizmin de içinde yer almaktadır. Daha önce, ekonomik sömürüye karşı mücadele vermek üzere harekete geçmiş kadınları feminizm adına harekete geçirmek zordur. Ama, kadınlar giderek her iki mücadelenin de birbirine bağlı olduğunu anlayacaklardır.

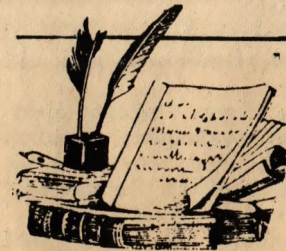
### "KAÇAK İŞÇİ" EV KADINLARI

Bugün için önemli sorunlardan biri de ücretsiz olduğu ve varlığı tanınmadığı için kimi kez "kaçak-iş" diye de adlandırılan ev-işidir. Kuşkusuz, günümüzde bazı erkekler bu konuya iyi niyetle yaklaşıyorlar. Ne yazık ki, büyük bir çoğunluk için henüz aynı şeyi söylemek olası değildir. Kadınlar ise, bu

### OKURDAN

8 Mart ve ülkemizde kadının tanımı üzerine:

### Toplumdaki yerimiz



Ailelerin kız evlatlarını yetiştiriş tarzındaki uyguladıkları yolun hatalı olduğu kanısındayım.

Daha ufak birer kız çocuğuyken, bize birer umacı gibi tanıtılan erkeklerle, belli bir yaşa geldikten sonra evlenmemiz isteniyor. Hatta bu bir baskı halini de alırken,

durumu o denli doğal karşılamaya alışmışlardır ki, örgütlü bir karşı çıkma son derece güç gözükmektedir.

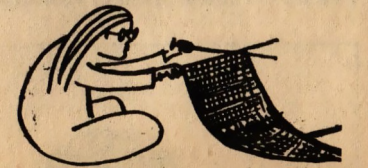
Verilmesi gerekli tüm savaşlar verilmiş midir? Öncelik taşıyan amaçlar iyi seçilmiş midir?

Başlangıçta, eşitsizlik sorunu üzerinde durulmadı. Gebelikten korunma ve kürtaj hakkı öncelik taşıyan sorunlar oldukları için bunlar üzerinde mücadele yoğunlaştırıldı. Ancak, çok kısa bir süre sonra; çalışma hayatı, ücret eşitliği gibi sorunlar üzerinde de durulmaya başlandı. Ne var ki, elde edilen yasal haklar uygulanmamaktadır ve de erkekler, kadınların çalışma hayatına ilişkin haklarına, kürtaj haklarına gösterdiklerinden daha güçlü bir direniş göstermektedirler.

(Gelecek hafta: Entelektüel yetersizlik yoktur)

"Le Monde" gazetesinden özetleyerek çevirenler: Serpil Arıerçetin - Feyza Tolga

### BASINDAN SEÇMELER



8 Mart'ın vankıları

## Fransa'da 8 mart kutlamaları ve düşündürdükleri

GÜLNUR SAVRAN

8 Mart Uluslararası Kadın Günü Fransa'da henüz resmi tatil değil. Ancak geçen yıldan beri, 8 Mart kadınların özel günü olarak resmen tanınmış. Bu bile kendi başına önemli: artık Fransa'da, kadınların yalnızca kadın olmaktan kaynaklanan sorunları, ve salt kadınlar olarak paylaştıkları şeyler olduğu resmen kabul ediliyor. Bu ortak sorunlar ve dayanışma duyguları etrafında kadınların bir araya gelme, tartışma, talepler oluşturma hakları gözardı edilemiyor.

İşte bu bağlamda, Kadın Hakları Bakanlığı, 2-8 Mart arasında bir kadın haftası düzenledi. Bir hafta boyunca, Georges Pompidou Kültür Merkezi'nde, gündüzleri çeşitli tartışma toplantıları sürdürülürken, geceleri de kadın sanatçıların çalışmalarından oluşan müzik, dans gösterileri yapıldı. Açık oturum biçiminde düzenlenen tartışma toplantılarının çerçevesini Sosyalist Hükümet'in kadınlarla ilgili iki önemli yasa girişimini belirliyordu: Aralık ayında Meclis'ten geçen ve Nisan'da Senato'da oylanacak olan 'Meslek Eşitliği Yasası' ve önümüzdeki aylarda Meclis'e sunulacak olan 'Cinsiyetçiliğe Karşı Yasa'.

İlk yasa özel kesimde çalışan kadınlarla ilgili: yasada, işe alınmada olsun, mesleki ilerleme aşamasında olsun, kadınlara karşı cinsiyetçi ayırım yapılmaması, kadınların işsizlik karşısında erkeklerle eşit güvencelere sahip olmaları ve eşit işe eşit ücret almaları öngörülüyor. Ancak, Kadın Hakları Bakanlığı, yasal eşitliğin tek başına gerçekliği dönüştüremeyeceğinin de bilincinde; kadınla-



Atmaça Paris 83





in, bugün varmış oldukları noktada, bugüne kadar yaşadıkları eşitsizliklerin somut etkilerini taşıdıklarını ve 'yasa karşısında eşitlik' ilkesinin, tersine, eşitsizlikleri gizleyeceğini görüyor. Bu yüzden, Yasa'nın etkili olabilemesi için, yani gerçeklikteki eşitsizliğin ortadan kalkmaya başlaması için, bir takım eşitsiz önlemler alma yoluna da gidiyor: kadınların genellikle çok azınlıkta olduğu iş alanlarında kadınlara özel kontenjan ayırmak, yine bu tür alanlarda kadınlara özel kurslar açmak, orta öğretimde kız öğrencilerin geleceklerini belirleyen ayrımları ortadan kaldırmaya yönelik düzenlemeleri gündeme getirmek, meslek eşitliği ile ilgili anlaşmazlıklar konusunda yetkili bir Yüksek Konsey oluşturmak, düşünülen önlemlerden bazıları.

#### AÇIK OTURUMLAR

Bu anlayışa bağlı olarak, açık oturumların ilki, orta öğretimde kız öğrencilerin karşısına çıkan gizli ya da açık engellerin tartışılmasına ayrılmıştı: kızlarla erkeklerin farklı çalışma alanlarına yönlendirilmeleri, erkekler için uygun görülen mesleklerin çeşitliliğine karşılık kızların çok belirli alanlarda yetiştirilmele-ri (300 tür işe karşılık 30 tür iş), örneğin işsizlik bağlamında, yasal eşitliğin nasıl olup da gerçek eşitsizliğe dönüşüverdiğini açıkça ortaya koyuyordu. İkinci gün, meslek hayatında bu eşitsizliğin somut olarak hangi biçimlerde ortaya çıktığı tartışıldı: sorunlar, hemşirelik, sekreterlik gibi 'kadın meslekleri'nde erkeklerle kadınlar arasında yaşanan egemenlik ilişkilerinden (patron-sekreter, doktor-hemşire), kamyon şoförlüğü ya da tiyatro elektrik tesisatçılığı yapma 'cürdetinde' bulunan kadınların karşılaştıkları güçlükler, ücret eşitsizliği ve fırsat eşitsizliğinden, erkek-kadın karışık mesleklerdeki hiyerarşiye kadar uzanıyordu. Kadınların yaratıcılığının tartışıldığı açık oturumda ise, yaratıcı olmanın ancak belli koşullarla (ön bilgi, beceri, boş zaman) bir arada gittiği varsayılmadan hareket eden konuşmacılar, bu koşulların kadınlarla erkekler arasındaki eşitsizlik dağılımını dönüştürmenin gerekliliğini vurguladılar.

Son iki günün tartışma konularını 'Cinsiyetçilik ve Sinema' ile 'Cinsiyetçilik ve Kültür' oluştuyordu. Bu konuların seçimini de Sosyalist Hükümet'in Parlamento'ya sunacağı 'Karşı-Cinsiyetçi Yasa' açıklıyor. Söz konusu yasa, kadınların ezilmesinin ekonomik ve yasal boyutlarının ötesinde ideolojik boyutları hedef alıyor. Bu yasanın gündeme gelmiş olması ise, cinsiyetçi ideolojinin zaman zaman örtük olarak, zaman zaman da utanmaz bir açıklıkla kadınları aşağılat-tığının, erkek egemenliğini sağlayan toplum-sal ilişki biçimlerini savunmak için elinden geleni ardına koymadığının açık teslimi. Yasa reklâmlarda, basında, iş ilânlarında yaratılan kadın imgelerinin kadınlara bir saldırı niteliği taşımasını engellemeyi amaçlıyor. Geçtiğimiz günlerde Bakanlar Kurulu'nda kabul edilen bu yasaya göre, cinsiyetçiliğe karşı mücadele-yi en az son beş yıldır tüzüklerine almış olan birlik ve dernekler, kadınların cinsiyetleri yüzünden aşağılandığı ya da ayırımı uğradığı durumlarda, taraf olarak mahkemeye başvu-rabilecekler.

#### SİNEMA VE KÜLTÜRDE KADIN

'Cinsiyetçilik ve Sinema/Kültür' konulu açık oturumlar bu yasa tasarısının dayandığı anlayışın sıcaklığına tartışılmasını sağla-dı. Filmlerde, reklâmlarda basında kadınları düpedüz aşağılayan imgelerin yanısıra, okul kitaplarında yayın olan ana ve ev kadını imgelerini, dile yerleşmiş ve kadını ya yoksayan ya da ona belli bir rol yükleyen

söyleyiş biçimlerini eleştirme yöntemleri üzerinde konuşuldu.

Feminist hareket sırasında kadınların kendilerinin geçirdiği dönüşümler, yaşadıkları çelişkiler, Kadın Hakları Bakanlığı'nın Georges Pompidou Kültür Merkezi'nde düzenlediği açık oturumların konuları arasında yoktu. Kadınlara erkekler arasındaki ilişki biçimlerine, ve çekirdek ailenin oluşturduğu kadın kişiliğine ilişkin sorunlar, yine Bakan-lığın maddi desteğiyle ve haftayla süreklilik içinde, ama kadın hareketi içinde yeralan çeşitli grupların özerk olarak düzenledikleri, sadece kadınlara açık bir toplantıda tartışıldı. Her çeşit yasa ve düzenleyici önlem anlayışı-nın ötesinde, ataerkil-kapitalist toplumsal

ilişkilerin kendileri gündeme geldi burada. Farklı yaklaşımlarla da olsa, kadınlar gözleri-ni kendi hareketlerine ve pratiklerine çevir-mişlerdi.

Bugünlerde Fransa'da kadın hareketi sosyalist bir Kadın Hakları Bakanlığı'na sahip olmanın doğurduğu çelişkileri, sancıları yaşıyor. Bakanlığın çeşitli alanlardaki giri-şimleri aslında kadın hareketinin 1968'den bu yana verdiği mücadelenin meyvaları. Ancak, erkeklerin kadınlar üzerindeki egemenliğinin devlet aracılığıyla ortadan kalkmayacağı açık; kadın hareketi bağımsızlığını sürdür-mek zorunda. Bu gerilimin yankıları günlük basına kadar ulaştı. Ama yine bu gerilim, hareketin kendisine eleştirel olarak bakması-nı sağladığı ölçüde yararlı, anlamlı.



Nur Koçak, "Ablam ve Annem Taksim Anıtı Önünde". 1981, Kurşun Kalem



Nur Koçak, "Ablam İlkokul 3. sınıfa başladığı gün Taksim Anıtı Önünde". Kurşun Kalem

## Ben insanım

Ben; fizyolojik olarak kadın; sosyolojik olarak genç kız; sınıfsal değerlendirmede küçük burjuva ailesinden (kalmadı ama) gelmekte olup yine büyük bir ihtimalle küçük burjuva olacağı sanılan bir genç kız ya da kadın; eğitim kusurunda yökzede olmaktan sonunda kurtulan 4.sınıf öğrencisi, okul bittikten sonra "okumuş ev kadını" aday adayı; hocama göre, niceliksel eğitimi çok niteliksel eğitimi az (ben de anlamadım) bir kız, anneme göre müriyeti görülecek tek kız; babama göre babasının kızı; komşuma göre, mahallenin hanım hanımcık güvenilir kızı; görücülerim için oğullarına karı olmayacak bir kız (yine de gelirlir); sevgili-me göre ironik-posesif-agresif duyarlı kız; dolmuş şoförü için yine melek bir kadın, asansörcü

için 21'deki sarı kız; kapıcı için yöneticinin kızı; gündelikçi için küçükhanım; bakkal için Maltepe için kız, kitapçı için çok kitap alan ama okuduğu şüphe götüren kız; kimilerine göre lüppen; kimilerine göre dost; yaşlı dostum için kompleksli ilişkinin yaratıcısı sevimli ve bilinmez genç kız; kadınlar için kocalarını sakınmaları gereken bir hoppa ya da vamp; erkekler için nefis bir parça; Çankaya'da hanımefendi, Bendderesi'nde sa-dece vajina;...

Herkes kendine uygun birtakım tanımla-malar yapmaktadır. Toplumdaki, benimle ilgili değerlendirmede, yukardakiler ilişki içindedir. Kiminde olumlu, kiminde olumsuz, kiminde ikircikli... Benim, kendimle ilgili değerlendirmem hiç bir zaman onlar için önemli olmaz. Ya içtenlikli kurallara (kural hiç bir zaman içtenlikli olamamıştır) uygun yaşamalıyım ya da kendimle başbaşa kalmalıyım. Bu seçim yapılmışsa gerisi gelir.

Ya tüm iyilikler sevgi, dostluk, mutlu-luk, aşk, duygular reddedilerek geriye dönülür; Aristo'nun tanımı bile onu kurtarmaya yetmez ya da duymak, görmek, dokunmak, seslenmek için duyu organları zorlanır, kızılır, öfkelenilir ve her gün yürünür yürümenin anlamı olur, yaşam sürer. Kiminde başarmış kiminde başaramamış; ama hep umutla yaşayarak.

Ben düşünün, duyan, hisseden ve kavga etmesini bilen bir insanım. Beynimin bütün hücreleri ile düşünmeye zorlarım kendimi. Her bir hücreimde hissetmeye çalıştığım insanları düşünürüm, onlarla kavga ederim. Duyan, seven bir insanım. Sevgi sadece yüreğimde ve saklı değil. Her zaman ortadadır; ama kimse aç yüreğini bak ben seviyorum diyecek kadar kendiyile barışık değil. İnsanlara; Madagaskar'dakine Himala-yalardakine, yerin yedi kat dibindeki insanla-ra çok şeyi olduğunu söyleyen birisiyim.

Ben, INSANIM. Kadınlığım bir insanlık çeşnisidir, kimilerinin de erkek olması gibi.

Kadın olarak ezme-ye çalışıyorlar. İnsan olmanın onurunu ve mutluluğunu yaşamam, insanlık erdemini taşımam engelleniyor, bastırılıyor. Kadın olmanın eziklik yaratma-ması gerektiğini kavradım, çünkü görmeleri duymaları, söylemeleri bastırılmakta olan kadın ve erkekleri anlıyorum ve hep birlikte "insan" yaratma çabasına girişmemizin gerekliliğine inanıyorum.

Acı olan kadının; kendisini ve durumunu cehaletten güçlenen hoşgörüsü ile kabuledişi ve önleyici, koruyucu, sorun çözücü girişimle-re ya katılmaması ya engellemesi ya da hiç haberinin olmamasıdır.

Kimilerinin farketmediği kimilerinin farketmediği sosyal ve psikolojik baskıların altında nefes almaya çalışanlar için 8 Mart'ı kutladım.

Kadın  
Nihal ÖRS

## GÜLSER KAYIR

Dünya Kadınlar Günü'nde "En ağır işçi 'ev kadını'" başlığını Hürriyet gazetesinde gördük. Ailenin gündelik düzenini kurmak ve sürdür-mek için sabahdan akşama dek çocuk bakımı, çamaşır, bulaşık, yemek, alışveriş, ütü gibi işleri yüklenen kadının emeğinin ücretsiz kaldığı konusunu genişlemesine inceleyen bir haberle karşılaştık. Haberde "bir ev kadını günde ortalama 14 saatten, haftada 98 saat mesai yapıyor. Bu iş kanununa göre haftalık çalışma süresi-nin 2 mislidir. Uluslararası Çalışma Örgütü tarafından bile dünyanın en ağır işçileri sayılan ev kadınlarının -hak yerini bulsa- bir yıllık ücretleri 1.392.000 TL. dir. İyi ki ücret almıyorlar." denilmiş.

Ayrıca Dünya Kadınlar Günü'nün ne olduğuna değinilen habere çeşitli ulusların kadınlarını 8 Mart'ta birleş-meye iten nedenin temelini; 1908 yılında New York'ta bir pamuk fabrikasında çalışan kadın işçilerin işten çıkartılmalarını protesto ama-cıyla fabrikayı işgal ettikleri ancak eylem sırasında çıkan yangında 129 kadının yanarak ölmesi üzerine 1915 yılında uluslararası kadın hareketleri yöneticilerinin bu günü Kadın Bay-ramı olarak kutlama kararı almalarına dayandığı belirtilmiş.

Güneş gazetesi'nin "Arka Pence-re" köşesinde ise "Kadınlar günü ve kadınıymız" başlığı altında yoksul bir kadınıymızın öyküsüne yer verilmiş. Öyküyü kısaca özetlersek şöyle: "Bir hastanede hemşire olarak çalışan bir kadının 27 bin civarındaki parası bir hademe tarafından çalınır. Hademenin karısı akşam kocasının cebinde bu miktar parayı görünce şaşırır. Koca-sına sorduğu zaman da "Sen karış-ma" cevabını alır. Yoksul kadın paralarla karakola gider" Kocam olsa olsa bu parayı çalmıştır. Kendisi gibi yoksul birinin parasıdır." der. Paralar sahibine teslim edilir. Ancak, kocası hırsızlık suçundan hapse giren kadın yoksulluğu ve yalnızlığı ile başbaşa kalır.

Dünya Kadınlar Günü'nde Gü-naydın gazetesi de çeşitli örneklerle konuyu irdelemiş. Önemli noktalara dikkat çeken haberle, aynı iş kolunda kadın erkek ücretlerindeki farklılığa, ev işi emeğinin ve hizmetinin sosyal güvencesi olmadığına, çok eşli erkek-lere, kadının meta olarak görülmesi-ne, dışarda ve evde çalışan kadının sorunlarına toplum ve devletin çözüm getirmedigine değinilmiş.

Güneş gazetesi'nin küçük bir köşesinde ise "Bugün erkekler günü" diyen küçük bir espiye yer verilmiş. Şöyle devam ediyor "Yalnız bugün değil yarın da erkekler günü... Yılda birgün kadınların olduğuna göre 364 gün erkekler günü. Erkekseven evde 364 gün erkeklik taslayın. Görün gününüzü..."



# Kitle sporuna giden yollar

MEHMET BENGÜ

**Y**aşam Boyu Spor" programının ülke-mizdeki sunuluşu kitle sporuna giden en kestirme yol olarak değerlendirilebilir:

Spor kuruluşlarına gerek yok... Evlerde yumuşama jimnastiği yapılacak, sokaklarda koşulacak... Örgütlenme de söz konusu değil, herkes bu işleri kendi başına yapabilir...

Türkiye'nin olanaklarını iyi değerlendiren gerçekçi bir çözümle, kitleleri spora çekme, sporun en azından sağlık için yararına inandırma yolunda önemli bir adım atıldı. Başlangıç uygulamalarına gösterilen ilgi de küçümsenemez. Ama bütün bu çalışmaların tortusu ne olacak? İlk heyecanlar geçince geride ne kalacak?

"Yaşam Boyu Spor" programının yarattığı olumlu hava dağılmadan, kitle sporu anlayışının üstüne gitmek, bu amaçla devlet denetiminde örgütlenmek gerekiyor. Hem yeni spor alanları açmalı, hem de aslında küçümsenmeyecek bir sayıda olan eldeki spor alanlarımızı, spor kuruluşlarımızı çalışır duruma getirmenin çarelerini aramalıyız.

## BELEDİYE SPOR ALANLARI

Bu konuda ilk görev belediyelere düşüyor. Çeşitli bölgelerde uygun yerler bularak, "Yaşam Yolu" diye adlandırılan koşu pistlerini yapmak, kentlerdeki bütün boş arsaları spor alanlarına dönüştürmek için çözümler bulmak, sanıldığı kadar güç değil. Yalnız kamu arsaları çerçevesinde kalınacağı da söylenemez. Özel kişilerin bomboş duran arsaları, birtakım özendirici önerilerle, örnek-se vergi bağışlıklarıyla, geçici süreler için, halka açık spor alanları olarak kullanılabilir.

"Yalnız açık hava spor alanları mı olacak? Başkalarının arsalarına kapalı spor salonları yapılamaz da..."

Bir kentte açık hava spor alanları olması az şey mi?

Ayrıca, gerekli örgütlenmelere gidildikten, yani semt kulüpleri yaygınlaştırıldıktan sonra ise, yalnız kamunun değil, özel kişilerin arsalarına da kapalı salonlar konurabilir. "Bubble" denilen şişme salonların bir arsaya kurulması da, kaldırılması da birkaç günlük bir iş... Üstelik, Türkiye'de de yapılabiliyor artık bu şişme salonlar...

Bir kentin bütün yollarını asfaltlama, ışıklandırma olanağı bulunan belediyeler için açık hava spor alanlarını yapmak kesinlikle sorun değildir. Portatif kapalı salonlar içine hem devletten, hem de özel kurumlardan, bankalardan yardım alınabilir.

## SEMT KULÜPLERİ

Belediyelerin kurup halkın kullanımına açık bırakacağı, yıprandıkça onaracağı açık hava spor alanları bir örgütlenmevi de gerektirmez. Portatif salonların kuruluşu ise, bunların koruyuculuğunu yapacak, kullanımını programlayacak semt kulüplerine bağlıdır.

Belediyeler bu sorunu Beden Terbiyesi Teşkilatı'nın amatör kulüpleriyle işbirliğine giderek çözebilirler. Lig maçlarına katılacak takımlar hazırlamanın ötesinde bir etkinlikler

**Yasalara göre beş yüz kişiden fazla işçi çalıştıran yerlerde spor kuruluşları bulunması gerekir. Çalışanlar istedikleri zaman spor yapacaklar. Kesinlikle kitle sporu doğrultusunda bir yönlendirme**



Kitle sporu için bugün bütün dünyada portatif şişme salonlar kullanılıyor.

ri olmayan, yıllardır her türlü destekten, ilgiden uzak kalmış amatör spor kulüpleri, aşağı yukarı bütün semtlerde vardır. Ama genellikle kapalı ya da açık spor alanları bulunmadığından çevreleriyle pek ilişki kuramazlar.

Beden Terbiyesi Teşkilatı ilgilerini zirve sporuna yönelttiği, çalışmalarını, başta profesyonel futbol olmak üzere, uluslararası alanda yarışan seçkin sporcuların başarılarına destek olacak yönde yoğunlaştırdığı için, amatör spor kulüpleri tam anlamıyla ortada kalmışlardır. Oysa kitle sporunu yürütecek olan kuruluşlar öncelikle bu küçük semt kulüpleridir. Bu kulüpleri liglere takım hazırlamanın ötesine geçen bir anlayışla yönetmek, belediyelerin yardımlarıyla spor alanlarına kavuşturmak, ayrıca, semtlerindeki okullarla yakın bir işbirliğine sokmak gerekir.

## OKULLARDA SPOR

Bu işbirliği, en başta, birçok okulun belli saatler dışında kapalı tutulan, kullanılmadığı gibi, bakımları da yapılamayan kapalı spor salonlarının halka açılmasını sağlayacak, üstelik, yıllardır bir türlü rayına oturtulamayan okul içi, okullar arası spor etkinliklerinin düzeyini büyük oranda yükseltecektir.

Okullarda spor yapılması kitle sporuna giden başlıca yollardan biridir.

Okullarla amatör spor kulüpleri arasındaki işbirliğinin gerekçesi ise çok açıktır. Öğrencilik yaşamı boyu süren bir şey olmadığına göre, spor yapmaya alışmış kişilere okul sonrasında gerekecek ortamı kulüpler sağlayacaktır.

## YOĞUN İŞYERLERİNDE SPOR

Beden Terbiyesi Teşkilatı'nın zirve sporunu yükseltme yolunda kurum kulüplerinden yararlanmak isteyişinde de bir terslik olmuş, kitle sporunun önemli bir dayanağı yitirilmiştir.

Yasalara göre beş yüz kişiden fazla işçi çalıştırılan yerlerde spor kuruluşları bulunması gerekir. Çalışanlar istedikleri zaman spor yapacaklar... Kesinlikle kitle sporu doğrultusunda bir yönlendirme. Ama kurum kulüpleri bu gibi görevlere hiç vanaşmazlar.

Bugün gizli profesyonellik çerçevesinde zirve sporuna hizmet eden pek çok kurum kulübümüz var, buna karşılık çalışanlarına spor yapma olanağı sağlayan, kitle sporuna hizmet eden var mı? Bilmiyorum. Her yıl kurumlar arası futbol maçları oynanır. Bazı yıllar araya başka sporların da kaydırıldığı görülür. Ama bunların arkasında sürekli bir kitle sporu çalışması var mı, yok mu, anlaşılmaz.

Kitle sporu alanında görevini yapmış olmakla nedense kimse övünmüyor...

# Çevrebilim açısından İstanbul'umuz

VEHBİ BELGİL

**B**ir dünya haritasına bakarsak bütün yarımada ve kıyılar kuzeyden güneye uzandığını görürüz. Uzakdoğudan batıya doğru gidersek önce Kamçatka ve Kore, sonra Çin Hind'i ve Malaka yarımada ile karşılaşırız. Bunu Hindistan ve Arap yarımada ile karşılarız. İtalyan çizmesi ve bir adı da İberik Yarımadası olan İspanya yine kuzeyden güneye uzanır. İskandinav yarımadası (Norveç ile İsveç) ha keza...

Sonra, Afrika anakarasının güneyi gelir. Bu da kuzeyden güneye uzanmıştır. Bundan sonra Florida yarımadası ile kuzey ve güney Amerika anakaralarını birleştiren, köprü gibi dar uzun yarımada (Meksika, Guatemala, Honduras, San Salvador, Nikaragua, Kostarika ve Panama devletlerinin bulunduğu yarımada) ile güney Amerika anakarasının güney ucu, yani, Arjantin ile Şili'nin paylaştıkları yarımada vardır.

Bu neden böyledir? Pek bilinmiyor. Ancak, bu genel kuralın iki istisnası vardır: Anadolu Yarımadası ile Alaska Yarımadası... Çünkü bu iki yarımada kuzeyden güneye değil doğudan batıya uzanır. Alaska yarımadası ile Anadolu yarımadasının böyle doğudan batıya uzanması Dünya tarihi açısından önemli sonuçlar doğurmuştur. Asya insanların Çukçi yarımadasından Alaskaya geçtiği, oradan da Amerika'nın yerli halkını oluşturduğu bugün kabul edilmektedir.

Anadolu'nun doğudan batıya uzanmasının tarihsel sonucu ise doğu ve batı uygarlıklarının kolaylıkla birbirlerini etkilemeleri sonucunu doğurmuştur. Bu uygarlıkları da birbirlerine yaklaştıran, İstanbul Boğazının ince bir şerit gibi ikiye böldüğü Kocaeli ve Trakya yarımadalardır. Bu yarımada da doğudan batıya uzanmaktadır. İstanbul'un yarısı bir yarımada, yarısı öbür yarımada üzerindedir.

## KENTİN ÖZELLİKLERİ

Kentimizin Dünya içindeki yerini böylece belirttikten sonra bazı özelliklerini inceleyebiliriz.

İstanbul dar bir kara şeridi üzerinde bulunmaktadır. Anadolu yarımadasının kuzeyden güneye genişliğini yuvarlak sayı olarak 600 kilometre saysak Kocaeli ve Trakya yarımada ve yarımada yukardan aşağıya genişliği 50 kilometreyi geçmez. Yarımada'nın İzmir Körfezinden Çatalca'ya kadar uzunluğu 100 kışur kilometredir. (sayıları yuvarlak olarak veriyorum).

İşte bu dar uzun şerit'in sadece güney kısmında Türkiye nüfusunun onda biri toplanmıştır. Yani, Kocaeli yarımadasının genişliğini 50 kilometre kabul ettiğimize göre, nüfus bunun güneyden kuzeye sadece 15 kilometre genişliğindeki kısmı üzerinde toplanmıştır.

İstanbul, Avrupa'nın Amerika'nın bir çok kentleri gibi düz bir alanda değil sadece tepelerden oluşmuş bir toprak parçası üzerinde bulunmaktadır.

Kentin yedi tepe üzerinde kurulduğu söylenir. Bundan, düz yerde pek âlâ kurulabilecekken tepeler üzerine kurulmuş olduğu gibi bir anlam çıkmaktadır. Aslında ise İstanbul'da tepeden başka bir şey yoktur. Eski tepelerin hangileri oldukları hakkında kesin bir hüküm yoktur. Ancak, bunların Sultanahmet, Cemberlitaş, Beyazıt, Süleymaniye, Fatih, Sultanselim ve Tekfur Sarayı tepeleri olduğu genellikle kabul edilmektedir. Aslında ise, İstanbul, iki sıra-tepeden oluşmaktadır: Sultanahmetten Beyazıt'a kadar tek bir sıra tepe halinde uzanan arazi Beyazıt'tan sonra ikiye ayrılır, yani iki kola. Bir kol Fatih'ten Edirnekapi'ya, öbür kol Aksaray'dan Topkapı'ya uzanır. Bu iki sıra tepe arasında, Vatan Caddesinin bulunduğu vadi uzanır. Aksaray-Topkapı çizgisinin güney yamacında Kocamustafapaşa, Yedikule gibi semtler bulunur. Fatih'le Haliç arasındaki yamaçta da pek çok mahalleler vardır.

Yeni kurulan semtlerin adları da hep tepe ile biter: Gültepe, Esentepe, İdaealtepe, Kartaltepe, Yeşiltepe...

Hani adam: "Kadehimi koyacak düz bir yer bulamadım" demiş ya? İşte bu söz İstanbul için de söylenmiş gibidir.

İstanbul'un böyle tepeler üzerinde olması, kentin setler üzerinde kurulmuş olması sonucunu doğurmuştur. Unkapanı Köprüsü'nden Sarıhanne başına çıkan yolun sağ tarafı set set'tir. Toprakların kayması duvarlarla önlenmiştir. Galata Köprüsü'nden Ortaköy'e, oradan Bebek'e, Yeniköy'e... kadar uzanan dar şeritin sol tarafında evler hep set üzerindedir. Haliç kıyılarından Beyazıt'a, Süleymaniye'ye, Sultanselim'e, Edirnekapi'ya yükselen yamaç üzerindeki evler hep setler üzerinde yapılmıştır. Hattâ, Mimar Sinan'ın, Süleymaniye Camii'nin temellerini çok diplerdeki kayalara oturtmuş olduğu söylenir: zamanla toprakların aşınıp caminin yıkılmasını önlemek

amacıyla. Cerrahpaşa, Guraba hastaneleri de setler üzerindedir. Örnekleri burada kesiyor, üst tarafını okurlarıma bırakıyorum.

İstanbul'un dar uzun bir şerit üzerinde olması akarsulardan yoksun olması sonucunu doğurmuştur. Bu durum, kentin sürekli su sıkıntısı çekmesine yol açmaktadır. İstanbul'un şuyunun büyük kısmı Terkos Gölünden alınmaktadır. Dedğim gibi, İstanbul dolaylarında nehir, ırmak, hattâ dere yoktur. Olanlar da sızıntı durumundan öteye varlık gösterememektedir. Bu nedenledir ki, daha Romalılar zamanında bile kente bol su getirmek için Sapanca Gölü akla gelmiştir. Roma İmparatoru Trajan ile İzmit valisi "Pline" arasında bu konudaki yazışma çok ilginçtir. Sonradan, konu, Osmanlılar tarafından bir kaç kez ele alınmış, bırakılmıştır. Bu projede, Sakarya nehrini Sapanca Gölüne, Gölü de İstanbul'a bağlamak istenmekte idi.

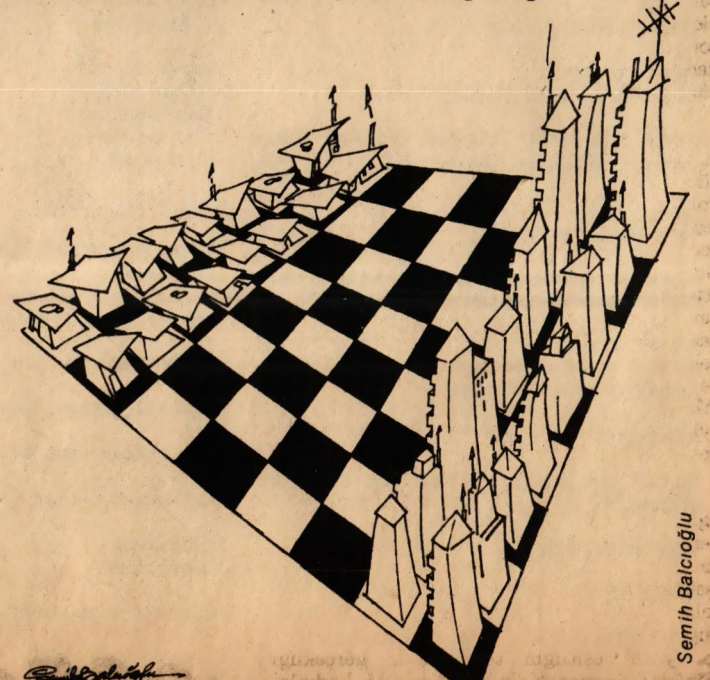
Bizanslılar, su gereksinmesini, açık hava sarnıçları (çukurbostanlar), kapalı sarnıçlar, ev sarnıçları ve kuyularla karşılamışlardır. Bu arada kent dışından kemerlerle de su getirilmiştir.

Öteden beri söylenen bir sözde göre İstanbul'da iki mevsim vardır: Lodos ve poyraz. Nükte için söylenmiş bu söz, yerindedir. Çünkü kışın en sert günlerinde bile Lodos havayı derhal bahar havasına çevirir, karları bir anda eritir. Kışlar genellikle ılık geçer. Kar nadiren yağar. Yağsa da az sürer.

Kentin tepelerden oluşması "mini-iklim" denecek gelişmelere yol açar. Bu anlamda kentte bir çok iklim vardır. Sarayburnu, Kireçburnu gibi yerlerin ve genellikle İstanbul Boğazı iklimi ile tepeler arasında gömülmüş Kâğıthane'nin ve tepeleri bol yağmur alan Büyükdere'nin, Bentlerin iklimleri arasında fark vardır. Kentin Marmara'ya bakan yamaçlarının iklimi ise bambaşkadır. Bu durum, kentin bazı semtlerinin ürünlerinde kendisini gösterir: Bayrampaşa'nın baklasi, Beykoz'un ayşekadını, Kemer'in patlıcanı, Langa'nın hiyari, Arnavutköy'ün çileği, Kavağın inciri, Akbaba (Beykoz'da)'nın cevizi, Yedikule'nin mârulu, Darıca'nın çirözu, Kanlıca'nın yoğurdu, Küçükçekmece'nin domatesi, bamvâsi... gibi. Buralarda yetiştirilen ürünlerin yerini bugün yerleşim birimleri almıştır. Bir şairimizin dediği gibi: "İndim yarın bahçesine/Parsellenmiş".

Kentin ikliminde etki yapan son bir olay kentleşme'dir. İstanbul'da, büyük küçük 1 milyon konut bulunduğunu kabul edelim. Bunlarda yakılan soba ve kaloriferlerin sıcaklıkları, motorlu araçlarda yanar benzinden çıkan sıcak gazlar, elektrik lambalarından, elektrikli aletlerden, fabrikalarda kullanılan elektrikten çıkan sıcaklık, ve nihayet beş milyon kişinin vücut sıcaklığı, kent havasının sürekli ısınmasına yol açmaktadır. Bu nedenledir ki, İstanbul'a 50-60 kilometre uzaklıktaki Çatalca'da kar dizboyunu aştığı zamanlarda bile İstanbul'da ılık bir bahar havası yaşanabilmektedir.

Kentimizin bu özelliklerinin çevrebilim (Ekoloji) bakımından yol açtığı olumsuz sonuçlara gelecek yazımızda değineceğiz.





## HAFTANIN YAZISI

## İnsanca ilişkilerin olduğu okullar

Bizler onyed-onsekiz yaşlarında bir grup genç insanız. Yaşam denilen o acımasız kavgaya atılmak üzereyiz. Önümüzde halletmemiz gereken pek çok ve ciddi sorunlar var. En başta yirminci yüzyıl insanının yaşadığı tedirgin ve yıpratıcı hayatı bizler de yaşıyoruz. Aile ile olan sorunlar, okul ile olan sorunlar, yaşadığımız toplum ile olan sorunlar, kendi yaşayışımızla ilgili sorunlar vb. Bütün bu sorunların yanında nasıl yaşamamız, ne şekilde bir hayat tarzına sahip olmamız gerektiği konusunda kendi kendimize sorduğumuz sorular var. Hem de acil cevap bekleyen sorular bunlar. "Ben kimim?", "Ne olacağım?", "Ne olmalıyım?" vb.

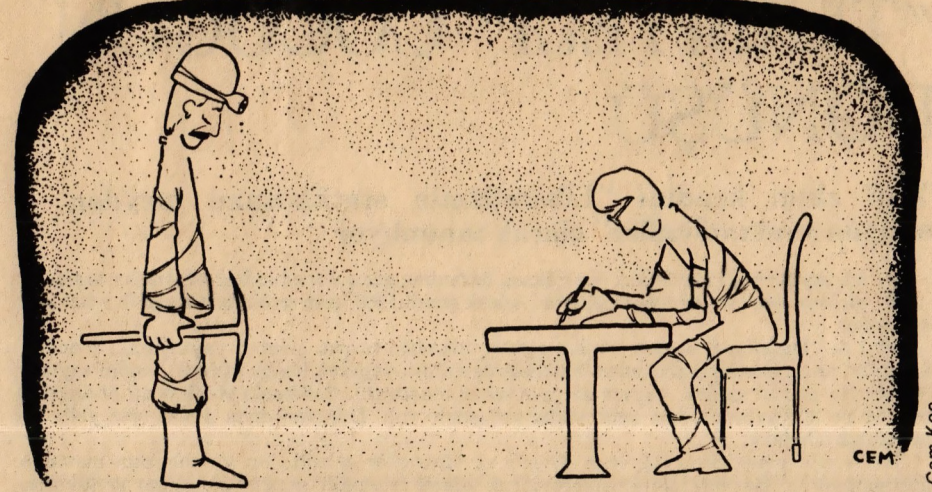
Biz genç insanların en güncel sorunlarından biri de son zamanlarda okullarda iyice artan ve bizi sanıldığından çok daha fazla yıpratıcı ve üzen baskılarla karşı karşıya olmamızdır.

Gün geçmiyor ki birkaç arkadaş - kimi kez on, onbeş kişi - disiplin cezası almasın ya da birkaç kişi akla hayale gelmedik suçlamalarla azarlanmasın. Sene başından beri her türlü suçlamayla yüz yüze geldik. Ayyaş olduğumuz, esrarkeş olduğumuz, serseri olduğumuz kimi kez açıktan açığa, kimi kez üstü kapalı olarak bizlere defalarca söylendi. İnsanlık onurumuzun aşağılanmasıyla hiç bahsetmek

istemiyoruz. İçimizdeki bu kurum öğretmenlerimizce öylesine lağa edildi ki bize bağırılıp küfredilmesine ses çıkarmamaya yıllar öncesinden alıştık. Ama bununla da yetinilmedi. Üzerimizdeki baskılar öylesine sertleşti ki, sonunda sıra dayığı dahi yedik.

Taptaze yüreklerle ve beyinlere sahip bir avuç genç insanız, ve bizleri duymak isteyen herkese sesleniyoruz: okullarda bize uyuz sokak köpeği muamelesi yapılmasından bıktık... Çatık kaşlarla, aşağılayıcı bakışlarla, bağırarak, küfrederek, döverek, öğrenciyi ve onun insanlık onurunu aşağılayan bir anlayışa çağdaş eğitim denebilir mi? Okullarda en ufak bir söz hakkı bile olmayan, yarının büyükleri olduğumuz söylenen bizler, o yarınlar gelince üzerimize düşen görevleri yapamaz isek suç sadece bizlerin mi olacaktır? Okullarımız sevgisizliğin, dar kafalılığın yerine, sevginin, hoş görünün yetiştirdiği yerler olsa fena mı olur? Özgürlükçü, demokratik kısacası insanca ilişkilerin olduğu okullar istiyoruz. Çok mu?...

K.A.L.'den  
bir grup öğrenci.

İlan  
Tahtası

## YAZIŞALIM MI?

17 yaşında Açıköğretim Fakültesi öğrencisiyim. Tüm Somut okulları ile Edebiyat, sanat ve kültürel konularla yazışmak istiyorum. Özellikle genç, aydın öğrenci arkadaşlar ile.

Adresim  
Orhan MUTAY  
Cevatpaşa Mah.  
II. Çanakçılar Sok.  
Akdeniz Apt.9/2  
ÇANAKKALE

## HER KONUDA

"Sakat bir şairim. Benimle her konuda yazışabilecek, bana yalnızlığımı unutturabilecek ve beni anlayabilecek arkadaşlar arıyorum. Yazar mısınız? Hayatta en değer verdiğim şey, nitelikli olan tüm sanat ürünleridir." Kemal Kale Ethem Efendi 3. Çıkmazı Şenatalar Apt. No: 133/7 Erenköy/İST

## CEZAEVİNDEN

5 yıldır cezaevinde yatan bir mahkumum. Resim yapmaya çok hevesliyim, ama maddi durumum yetersiz. İstedğim bana bu konuda yardım etmeniz, malzeme ya da hiç olmazsa bilgi göndermeniz. Fırçalarımı bile arkadaşlarımın saçlarından yapıyorum. Kalan cezamı cezaevi şartlarında hiç bir uğraş edinmeden, denge-sizleşmeyi göze alarak geçiremem.

Mehmet KARA  
Rize Kapalı Cezaevi  
Hücre Kısmı

Nergis TEKİN  
İstanbul Üniv.  
Edebiyat Fak.

## Ben nereye oturacağım?

Ben Edebiyat Fakültesinde öğrenciyim. Sizlere bir sorunumu aktarabilmek amacıyla bu yazıyı yazıyorum. Sorunum "yer bulamama". Yoo, yanlış anlamayın otobüste ayakta kalmış ya da maça girememiş değilim.

## Bekârlar ev bulamıyor

Kiralık ev bulabilmek, özellikle büyük kentlerde yaşayan sınırlı bir gelire sahip olan bireyler için büyük bir sorun. Hele ev arayan genç bir bekârsa...

Emlakçılar evi veya odayı göstermek için önce bir miktar para talep ediyorlar ve eğer evi kiralarsanız bir aylık kira parası tutarında bir parayı emlakçıya ödemek zorundasınız.

Ev sahipleri bekara kiralık odamız, evimiz yok diyorlar. Bazı iyi niyetli ev sahipleri ise hemen kovmadan, nezaket gereği de olsa neredi olduğunuzu, ne iş yaptığınızı soruyor. Edirne'li olduğumu, şu an avukatlık stajını yaptığımı belirtince, (avukattan neden çekindiklerini anlamadım) şimdilik kiraya vermeyi düşünmediğini belirtiyor.

25 yaşında avukat stajyeri olmak suç mu? Kemal BEKİR

## Öğrencinin dramı

Bir ilkokul öğretmenin yetiştirilmesine ve toplum içerisindeki yerine şöyle bir göz atalım:

Öğretmen yarının gençliğini yetiştiren bir aydındır. Daha çocuk konuşmasını beceremezken, ona okuma yazma öğretmek, onu

topluma hazırlamak kolay olmasa gerek. İşte, bunları kendinden bir şeyler kaybederek yapan öğretmendir. Bunları toplumca hepimiz biliyoruz. Peki, adına türküler, şarkılar yazılan öğretmenin sorunlarına yanıt verebiliyor muyuz?

## Yüksek öğrenim görmek

19 yaşında bir gencim. Üniversite sınavlarına üçüncü kez gireceğim. Nedense bizlerden bahsedenler genellikle umut kavramını kullanıyorlar. Evet, umut yaşamın vazgeçilmez kurallarından. Ama yine de her umut oluşumundan evvel belli özverileri beraberinde getirir. En dinamik çağında insanın kendini gereksiz hissetmesi ne demektir bilir misiniz? Koşulların bize en çok gereksinim duyarken kayıtsız, ezik ve tüketici olmanın ne kadar acı olduğunu bilmem anlatmaya gerek var mı?

Üniversite sınavlarını kazanmak için binlerce gencin daha ilk aşamadan önce dershanelere, ilgili ders kitaplarına yatırdığı maddiyatın yanında girmiş yada girmekte olduğu bunalımları, gereksiz sorumlulukları ve dolayısıyla oluşturduğu yaraları taşıyan gençlerden geleceğin umudu diye nasıl kolaylıkla bahsedilebilir ki? Bunlar sadece ilk aşamada gözle görülebilen sorunlar.

Bizler geleceğe yönelik ilk adımların daha çok gençlik döneminden atıldığını seziyoruz. Bunların ışığında düşüncelerimizde yığılan sorular doğal yapı gereği rahatsız eder oldu beyinlerimizi. Okulsuz eğitimsiz, spor alanlarından yoksun bırakılan gençliğe başka verilebilecek ne kaldı söyler misiniz? Bilmemki bizi dinleyen var mı?

Kudret ALTUNTAŞ  
Karathane Mah. Selimiye Sok.  
No: 37/8 SAMSUN

Memiş GÜNGÖR  
Dokuz Eylül Üniversitesi  
Eğt. Fak.  
Denizli Eğitim Yüksekokulu  
DENİZLİ

## insancıklar

Çev: Esen Çamurdan

Claire Bretécher





## GENÇLİK YAŞAMI

## OKUL YAŞAMI

# "Gençlik nereye gidiyor?" ya da "Nedir bu gençliğin hali?" üzerine

ZEYNEP A. KARABEY

"Gençlik nereye gidiyor?" Almış başını giden bir "şey" midir gençlik? "Genç" diye başkalarından ayırdığımız "yaratık" ile "insan" arasında ne gibi farklılıklar sayabiliriz? Zaman zaman "insanlık nereye gidiyor?" diye

kendimize yönelttiğimiz soruyla, "gençlik nereye gidiyor?" suçlaması arasında nasıl bir tonlama farkı, nasıl bir algılama yanlışı yapıyoruz acaba?

Ve ben, neden bugünlerde bunca soruyu kendi kendime sorma gereksinimi içindeyim?

Bence, bir coşkunun yaşlarıdır 'gençlik' dediğimiz yaşlar. Çocukluğun anlamlı ama birgün bürüneceği anlama henüz tam bürünememiş coşkusundan, insanlık coşkusuna geçişin en yoğun yılları. "Olgunluk" dediğimiz, (kim ne denli olgunlaşıyor, üzerine ciltler yazılır

ama...) gençlik sonrasında gelen o dönemde insan bu coşkunun üzerine küller atmış, kendi coşku küllerinin altına sığınmış, "sorumluluğunun" nelerere varabileceğini biraz olsun kavramayı becermiş gibidir. Yalnızca "gibidir" bana kalırsa.

"Olgunluğun" göbeğindeyken, insan tuhaf bir hırsı gözünü "gençliğe" (ama asla kendi gençliğine değil) diker ve sanırım dik dik bakar o taraflara. Neler vardır neler, o bakışların içinde. Yaşamamış coşkular, yaşanmış yanlışlıklar, bastırılmış istekler, küllerin içinde sönmemiş kıvılcıklar, arayışlarında ucunu bulamadığı ipler ve önemlisi, birşeyleri, birilerini suçlama dürtüsü. Suçlayamadığı "kendi" yerine bir başka kelleyi götüreme diyebileceğim denli güçlenebilen bir dürtü. Öyle bir dürtüdür ki bu, kişi gençliğinde, deyim yerindeyse "azgın"ın biriyse, sakın bir gence bakıp "Nerede senin canlılığın! Benim gençliğimde..." diye başlayan bir söyleve cumbur-lop atlayıverir. Ya da, yapmış olduklarının bazılarını tamamlamamışsa, karşısındaki "genç"ten onların tamamlanması için elinden geleni yapmasını isteyebilir. İstemek ne kelime, kükrek bunu buyururken...

"Olgun" kişilerle "genç" kişiler arasındaki itiş-kakış, her ülkenin her döneminde her boyutta sürüp giderken, bir de gerçekten "gençlik" çağının tarihsel boyut içindeki dalgalanmaları var. Bir bakarsınız, "dünya gençliği" bir şeylere takılmış, "olgun"lar her zamanki gibi ateş püskürse de, katıyen kopamıyor takıntılarından. Kimi zaman gençlik öfkесinin doruklarını yaşar dünya. Kimi zaman protestolar yumuşacık temaların çerçevelerini süsler. Kimi zaman bir idealin, kimi zaman bir kişinin, kiminde ise özenliklerinin ya da bazı kavramların peşinde olan "gençler", takıldıklarını değiştirme hakkına sahiptirler; değiştiremeyecekleri tek şey, kendilerinden bir önceki kuşağın temsilcilerinin bazen öfkeli, disiplinli, otoriter bazen (az rastlansa da) demokratik, liberal... karşı koyuşları, suçlamaları, en azından dik dik bakmalarıdır.

Oysa, "olgun" olmalarını yaşları gereği peşinen kabullenmiş "insan"lar, herşeyden önce, ardlarında, önlerinde, gerilerinde, ilerlerinde, kısaca kendilerinden başka birşeymiş gibi, başka bir yerdeymiş gibi gördükleri "gençlerin", insanlığın diyalektliğini oluşturduklarını görmek zorunda değil midirler?

Bir gençlik kuşağı almış başını biryerlere gidiyorsa, bir önceki gençlik kuşağının gittiği yerler yüzündendir, gittiği yerin niteliği. Bir genç bir şeyi protesto ediyorsa, bir kuşak önceki gencin yaptığı bir başka şey yüzündendir, protesto eyleminin niteliği...

Genç kuşak, bir önceki genç kuşağın kimi zaman acısını çekmektedir; kimi zaman mirasını yer. Ama çıkartmadan iz sürer; istemeden belki ama yaptıklarını üstlenir.

## LİSE MEZUNU BİR GENCİN İŞ ARAMA GÜNLÜĞÜNDEN

TANZER OKUR

L iseyi bitireli bir yıl geçti. Üniversiteye girebilmeyi çok istiyordum ama olmadı. Aslında ilk bir-iki ay işler tıkırında gitti. Bir süre sonra her şey sıkılaşmaya başladı... Artık bütün gün ortalıkta aylak aylak dolaşmak hoşuma gitmiyor. Para kazanarak aile bütçesine katkıda bulunmayı istiyorum. Hele bir işe giren arkadaşlarımı gördüğümde, tüketici olmanın, hâlâ baba eline bakmanın ezikliğini daha çok duyuyorum.

Bunları düşünüyorum otobüsü beklerken. Saat 8.30... İlk kez iş aramaya çıkıyorum bugün. Paltomun cebindeki bloknotu sıkı sıkı tutuyorum avucumun içinde. Gazeteleri tarayarak kendime uygun bulduğum "eleman arayan" iş yerlerinin adresleri yazılı bu bloknotta. Dayım bir arkadaşının bürosunun adresini de yazdırdı. "Benim adımlı ver, bu işi tamam bil" diye de ekledi...

Otobüs geldi sonunda... Saat 8.45. Pek zevkli bir yolculuk olduğu söylenemez. Ayaktayım. Öyle kalabalık ki otobüs... Yaşlı, şişman bir kadın inerken, evden çıkmadan özene-bezene silip parlattığım ayakkabılarımı çiğnedi.

Saat 9.30... Cağaloğlu'na gelebildim çok şükür. İlk olarak, dayımın verdiği adrese gideceğim; bir reklam ajansına... Camlı kapıda, görüntüme şöyle bir göz atarak binadan içeri giriyorum. İçerisi arı kovana gibi. Herkes bir yerlere koşturup duruyor. Ne güzel insanın bir işle uğraşması... Büro oldukça güzel döşenmiş. Sekretere, müdür beyle görüşmek istediğimi söylüyorum. Müdür bey henüz gelmemişler. Bir koltuğa oturup beklemeye koyuluyorum.

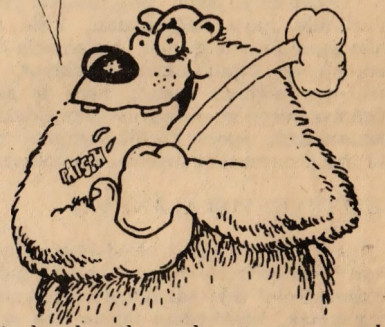
Saat 10 oldu. Tam bu sırada kapıdan müdür bey göründü. Hemen, ceketimin düğmelerini ilikleyip yanına gittim. "Dayımın selamlarını" ilettim.

Beni odasına alıyor. Hal-hatır soruktan sonra, "Demek iş arıyorsun" diyor. "Ama evladım, niye bu kadar geç kaldın bana gelmekte? 3 gün önce eleman bulundu. Şu an kadro tamam. Ama gene bir elemana gereksinim duyarsak biz seni ararız." Adresim alınarak uğurlanıyorum dayımın arkadaşının bürosundan.

Saat 10.30... Sokaktayım şimdi. Doğruyu söylemek gerekirse, bayağı canım sıkıldı. Oysa bu işe "tamam" gözüyle bakıyordum.

Bloknotuma göz atıyorum ve adresi, bulunduğum yere en yakın olan "eleman arayan" iş yerine gitmeye karar veriyorum.

Oh be!  
Nihayet  
iş buldum



köyünde, kasabasında otursa ne olur sanki? İçimden geçirdiğim bu son cümleden sonra duraksıyorum bir an... Ve utaniyorum. "Sanki spor olsun diye geldi bu adamlar bu şehre. Ben nasıl iş bulmak için kapı kapı dolanıyorsam, onlar da aynı amaçla evlerini, barklarını bırakıp geldiler buralara." diyorum kendi kendime. Tam bu an, eleman arayan işverinin önünde buluyorum kendimi. İçeri dalyorum büyük bir hızla. Ama girmemle çıkmam bir oluyor. Öyle çok, başvuran var ki, bekleyenler oturacak yer bulamadıklarından koridor da dikiliyorlar. Eğer sıranın bana gelmesini beklersem akşam olur. En iyisi, bu adresin üzerini de çizmeli.

Saat 12.30. Aldığım simiti mideye indirirken vitrinleri seyredivorum bir yandan da. Çalışma saatinin başlamasına yarım saat var daha. Tam o sırada bir konfeksiyon mağazasının vitrininde bir ilan görüyorum: "Tezgâhtar Aranıyor." Hemen mağazadan içeri giriyorum.

Gene aynı sorular: Yaş, öğrenim durumu, askerliğini yapıp yapmadığını... Derken, "Hiç tezgâhtarlık deneyiminiz var mı?" diye bir soru yöneltiyor. "Hayır" diye yanıtıyorum. "Üzgünüz" diyorlar, "Biz deneyimli eleman arıyoruz. "Hay benim aptal kafam! Ne olurdu "Evet, deneyimim var" deseydim?..

Saati de 14.00 ettik. Bu kez gittiğim yer, kitap dağıtımı yapıyor. Gene beklemem gerektiğini söylüyorlar. Bu defa ayaktayım. Bulunduğum odayı inceleyerek oyalanmaya çalışıyorum. Her taraf toz içinde. Telefon da öyle çok çalıyor ki...

## İSTANBUL ÜNİVERSİTESİNİN BİR DUVARINDAN SEÇME SAÇMALAR....

### "Duvar gazetemiz boyanmadığı zaman çıkar"

İstanbul Üniversitesi içinde bir Turhan Emeksiz var. Turhan Emeksiz öğrenci yemekhanesi. Yemekhane girişinden, masaya oturana değin metrelerce kuyruk oluşur. Alth-üstü iki katlı yemekhane kırkar metrelik duvara sahip. Kırk metrelik duvar. Önceleri boşmuş, sarı boyalı. Şimdi dolu, siyah, kırmızı, mavi kalemlerden çıkan yazılarla. Ama ne yazılar! Kimi öğrenciler, yemek kuyruğunun bıktırıcı beklentisinden, kimileri de kim bilir neden... Ama duvar dolu şimdi...

Biz de kendi deyimleri ile "Boyanmadığı zaman çıkan" duvar gazetesinden seçmeler aldık. İşte size örnekleri:

Cocuklar da sever Çocuk Ali	Öğrenci YÖK'e bakabaka kararır.
Zalim Neron Romayı yaktın Roma hukukunu Niye bıraktın	Bir elin nesi var, ayağını yorganına göre uzat.
Yalancı kedi Doğramacı	Edebiyatçınız ezelden.
Duvar gazetemiz Badanadan badanaya çıkar	Haydi beyler hep beraber evde kalmış kızlara gülümseyelim.
Gayri Safi Milli Hasılası yüksek kızlar aranyor. Müracaat. İşletme	Yemek Listesi: Solucan çorba Yılan haşlama Sülük tavada Afiyet olsun.
YÖK çarpsın ki hepsi yalan Sana okuma dedik:	Evet, eveet, çüş ayı.
Güzel bir kadın gördüğünde, kadına değil kadına bakan erkeğe bakan kişidir.	Dikkat yangın anında aşağıdaki yazıyı oku. Ulan eşoğlu.
Ahmet, vart et	Doğramacı'tan büyük YÖK.
Ne bakıyon lan, yürüsene.	Ah ulan Giresun
Keriz spor.	Muhlis Doğramacı'dan daha akıllıdır.
Hayat bir gerçektir, fizik de onun bir gölgesidir.	Besle kargayı şişmanlasın
Kahrolsun barbunya.	Damla kendini tamamlayınca damlar.
EBUVEE...	İşidi Namık Yabu Erhan
F. B. Oley	Anlamsız yazılar bunlar...
Bir varmış bir yokmuş.	Duvara yazan inektir Bunu yazan inekoğlu inektir.

Dikkat YÖK var!

En küçük Hayri. Yukarda ne işin var.

Aşk gözlerde başlar  
Dudaklarda beslenir  
9 ay 10 gün sonra  
"Baba" diye seslenir.

Mektup arkadaşı arıyorum  
Adres Jeo fizik 4  
(Sarışınlar tercih edilir.)

Cüz-i bir sevgi  
Küllü bir aşk  
Aşk-ü Keşkü,

Benliden Atılaya sevgiler.  
Düşünmüyorum, o halde YÖK'üm.  
En büyük coğrafya

Ziyalar da sever

Aşk kalbe girince  
akıl yıllık izne çıkar

Bana yakın gel canım  
Cana yakıngel canım  
Yakın gelin baylar, bayanlar.

Peki Nilgün peki  
Artık yazmayacağım.

Sönmez mezun olacakmış!

Çorbayı soğutma canım  
cacık zaten sıcak yenir.

Aheste çek kürekleri  
Mehtap uyanmasın

Bana alt dudağından bir diş verir misin.

I Wish You'll be a fish.

Aynur ışıık çalma

Ali sana çukolata almayacak mıyım?

Kalbime haciz koydun  
İcra memuru musun mübarek!

Jetonumu kaybettim yenisini alacağım  
Hükümsüzdür.

Çukulatamı istiyorum



## Amerika'nın "yeni" gençleri "TERBİYELİ" ÇOCUĞUN DÖNÜŞÜ

Yeni akım kendini "Liberalizmin statükosuna meydan okuyan yeni radikaller" olarak tanımlıyor

Amerika Birleşik Devletleri'nde yüksek öğrenime geçiş dönemindeki öğrenciler arasında bir kere daha savaş sesleri çıkıyor. Ancak şimdi 1960'ların radikalizmi 1980'li yıllar için savaşıyor.

1981'de "Darmouth Review" adlı derginin, ülkedeki tutucu basınca yayınlanan, zenciler, kadınlar, ve eşcinsellerle alay eden makalelerden alıntı yaparak başlık atması, bugün sayıları 30'u bulan politik içerikli, tutucu dergiye temel oluşturdu. California Review da bunlardan biri, ve bu 30 yayının içinde onun kadar tartışılanı yok. Diğerleri daha ılımlı, orta yollu bir tutuculuk içindeler.

Üniversite yöneticileri, öğretim üyeleri ve öğrenciler genelde bu yayınlardan memnun görünmüyorlar. Bazıları bunları çıkaranların, "öfkeli ve tepkili" gençler olduğunu söylüyorlar yalnızca. Ne diyor bu öfkeli ve tepkili gençlik?

"Biz liberalizmin statükosuna meydan okuyan yeni radikalleriz. Kalıplaşmış düşünce modellerini zorluyoruz, o kadar." diyen bu gençleri arkalarında, onları destekleyenleri düşününce küçümsemek olanaksız. Kim onları destekleyenler? Özel şirketler, vakıflar, büyük zenginler. Bu yayınlara parasal yardımın dışında, danışma kurullarına da üye olanlar var. Senatörler, tutucu partilerin önde gelenleri, miğfer bir vakıf olan "Eğitim İşleri Enstitüsü" (IEA). IEA bu tür yayınlara yılda 5-10 bin dolar arasında yardım yapıyor.

Sayıları gittikçe kabaran bu yeni sağcı gençlik, 1970'lerde ortaya çıkan olaylar sonucu üniversite yönetim kadrolarının uyguladıkları politikayı şiddetle eleştiriyorlar. Askerlik yapmanın gereğini vurguluyor, ekonomi derslerinin modelini (anti-Keynesyen serbest ekonomi taraftarı bir gözle) eleştiriyorlar. Kadınların ve zencilerin yüksek öğrenime katılmalarına "saçma" olduğu gerekçesiyle karşı çıkıyorlar.

IEA'nın genel direktörü Philip Marcus: "1984'de üniversitenin ilk sınıfında okuyacak olan gençler, Vietnam savaşının en kanlı olaylarından biri olan 'TET' hareketi sırasında doğdular. Gelişmekte olan eylem doğaldır. Kendiliğinden ortaya çıkmıştır. Yerleşik dogmaların genç ve doğal bir biçimde eleştirisiidir." diyor.

Üniversitelerde durum henüz pek dallanıp budaklanmamışsa ve genelde yayınlar henüz öğrencilerin hafif soluna seslenmekte devam ediyorsa da, tutucu yayınlar olayı küçümselemeyecek kadar önemli bir entelektüel güç oluşturuyor.

Columbia Üniversitesi'nin "Spectator" adlı gazetesini yayınlayan sol görüşlü John Zimmerman tutucu gazete yayınlarını "sağa dönüşten çok, hoşgörüsüzlüğe kayma" olarak niteliyor. "Bugün artık solcu olma modası yok! Ancak bu öğrencilerin solcu olmadıkları anlamına gelmez. Solcu fikirler bugün şık sayılmıyor, oysa sağcı görüşü savunursan birden popüler olabilir insan..." diyor.

60'lı yıllarda, radikal politikalar üzerinde son derece etkili olan Vietnam Savaşı'nın bugünkü sağcı gençliğin gelişmesinde büyük etkisi olduğunu söylemek her halde yanlış olmaz.

Yale Üniversitesi, yeni mezunlarından David Fun, tutucu National Review gazetesinde, "Liberalizmin düşüşü çok boyutludur. Eğer liberalizmin politik fikirlerini uygulamakta devam edersek bu çok tuhaf olur. Tutuculuğumuz umarsız bir kader korkusu sonucudur. Biz 60'lı ve 70'li yılların geri gelmesini istemiyoruz." demekte.

George Washington Üniversitesi'nin bu tür bir yayınına okuyuculardan gelen bir yazıda: "Amerika'daki her üniversitenin böyle demir yumruklu, tuttuğunu koparan, totemleri yıkacak bir sağ kanat gencine gereksinimi vardır!" deniliyor.

"The Christian Science Monitor"dan özetleyerek çeviren: Nimet Tuna



11'i 20 geçiyor. Hâlâ beklemekteyim. Hayaller kuruyorum bir yandan da...

"Artık harçlığımı babam vermeyecek. Dolayısıyla paramı gönlümce harcayabileceğim. Kimseye hesap vermek zorunda değilim... İlk maaşıma eve bir şey almalı. Haa, babam bir çıkmak almak istediğini söylüyordu. Bir çıkmak alırım ona şöyle çok pahalı olmayan cinsinden. Anneme de bir çift eldiven... Tekini kaybetmiş geçenlerde."

Yanımda oturan gencin beni dürtüklemesiyle hayallerimden sıyrılıyorum. Görüşme sırası bana gelmiş.

Adım, soyadım, yaşı, öğrenim durumum, askerliğimi yapı yapmadığımı sorulduktan sonra yabancı dilimin hangisi olduğu sorusuyla karşılaştım. "İngilizce" dedim ve hemen ekledim, "okul İngilizcesi ama... Müdür yardımcısı "İngiliz İngilizcesi ve Amerikan İngilizcesi'nden sonra bir de okul İngilizcesi olduğunu öğrendim. Öğrenmenin yaşı yoktur, derler ya, doğruymuş," dedi. Buradan da tebessümle ve adresim alınarak uğurlanıyorum...

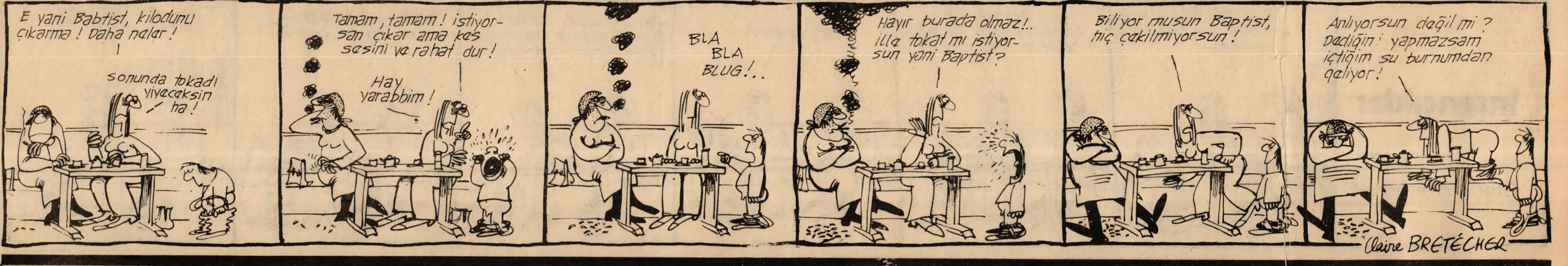
12'ye çeyrek var. İşyerinin bulunduğu hanın önündeyim. "Bu iş de yattı" diye düşünüyorum kendi kendime. Bloknotumda üzerine çarpı işareti çektiğim adresler ikileşti. Öğle tatiline 15 dakika var. Ama bir iş yerinin adresi çok yakını buraya. "Şansımı bir deneyeyim, belki yetişirim."

Koşar adımlarla yöneliyorum adrese. Yolda bir adamla çarpışıyorum. Öyle bir çarpışıyoruz ki, adamcağız kaldırımdan caddeye uçuyor. "Önüne baksana ulan!" diye bağıyor. Yanıt vermiyorum. Harcayacak zamanım yok. Bir an önce varmalıyım adrese. Öff... Yollar ne kadar kalabalık... Hah, bir şu simitçi eksikti yolumun üzerine çıkacak! Şunlar

Geldiğim yer özel bir şirket. İthalat - ihracat işleri yapıyor. Saatime göz atıyorum: 15.30 olmuş... Büronun içi çok güzel döşenmiş. Pek fazla beklemiyorum. Görüşmenin yapılacağı odaya girerken kapıda çaycı ile karşılaşıyorum. Şöyle bir süzüyor beni... Adım, soyadım vs. den sonra sorulan soru, daktilo bilip bilmediğim. Bilmediğimi söylüyorum. "Peki, steno?" diyorlar. Yanıtım "Hayır". "Ya kartoteks düzenlemek?" sorusuyla karşılaşıyorum bu kez de... O isten de hiç anlamadığımı söyleyince, "Afedersiniz ama, siz ne bilirsiniz?" diye soruyorlar. "Ne mi bilirim? Hanibal Savaşı'ndaki kuvvetler dengesini çok iyi bilirim. Öff, öyle iyi bilirim ki Failâtün Failâtün Failün kalıbını. Hele Ohm Kanunları... İsterseniz kurbaganın başkalaşımını da çizerek açıklayabilirim size. "Kapıdanı çıkarken "Bana ne yahu... Ben mi ezberlettim bunları sana?" lafı geliyor kulağıma...

Caddedeyim. Artık eve dönmeye karar verdim. Birden biri giriyor koluma. Dönüp bakıyorum, lisedeki sıra arkadaşım. "Ne o?" diyor, "Karadeniz'de gemilerin mi battı? Ne bu halin?" Kısaca anlatıyorum durumu. "Ben de seni akıllı biri sanırdım" diyor. Ve sürdürüyor konuşmasını... "Sen neden benim gibi yapmadın? Ben bir araba aldım kendime, peder sağ olsun, taksicilik yapıyorum. İşler o biçim..." "Bir birahaneye gidip, demlenmeyi öneriyor. Canıma minnet. Yorgunluktan ölmüşüm zaten..."

Tam birahaneden içeri girerken camda bir ilan çarpıyor gözüme: "Dolgun ücretle bulaşıkçı aranıyor." Gözlerim parlıyor birden!





## Genç sesler, genç soluklar...

“EZGİNİN GÜNLÜĞÜ” ile bir söyleşi:

## “Verdiğimiz her yanıtın yeni bir soru olmasını diliyoruz”

## HASAN BORA

17 Ocak 1983 gecesi Hodri Meydan Kültür Merkezi, yeni bir müzik topluluğunun doğuşuna tanık oluyordu. Çoğunluğunu gençlerin oluşturduğu dinleyiciler arasında, müzik çevresinden - özellikle halk müziği ile ilgilenenlerden - tanıdık yüzlere rastlanıyordu. Salon tıklım tıklımdı, ayakta izlemek zorunda kalanlar görülüyordu. Ve konser başladığında, salondaki uğultu bıçakla kesilir gibi kesildi. Ezginin Günlüğü o gün belki de en büyük sınavını verdi; iki saatlik konser boyunca dinleyicilerin derin sessizliğini bozan, yine o dinleyicilerin dinmek bilmeyen alkışları oldu. Kendi düzenlemeleriyle semahları, Azeri ve geleneksel -değişik yörelere ait- türkülerimizi seslendiren topluluk üyeleri, dinletilerinin sonunda Küçük Bir Söyleşiden adlı bölümde, Enver Gökçe, Yaşar Miraç, Celil Oker ve Yannis Ritsos'tan derledikleri şiirleri müzik eşliğinde sundular.

Ezginin Günlüğü, İstanbullu bir topluluk ve on kişiden oluşuyor. Toplulukta düzenlemeleri Nadir Gökçürk (cura), Tugay Başer (bas bağlama), Vedat Verter (bağlama), Emin İğüs (davul), vokalleri ise Şebnem Başer, Nurgül Yahyaoglu (davul), Hakan Yılmaz ve Emin İğüs yapıyor. Ayrıca beste yapan Vedat Verter ve Emin İğüs'ün yanı sıra, Ezginin Günlüğü'nde Canan Tolu flüt, Doğan Dikmen ney, topluluktan kısa bir süre önce ayrılan Baki Duyarlar'ın yerini alan Erol Şengül de viyolonsel çalıyorlar.

Topluluk ilk çıkışlarından aldıkları hızla iki konser daha verdi. Bu iki dinletiden sonra topluluğun müzik anlayışları hakkında kendileriyle yapılan bir söyleşi sunuluyor.

Önce, “Niye Ezginin Günlüğü?” diye girdik söze...

“Bir yıldan beri birlikte çalışıyoruz, ancak, bu süre içinde müzikten gayri başka bir sorunumuz olmadı desek yeridir. Varsa yoksa müzik... Sonra bize bir ad gerekli diye düşündük. İlk konserimizden iki ay önce koyabildik adımızı. Ezginin Günlüğü bize önceleri entelektüelce bir ad gibi geldi, sonraları ise ısındık bu ada. Amacımız bir yerlere türküler, sıcak notalar düşürebilme.”

İlk konserinizden edindiğiniz izlenimleri anlatır mısınız?

Konseri düzenlerken hedefimiz dinleyiciye ‘bu insanlar mükemmel bir şey yapmış’ dedirtmek değildi, sadece ‘bu

umduğumuzdan fazla oldu. Nitekim verdiğimiz dinleti, daha önce yaptığımız hazırlık çalışmalarının altına düşmedi, ancak çıkardığımız dersler de olmadı değil. Örneğin bir ritm eksikliği sorunumuz oldu, dört kişi bir arada söyledimiz Germir Bağları adlı Kayseri türküsünde, böyle bir çalışmaya daha hazır olmadığımızı sezdik. Bu nedenle vereceğimiz konserlerden bu türküyü çıkardık. İkinci konserimize hazırlanırken bas bağlamanın, tınısını tez yitirme özelliğini göz önünde tutarak düzenlemelerimizi yeni baştan ele aldık. Programımıza yeni olarak iki Karadeniz türküsü ile bir Azeri türküsü kattık; sondaki şiir-müzik düzenlemesini de girişte sunmayı düşünüyoruz.”

Müzik anlayışınızı kısaca değerlendirir misiniz?

“Topluluğumuzda bildiğiniz gibi, doğu ve batı çalgıları bir arada yer alıyor. Ancak biz tüm bu çalgıları bir araya getirirken amacımız yepyeni bir senteze varmak değildi; sadece olanaklarımız elverdiği ölçüde, anlatımımıza en uygun tınılara ulaşmaya çalışıyoruz. Çünkü bu çalgıları ilk kez bir araya getiren insanlar bizler değiliz; ülkemizde bizden önce birçok sanatçı bu türde girişimlerde bulundular. Bizler de bu zincirde bir halka olabilmek için koyulduk yola. Bir ‘semah’ta yaşayabildiklerimizi bağlamanın telinde, neyin solugunda ve dilimizdeki ezgilerde aradık.”

Müziğinizi ve müziğiniz için de Ezginin Günlüğü’nü şöyle değerlendiriyor topluluk üyeleri:

“Bir yanıt vermeyi amaçladık. Yaşamı önümüze soru olarak koyup, müziğimizle yanıtlamak istedik onu. Ve arzuladık ki, bizlerin -topluluk çalışanlarının teker teker içinde bulundukları koşulların toplamından daha başka, daha fazla birşey olsun, ‘Hayatın, sonsuz taze kanı’ dolaşsın şarkılarımızın damarlarında.”

Annelerimizin ninnilerinden, şehirlerarası otobüslerde kulaklarımıza saldıranlara değin duyduğumuz her müzik, bunun da ötesinde her ses, yaratımımızın ‘temel müzik birikimi’ni oluşturdu. Elbette bir ayıklama, hem de köklü bir ayıklama gerekiyordu; insani-olanı insani-olmayan’dan, güzel-olanı çirkin-olan’dan, yüce-olanı bayağı-olan’dan ayırmak. Türkiye kültürü gibi, binlerce kökü bir

bucaksız ülkelere, kıyısız denizlere uzanan yüce bir ağacın meyvelerini toplamak ne denli zor bir iştir! Ve bu meyvelerin çoğunluğu “güncel susuzluğumuzu” gidermeden ne denli aciz kalmaktadır...

Biz de bu ağaca tırmanmakla işe başladık; türküler derler bir meyve bulduk orada; yüzyıllarca sevgi sofrasının, hüznün sofrasının katığı olmuş. Gördük ki lezzeti “hem aradığımız, hem değil” yeteneğimiz yettiğinde işledik onu, duyarlılığımızla aşıladık.

Sözün özü, sanatın, bir ayna olan ama saat gibi ileriye giden bir ayna olan

sanatın bitimsiz yollarına düştük, Kâbe yolunda karınca misali. Verdiğimiz her yanıtın yeni bir soru olması dileğiyle...”

Kendinizi bir gelenek içinde görüyor musunuz?

“60’lı yıllarda Ruhi Su’nun halk müziğine getirdiği akademik yaklaşım olmasaydı, biz bugün böylesi bir çalışmaya cesaret edemezdik. Ruhi hoca, müziğimizde bir dönüm noktasıdır. Ancak onun açtığı yoldan çok değişik yerlere gidilmiştir; herkes kendi solugunu vermiştir müziğine. Bizimki de öyle olacaktır; kendimizce bir arayış içindeyiz çünkü. Ve öyle büyük iddiamız da yok.”



Emin İğüs, Hakan Yılmaz, Erol Şengül, Tugay Başer, Şebnem Başer, Nadir Gökçürk, Vedat Verter, Nurgül Yahyaoglu.

Hasan Bora

## EĞİTİM

## İKİ MEKTUP

TANZER OKUR

## Öğrencinin öğretmenine mektubu

Sayın öğretmenim,

Sizinle dertleşmek, beklentilerimi iletmek, sorunlarımı dile getirmek amacıyla yazıyorum bu mektubu size.... İstiyorum ki, aramızdaki duvarı yıkalım. İki dost olarak, el ele verip bir takım çözümlere ulaşabilelim. Tüm amacım bu...

Yüzlerce öğrencinizden birisiyim ben. Sınıfta her gün görmenize karşın, tanımadığınız bir genç... Adımı bile bilmiyorsunuz benim. Not defterinizden öğrendiğinizde adıyla sesleniyorsunuz bana. (Hatta, zaman zaman gene not defterinizden bulduğunuz okul numaramla çağırıyor, ismini bile söylemiyorsunuz.) Sizin için ben “camın önünde oturan”ım. Bir diğerimize seslenirken de, örneğin “gözlüklü kızın arkasındaki” diyorsunuz.

Herkes gibi ben de adı olan bir insanım! Düşünen, bir takım sorumluluklarının bilincine varmış, pek çok sorunu olan lise öğrencisi, bir insan... Ama bu insanın adını öğretmeni bilmiyor. Ne gurur kırıcı bir durum. Siz bana sadece numaramla seslendiğinizde ise, “Acaba” diyorum kendi kendime, “Ben bir öğrenci miyim, yoksa üzerinde seri numarası yazılı olan bir eşya mı? O kadar değersiz miyim ki adum bile bilinmiyor öğretmenim tarafından?”

Ama biliyorsunuz ki, her insan bir değer taşır ve kendisine önem verildiğini de zaman zaman hissetmek ister. Hele karşısında gerçekten saygı duyduğu biri varsa, o kişi tarafından önemsendiğini anlamak öylesine büyük bir mutluluk kaynağıdır ki...

Biliyorum ki, ancak tanıdığınızda beni anlayabilecek ve sorunlarımı da kavrayabileceksiniz.

Şimdilik sadece bu sorunumu iletıyorum. Eğer mektubumu yanıtlarsanız diğer konulardaki beklentilerimi dile getirebilecek “cesareti” bulacağım kendimde.

Saygılarımla.  
Öğrenciniz

## Öğretmenin öğrencisine mektubu

Sevgili öğrencim,

Önce şunu belirteyim ki, tutumun çok mutlu etti beni.

Öğretmen-öğrenci kimliği içinde iki insanın dostça dertleşebilmesi, yapıcı bir iletişim kurabilmesi ne güzel şey...

Eleştirine hak vermiyor değilim. Ancak; sizlerin adlarınızı bilememek beni rahatsız etmiyor mu sanıyorsunuz? Sınıfa girdiğimde karşımda iki kişilik sırada üç, hatta dört kişi oturduğunuz görmek, siz kitaplarınızı, defterlerinizi koyacak yer bulmaya çabalarken öğrencilerimi izleyip, bir şey yapamamak beni hiç üzüyor mu acaba?

Şimdi bir an için kendini benim yerime koy ve düşün: Tek bir sınıfta 50-60 öğrencin olsa ve ders verdiğin (en azından) üç-dört sınıfın bulursa tüm bu öğrencilerin adlarını anımsayabilir misin? Hele aklında bir sürü sorun varsa...

Aslında bir öğretmenin öğrencilerinin ismini bile bilmemesinin küçültücü, gurur kırıcı bir durum olduğunu biliyorum. Sizlere bazen bir numara olarak seslenmemin saygınlığımı azaltması da doğal. Bu sizi üzerinde seri numarası yazılı olan bir eşya olarak gördüğümden değil. Asla değil...

Şuna emin ol ki; tüm öğretmenler için öğrencileri değer taşır.

Şu noktayı da göz ardı etmemeli: Tüm isimleri aklında tutamamam öğrencilerime değer vermediğim anlamına gelmez. İnan, hepiniz benim gözümde çok önem taşıyan “insan”larsınız.

Seni veya bir diğer öğrenciyi “camın önündeki” veya “gözlüklü kızın arkasındaki” diye çağırmanın ise yüzlerce gencin adını aklında tutamamamdan kaynaklanıyor.

Ama gene de bu konudaki hatamı gidermeye çalışacağım söz veriyorum.

Sevgilerimle... Öğretmenin





# SATRANÇ

**ZAVEN ÇİĞDEMOĞLU - VASFİ GÜÇER**

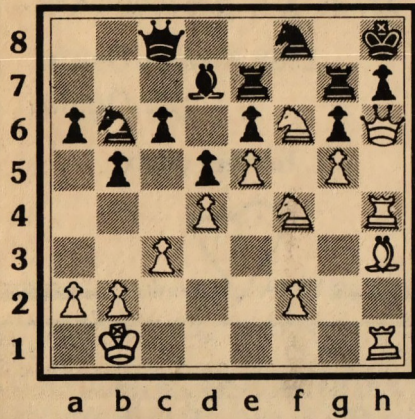
# ÇİFTE ÇETREFİL

# Vezirgambiti

Bu haftadan itibaren daha önce kısaca ilk birkaç hamlelerini ana devamıolu olarak tanıttığımız açılışları biraz daha ileriye götürerek o açılışın arkasında yatan anafikirleri kavramaya çalışacağız. Öz. Vezirgambiti açılışlarının klasik hamleleri olan 1.d4 d5'den sonra beyaz c hattını ele geçirmek için c hattı piyonunu 2.c4 sürerek feda etmektedir. Amacı sıyahın 2....dc4 yapması ve dolayısıyla merkezde kuvvetli olan d5 piyonunun ortadan kalkması ve e4 karesine yaptığı baskıyı yoketmektir. Sıyah yapacağı ikinci hamle ile Vezirgambiti açılışına yeni bir yön vermek durumundadır. 2....dc4 ile 'Kabul edilen Vezirgambiti', 2...e6 ile de 'Kabul edilmeyen Vezirgambiti' açılışlarına girecektir. Kabul edilen Vezirgambitinde beyazın klasik hamlesi olan 3.Af3 ile hem hafif bir aleti geliştirmek hem de merkezdeki d4 ve e5 karelerini kontrol etmektedir. Bu arada sıyahın c4'deki korunması piyonunu doğaldır ki almakta acele etmek

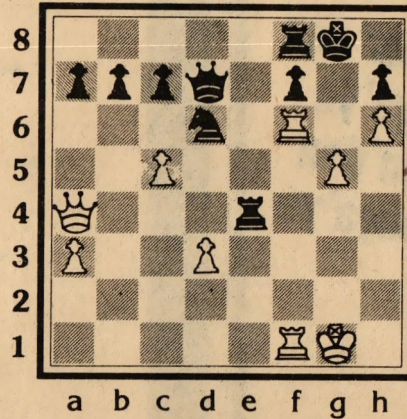
beyazın da gelişimini aksattacığında pek tercih edilmez. Diğer hamleler 3.e4 ise 3....e5 cevabı ile ancak eşitlik verir. 3.Va4 + Ac6 4.Vx4 yine eşit bir devam yoludur. Siyah piyonu koruyama çünkü 3...b5'ten sonra 4.a4 ce 5.e3 Vb6 6.ab5 cb5 7.Ae5 Fb7 8.b3 cb3 9.Vxb3 ile beyaz üstündür. Eğer 3....c5 4.d5 ile beyaz yine hafif üstün. Ana devamıyolunda ise 3....Af6 4.e3 Fg4 Alekh'in (Eski Sovyet Dünya Şampiyonu) önerdiği hamle, eskiden oynanan 4....e6 5.Fc4 c5 6.0-0 a6 7.Ve2 b5 8.Fb3 Ac6 9.Ac3 Fb7 10.Kd1 Vb6 11.d5 e4e5 12.e4 d4 13.e5 hamleleriyle beyaza daha çok üstünlük verdiğinden son zamanlarda oynanmamaktadır. Alekh'in devamıyolunda 5.Fxc4 e6 zorunludur, (çünkü beyazın tehdidi 6.Fx7 + Sx7 ve 7.Ae5 +'dan sonra kesin üstünlük) 6.h3 Fh5 7.Ac3 Ab7 8.a4 beyaz taşlar merkezde en önemli karelere merkez piyonlarını sürmüş, geliştirdiği hafif atlerle de açılış ilkelerine uygun bir gelişim

göstermiştir. 8....A6 9.Fd3 (66 sürüldüğünden beyaz Fil c-6e diagonalinden c2-g6 diagonaline geçiyor) 9...Fxf3 siyah kendi Filine uygun bir diagonal bulamadığından beyazın aktif Atına değişmeyi tercih ediyor. 10.gf3 burada beyaz, piyonu yerine Vezirle almayı denerse merkez piyonunu (d4) kaybeder, piyonla alarak dayalı yoldan bazı tehditler de yapıyor. Örneğin şimdi siyah d4 piyonunu alamaz çünkü Fb5 'açılma şahına' karşı Vezirini kaybeder. Ayrıca ilerde g hattının açık olmasından yararlanıp rakip Şah kanadına atak geliştirmeyi de planlıyor. 10....c5 siyah ise buna karşılık Vezir kanadı atığına kalkıyor. 11.Fg5 beyaz d4 piyonunu gözden çıkarıp topluca atak geliştiriyor. 11....Vxd4 12.Fb5 + Afd7 13.Ve2 Fe7 14.Kd1 Ve5 15.Kxd7 Axd7'den sonra beyaz beyaz kalite eksik olmasına rağmen etkili bir atakla insiyatifini sürdürüyor.



**Kombinezon 1.** Bu haftaki ilk kombinezon yine bir yazışmalı satranç karşılaşmasıdır. Uluslararası Yazışmalı Satranç Federasyonu tarafından düzenlenen Avrupa ve Dünya turnuvaları, masabaşında oynanan pratik satranç kadar çekışmeli geçmekte ve hatta bazen beklenmeyen kombinatif oyunortası fedaları gerçekleştirebilmektedir. D'ADAMO-SLEIDINGER yazışmalı maçında olduğu gibi, hamle sırası beyazdadır.

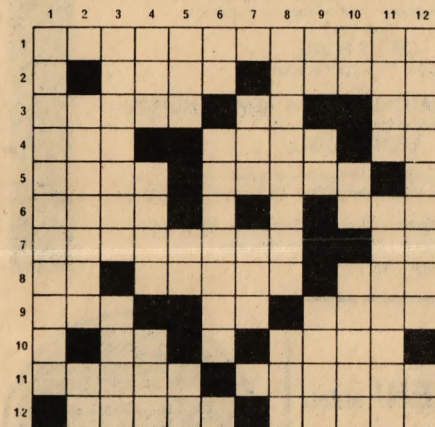
**Kombinezon 2:** Bu kez iki Uluslararası Usta BASMAN-BALSHAN karşılaşmasında beyazlar materyal geri olmasına rağmen mat için oynuyor, hamle sırası beyazdadır.



# ÇAPRAZ BULMACA

SOLDAN SAĞA

1. Hasan İzzettin Dinamo'nun konusunu Kurtuluş Savaşından alan bir romanının adı. 2. (Tersi) Bir kişi tarafından okunan ya da çalınan müzik parçası. - İlahi Komedî adlı eseriyile tanınan ünlü bir İtalyan şairinin adı. 3. Güneyden esen kurutucu yel. -Sayma, sayılma. - İki tarla arasındaki sınır. 4. Ateş ya da sigara yakmak için çıkmak çakarık tutuşturulan madde. - Hiçbir hastalığı, vücutta hiçbir eksikliği olmayan. -Bir ağırlık ölçü biriminin kısa şekli. 5. Eski Yunan mitolojisinde aşk tanrısının adı olup, bugün insanlarda öreme içgüdüsünü anlatır. -Kaybolmuş olan. 6. Göze çarpar yanı olmayan. -Dini müzik alanında meydana getirdiği eserleriyle tanınan 1685 - 1750 yılları arasında yaşamış Alman müzisyeninin adı, okunuş olarak. 7. Harita çıkarmaya yarayan bir aygıt. -Neon elementinin simgesi. 8. Meyvelerde çekirdekler deri arasındaki kısım. -Birini yudurma bir nedenle bırakıp savuşmak. -Bir denklemede eşit işaretleriyle ayrılmış iki anlamından biri. 9. Uluslararası gelişme örgütünün kısa adı. -Kromun simgesi. -Bir eksenin döndürdüğü tekerlek biçiminde makine parçası. 10. Doğru müziği araçlarından iri karınlı, kirşili, çalgıçla çalınan bir çalgı. - Aslı kalkan demek olup bir tahtaya çakılmış olarak spor armağanı gibi verilen ve üstüne gerekli adlar ve tarihler kazılan maden levha. 11. Türk şiiri üstüne incelemeler



yapmış olan ünlü bir Sovyet türkoloğunun  
önadı. -(Tersi) Katışıksızlık. 12. Bir gemi ile  
herhangi bir şeyin birbirine değecek kadar  
yanması. -(Tersi) Çift kanatlılardan, altı  
ayaklı, birtakım uçuşu böceklerin genel adı.

YUKARIDAN AŞAĞIYA

1. 1564 - 1616 yılları arasında yaşamış, dünyanın en büyük şairlerinden, tiyatro yazarlarından biri

ve modern tamin kurucusu olarak tanınan, Bir Yaz Gecesi Rüyası, Kral Lear gibi eserler vermiş olan bu büyük şair ve tiyatro yazarının adı, yazılış olarak 2. Kimyada ne olduğu seçilemeyecek karamış biçim. -Kripton'un simgesi, 3. Eskiden Rumeli'de kimi yerlerin valilerine verilen san. -Yük taşımak ya da köprü kurmak için kullanılan altı düz bir çeşit deniz aracı. 4. (Tersi) Gözde sarıya çalan kesane rengi. -Yıl. -Bir sanat yapıtında işlenen konu. 5. (Tersi.) Yeterince aydınlık olmayan. -Orhan Kemal'in 1952 yılında yayımlanan bir hikaye kitabının adının ilk harfleri. Endonezya'nın para biriminin simgesi. 6. Başkaları, diğerleri anlamında kullanılan bir kısaltma. -Bir ereği gerçekleştirmek için güç kullanan kimse. 7. Baş kaldıran, isyan eden. -Sıcak, heyecan gibi nedenlerle deri gözeneklerinden sızan. 8. Saymak. -Bir işte tutulacak yollar sayılı bulunduğu seçilebilecek yol anlamında kullanılır. 9. (Tersi) Çok istekli, çok hevesli. - (Tersi) Yukarıdan aşağıya doğru gel anlamında bir emir. -Eziyet, sıkıntı. 10. (Tersi) Hollanda'nın uluslararası işareti. Cemo romanıyla Türk Dil Kurumu 1967, Yeşil Gölgeli ile de 1968 May roman ödülünü kazanan ünlü bir romancımızın adı ve soyadının ilk harfleri. -Gösterişsiz, süsüz. 11. Düşüncesizce her işe atılan. - Dil tutukluluğu. 12. Ünlü şairimiz Can Yücel'in 1982 yılında yayımlanan bir şiir kitabının adı.

**SALİM SARAÇ**

## NASIL ÇÖZECEKSİNİZ?

1. Önce aşağıda tanımları verilen kelimeleri bulmaya çalışın ve her bir harfi bir çizgi üstüne gelecek biçimde yazın.

2. Sonra, çizgilerin altlarındaki sayılara göre, bu harfleri bulmacadaki aynı sayılı karelere aktarın. (Dolu kareler, dize sonlarını gösterir.)

3. Bulmacadaki kareler harflerle doldukça, kimi kelimeler belirlemeye başlayacaktır. O zaman, bulmacadaki harfleri çizgilerin üstüne taşıyarak, tanımlarından çıkaramadığınız kelimeler varsa, onları da bulabilirsiniz. (Bulmacadaki karelerin sağ üst köşelerindeki harfler, tanımlar dizinindeki harf sırasını göstermektedir.)

4. Bulmaca tamamlanınca, karelerde, bir şairimizin bir şiirinden dizeler bulacaksınız. Tanımlar bölümünde ise, bulunduğunuz kelimelerin ilk harflerini yukarıdan aşağıya okduğunuzda, bu dizelerin şiirinin adıyla alıntı yapılan şiirinin adını göreceksiniz.

1	M	2	A	3	B	4	C	5	C	6	N	7	O	8	A	9	H	10	A	11	C	12	C	13	A	14	F	15	E	16	D	17	G					
18	C	19	C	20	E	21	H	22	F	23	B	24	B	25	B	26	T	27	E	28	H	29	E	30	B			31	C	32	F	33	I					
34	C	35	F	36	H	37	G	38	I	39	I	40	G	41	I	42	I	43	J	44	C	45	P	46	G	47	L	48	B	49	H	50	B					
51	I	52	E	53	J	54	P	55	N	56	C	57	F	58	J	59	I	60	I	61	L	62	M	63	O	64	I	65	N	66	L	67	P					
68	C	69	F	70	H	71	R	72	P	73	S	74	S	75	G	76	P	77	N								78	J	79	F	80	J	81	K	82	J	83	N
94	F	85	T	86	P	87	S	88	P	89	K	90	T	91	L	92	G	93	S	94	N	95	J	96	N	97	P	98	P	99	R	100	D					
101	P	102	S	103	L	104	T	105	R	106	R	107	S																									

## Tanımlar

- A) Arapça, okuma yazması olmayan kimse
- B) Tersî, kimyasal enerjiyi elektrik enerjisine çeviren ve genellikle radyolarda kullanılan şeyin pahalı olmayanı (iki kelime)
- C) Salâh Bîrsel'in bir şiir kitabı
- D) Tersî, "ve"
- E) Divan edebiyatında, en güzel örneklerini Kadî Burhaneddin'in verdiği, rubaiye benzer bir koşuk türü
- F) Yunan tarihçisi Ksenophon'un, onbinlerin dönüşünü anlatan yapıtı
- G) Amerikalı gerçeküstücü bir ressamın adı soyadı
- H) 1895-1952 yılları arasında yaşamış, çağdaş Fransız şiirinin en önemli şairlerinden biri
- I) Türk tiyatrosunun kuruluş yıllarındaki ilk oyuncularımızdan biri
- J) İnce aralıklardan az az çıkan şey
- K) Geçtiğimiz günlerde Devlet Tiyatrolarındaki işine son verilen bir kadın oyuncumuzun ad ve soyadının baş harfleri
- L) Kitaplarından ikisinin adı "Cinsel Devrim" ve "Faşizmin Kitle Ruhu Anlayışı" olan ruhbilimci yazarın soyadı
- M) Yemek
- N) 1982'nin Nobel ödülünü alan yazarın adı
- O) Kazak "yap" anlamına bir emir
- P) 1875-1933 yılları arasında yaşamış ve Eğitim Komiserliği de yapmış olan Sovyet edebiyat kuramcısı, eleştirmeni
- R) Tersî eğilim, sevgi, sempati anlamına gelen Arapça bir kelime
- S) Tarihte bu adla anılan üç Anglosakson kralı vardır
- T) Tersî, ozan

<u>10</u>	<u>8</u>	<u>13</u>	<u>2</u>							
<u>24</u>	<u>3</u>	<u>48</u>	<u>30</u>	<u>23</u>	<u>50</u>	<u>25</u>				
<u>11</u>	<u>5</u>	<u>19</u>	<u>56</u>	<u>4</u>	<u>68</u>	<u>31</u>	<u>44</u>	<u>12</u>	<u>34</u>	<u>18</u>
<u>16</u>	<u>100</u>									
<u>20</u>	<u>27</u>	<u>15</u>	<u>29</u>	<u>52</u>						
<u>14</u>	<u>69</u>	<u>32</u>	<u>22</u>	<u>35</u>	<u>57</u>	<u>84</u>	<u>79</u>			
<u>40</u>	<u>37</u>	<u>92</u>	<u>17</u>	<u>46</u>	<u>75</u>					
<u>21</u>	<u>36</u>	<u>70</u>	<u>49</u>	<u>28</u>	<u>9</u>					
<u>38</u>	<u>39</u>	<u>33</u>	<u>51</u>	<u>64</u>	<u>59</u>	<u>42</u>	<u>41</u>	<u>60</u>		
<u>80</u>	<u>43</u>	<u>82</u>	<u>53</u>	<u>95</u>	<u>58</u>	<u>78</u>				
<u>81</u>	<u>89</u>									
<u>47</u>	<u>66</u>	<u>91</u>	<u>103</u>	<u>61</u>						
<u>62</u>	<u>1</u>									
<u>6</u>	<u>77</u>	<u>83</u>	<u>55</u>	<u>96</u>	<u>94</u>	<u>65</u>				
<u>7</u>	<u>63</u>									
<u>76</u>	<u>72</u>	<u>97</u>	<u>86</u>	<u>45</u>	<u>88</u>	<u>67</u>	<u>98</u>	<u>54</u>	<u>101</u>	
<u>106</u>	<u>105</u>	<u>99</u>	<u>71</u>							
<u>107</u>	<u>73</u>	<u>93</u>	<u>74</u>	<u>102</u>	<u>87</u>					
<u>85</u>	<u>104</u>	<u>90</u>	<u>26</u>							

(Çözümler 10. sayfada)



## KISA KISA

**TARİHTEN GÜNCELLİĞE.** Murat Belge, Alan Yayıncılık, İst., Mart 1983 452 s. 600 Lira.

Murat Belge, düşünce ileme kaygısını üslup oluşturma çabasının önüne geçirecek, tam bir "gazetecilik profesyonelliği"yle, varolan yayın organları arasında ayırım yapmaksızın, belirli bir "yazma pratiği" içinde, kişiselini bir "bakış" tutarlılığında eritmeye çalışarak yazdığı "Denemeler"ini **Tarihten Güncelliğe** adı altında bir kitapta topladı. 1975 yılından bu yana çeşitli gazete, dergi ve yıllıklarda yayımlanan 86 deneme yer alıyor kitapta: konularına göre gruplandırılmış, düzenlenmiş, genişletilmiş, açıklamalar eklenmiş, **Tarihten Güncelliğe** yaşamı "tarihsel" ve "gündelik" diye ikiye ayırıp birinciye alabildiğine önem verirken ikinciye aldırmanın anlayışa bir tepki niteliği taşıyor: Yaşamı kavrayabilmek, yorumlayabilmek ve değiştirebilmek için gündeliğin gözardı edilmemesi, pratikte bir değişiklik yaratılması için gündelik yaşamın teoride ihmal edilmemesi, bugünün somutunun, soyut bir yarın uğruna feda edilmemesi gerektiğini vurguluyor. Ele alınan her konuda yeni ufuklar açan, tartışma gündemine yeni değerler koyan insanı düşünmeye, bildiklerini, bildiğini sandıklarını yeniden gözden geçirmeye çağırın denemeler bunlar. **Tarihten Güncelliğe**, Falukner Joyce ve Dickens'dan çevirileriyle tanıdığımız Murat Belge'nin ilk yapıtı.

**KUŞAKTAN KUŞAĞA.** Dr. Nejat F. Eczacıbaşı, Eczacıbaşı Vakfı Yay., İst., Kasım 1982, 270 s. 500 Lira.

"İnsanlık tarihinin en karanlık dönemlerinden biri" olan Hitler Almanyası'ndan Roosevelt'in başkanlık yaptığı Amerika'ya demokrasiye geçiş denemeleri yapan Türkiye'ye ve sonrasına, yetişmiş yıla dayanan bir ömrün deney birikimi anlatılıyor, **Kuşaktan Kuşağa**'da.

Karma ekonomi düzeni içinde yer alan ilk sanayicilerden biri olmanın getirdiği yoğun, ilginç, karmaşık (ve karmakarışık) olaylar sergileniyor. Özel girişimcilerin son yıllarda çokça ragbet ettikleri bir yönelişin (anılarını, yaşamını, deneyimlerini yazma ve topluma sunma yönelişinin) Dr. Nejat F. Eczacıbaşı'ndaki yansıması. Ancak, Eczacıbaşı'nın "ülkenin geleceği için büyük umut bağladığı" gençliğe borçlu olduğu "şükranı" "mütevazı bir ölçüde yerine getirmek için kaleme aldığı" anılarında belirgin bir özellik var: Bugünkü yerini "çok çalışmaya", "alışana Allah verir"e, "çok yoksulken bu duruma geldim"e "ayakkabılarımı pençeleyip giyiyorum" demogojisine dayandırmıyor. İyi olanakları bulunan bir aileden gelen, bu olanakları değerlendirerek okumuş, hep ayrıcalıklı olmuş bir Eczacıbaşı. Ekonomik uygulamalara yönelttiği eleştirileri okuyan, kapitalizm hakkındaki görüşlerini öğrenen kişi, dünya görüşünü aklıca savunan biri karşısında bulduğunu anlıyor. Konuyla ilgilenenlerin yararlanarak okuyabilecekleri bir kitap **Kuşaktan Kuşağa**

**20. YÜZYIL TÜRK ŞİİRİ.** ANTO-

Yordan Yovkov, Bulgar edebiyatının önde gelen bir öykücüsüdür

## "TEKERLEKLERİN TÜRKÜSÜ" VE Y. YOVKOV

### ETEM ÜTÜK

**D**eliorman ve Dobruca, Balkanlar'da Türklerin en yoğun bulundukları yörelendir. Orta Asya'dan kopup gelen Türk kavimlerinin kimi bölümleri Karadeniz'in kuzeyinden geçip buralara yerleştiler. Gelibolu'dan Rumeli'ye geçen Osmanlılar, bu yerlere geldiklerinde, kendi soylarından olan yerli Türkleri buldular. Buralarda, Osmanlı yönetiminde olduğu gibi, ondan sonraki Bulgar yönetiminde de çoğunluk hep Türklerdedir. Bugün bile bu yörelerde Bulgar halkının hiç bulunmadığı, ya da çok az sayıda bulunduğu, Türklerin çoğunluk olduğu köyler vardır. Buralarda yaşayan Bulgar halkıyla Türk halkı gerek Osmanlılar döneminde, gerekse Bulgarların yönetiminde hep kardeşçe yaşadılar.

Daha önceki bir yazımda da belirttiğim gibi, biz Balkanlarda yüzyıllar boyu egemenlik kurmuş bir ulusuz. Yönetimimiz altındaki kavimler, ulus olma bilincine vararak birer birer bağımsız devletler kurmuşlar, egemen yaşayan soydaşlarımız da azınlık durumuna düşmüştür. Gerek egemen, gerekse azınlık olarak birlikte yaşamının elbette bizde ve onlarda uzun yıllar silinmeyen acı-tatlı anıları, izlenimleri vardır. Ancak, gerek Balkanlı Türk ve gerekse Türkiyeli yazarlarımız bu izlenimleri dile getiren roman ve öykü türünde yapıtlar vermemişlerdir. Onlar ise bunun örneklerini bol bol vermişlerdir. Bunlardan birisi, belki de en başarılısı Yordan Stefanov Yovkov'tur. Bu ünlü Bulgar yazarının **Tekerleklerin Türküsü** adlı yapıtının Türker Acaroğlu'nca aslından yapılan çevirisinde 15 öykü yer almaktadır. Çevirmen Acaroğlu'nun, baş sayfalarında yazarın yaşam öyküsü, yapıtları ve sanatı üzerine bir yazısı bulunmaktadır. Öykülerin kahramanları çokluk Türklerdir. Olaylar Türkler arasında, Türk köylerinde geçmektedir. Kahramanları Bulgar olan öykülerde de Türkler vardır. Yani, Türk adı geçmeyen hemen hemen hiçbir öyküsü yoktur, Yovkov'un. Bu da doğaldır. Çünkü, Yordan Yovkov'un 9 Kasım 1880'de doğduğu İslimye ilçesi ve 17 yaşında iken ailece göçtükleri Hacıoğlu Pazarcığı'na bağlı Çiftkuyusu köyü de Deliorman'dadır. Çocukluğu, gençliği ve onbir yıllık öğretmenlik yaşamı hep Türkler arasında, Türklerle birlikte geçmiştir. Kendi köyü olan Çiftkuyusu'nda geçen "Asiye" başlıklı öyküyü, daha 1940'lı yıllardaki öğrencilik çağında; sonra yine Türker Acaroğlu tarafından hazırlanan "Bulgar Hikâyeleri Antolojisi"nde (1967) okumuştum. Bu yapıtta da aynı öyküyü bir kez daha okudum. Her okuyuşunda ayrı bir tat aldığımı belirtmek isterim.

Yovkov, bu öyküsünde olduğu gibi, ötekilerde de hep doğrudan, iyiden, güzelden yanadır, hep doğruların, iyilerin yanındadır.

Yovkov'u okurken insan, bir yabancı yazarı değil de, kendi ülkesinden bir yazarı okuyormuş gibi olur. Anlatım o denli sıcak ve içtenliktir. Olayların geçtiği yerlerin adları Türkçe, kişilerin de Türk oluşları bu sanıyı vermektedir. Çevirmen Acaroğlu'nun belirttiği gibi, Yovkov öykülerinde, insanlıdır. Sanatının hiçbir yerinde kötülük başarı kazanamaz. İnsanları yüceltip soylulaştırır.

Irgatların çalışmalarını acımasızca sömüren "çorbacı"ları canlandırır. Toplumsal uyumsuzlukları kendine özgü bir biçimde çözümler. Haksızlığa uğrayan insanları derin bir acıma ile, sevgi ile anlatır. İnsanın duyu ve bilincine aşırı ölçüde inanır. İçinden çıktığı ve birlikte yaşadığı köylüyü ruh incelikleriyle tanıır, anlatır; acılarını, sevinçlerini yaşamış olduğu gibi ustalıkla yansıtmayı bilir.

Yapıtın çevirmeni Türker Acaroğlu, Fransızcanın yanında Slav dillerini, özellikle Bulgarca'yı çok iyi bilmektedir. Bu bakımdan, Slav dillerinden yaptığı çevirilerini, bir takım kişilerin yaptığı gibi Fransızca, Almanca ya da İngilizce'lerinden değil, özgün dillerinden yapmaktadır. Bu da çevirilerinin değerini o denli artırmaktadır.

Yakın komşumuz Bulgaristan'ın özgün ve büyük yazarı, Türk dostu Yordan Stefanov Yovkov'un bu yapıtının tüm güzelliği, canlılığı ve çekiciliği ile okunmasında Türker Acaroğlu'nun çevirisinin de payını unutmamak gerekir.

**Tekerleklerin Türküsü.** Öyküler. Yazar: Yordan Yovkov. Çeviren: Türker Acaroğlu. İstanbul, Yazko Yayınları 1982, sayfa: 180 ederi: 180 TL.

## Einstein'ın serüveni

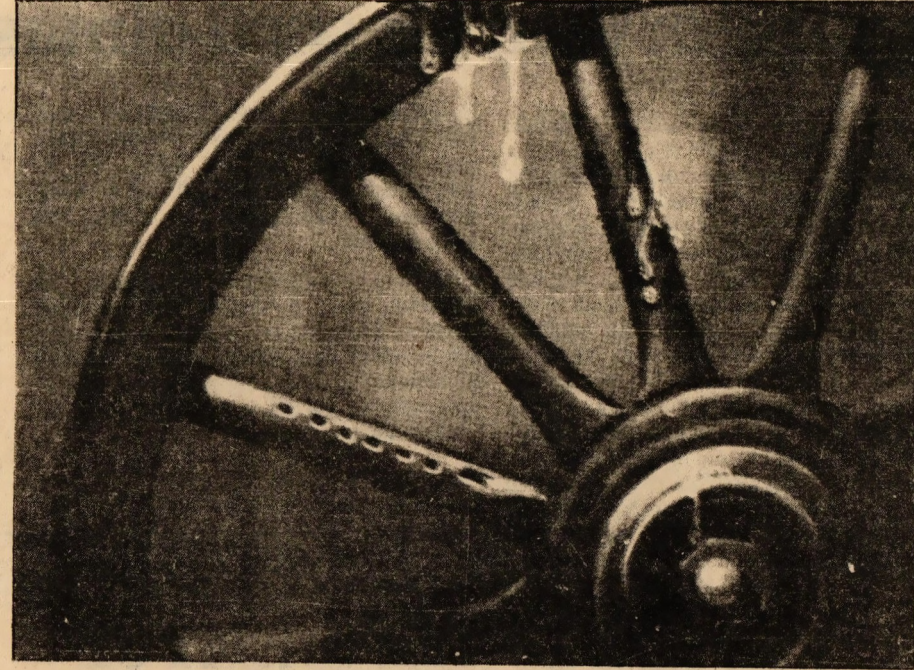
### ÖZGÜR ÖZDEMİR

**S**artre gibi, Madam Curie gibi ve daha pek çokları gibi Einstein da kim olduğu pek bilinmeyen ünlülerdendir. Merak edilen yaman sürükleyici bazen bir adı eylemlerinden sıyrıp alıyor, dünyanın dört bir yanına büyütlü bir üst gerçeklik gibi, bir tılsım gibi, bir giz gibi yayıyor. Einstein adı bir sinema oyuncusununki kadar, bir futbolcununki kadar yaygındır dersek yalan söylemiş olur muyuz? Pek dingin görünen pek devingen bir yaşamı olmuştur Einstein'ın. Almanyadan İsviçre'ye, sonra Fransa'ya, Amerika'ya uzanan bir yaşam çizgisi.

Gerçekte onun değerini kavrayabilmek için az çok fizik bilmek gerekir; salt felsefe okumaların ise bu büyük çabayı anlayıp değerlendirmesi olanaksız. Bunun için ünlü ama bilinmedik adları iyice kolaylaştırarak anlatan basit kitaplar olmalı. Jeremy Bernstein'in **Einstein'ı** da bunlardan biri. Yazar, Einstein'ın yapıp ettiklerini, bulup çıkardıklarını onun yaşamı içinde değerlendiriyor, böylece ortaya roman gibi bir bilim kitabı çıkıyor.

1933 ocağında Hitler iktidara geliyor. O sırada Einstein Belçika'da bir deniz kıyısında günlerini geçirmekte, Berlin'e dönmeyi düşünmektedir. Berlin yakınlarındaki yazlık evini Gestapo yağma eder, "bir komünist ayaklanmayı finanse etmekte kullanılacağı bahanesiyle" mallarına el koyar. Bu da yetmez, "görecelik kuramı" üzerine yazılarının bazıları yakılır. Bunu Prusya Bilimler Akademisi'nden kovulmuş izler. "Einstein'ı öldürme girişimleri olduğuna dair bazı söylentiler" vardır. Belçikalılar iyi kötü onu korumaya çalışırlar.

Bundan sonra Einstein Amerika'nın yolunu tutar ve bir daha Avrupa'ya dönmez. "Hiçbir zaman istemediği ve anlayamadığı ünlü" 1933'ten sonra orada yayılmaya başlar. Bu ün elbette birdenbire kurulmuş değildir. Bu ün Almanyadaki ilk çalışmalarla kurulmaya başlamıştı. Nitekim onun görecelik ya da görecelik kuramı 1905'te yayımlandığı bir makalede belirtmeye başlamıştır. Görecelik her şeyden önce birey için bir geriye dönüşmezlik bilincidir, geçmiş, şimdi ve gelecek boyutlarında varlığını duyurur. Burada öznel zamanla nesnel zaman, yani içimizdeki zamanla saatlerin gösterdiği zaman ayrımı ortaya çıkar. Aynı andalık'tan giderek dünyadaki olayları nesnel saatle ölçebiliriz, ama "Ay'daki olayları dünyadaki saatlerle ölçmeye kalkışsak" büyük bir "gecikme"yle karşı karşıya kalırız. Kuramın çıkış noktası böylece hazırlanır. Daha sonra Einstein

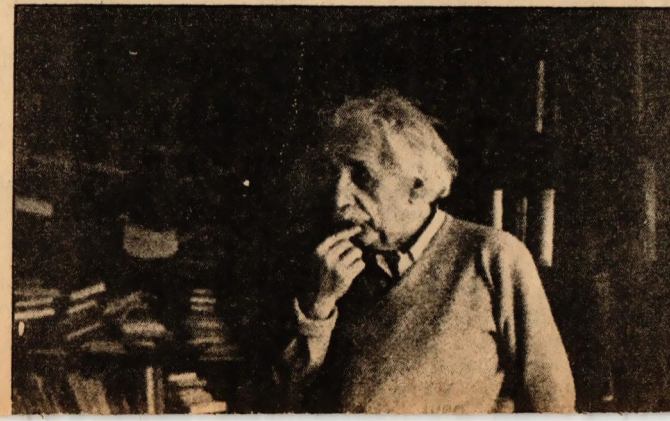


Erkal Yayı

kuramına ikinci bir varsayımı, "boşlukta ışık hızının 'evrensel bir sabit' olduğu, yani ışık kaynağının gözlemciye göre hızı ne olursa olsun aynı olduğu" varsayımını katar.

Böylece sürer Einstein'ın serüveni. Bir roman gibi sürer. Gerçekte bu tür basitleştirici incelemeler her zaman yapılmalı, yalnız bilim adamları için değil, yalnız filozoflar için değil, edebiyat adamları için de yapılmalı. Bu yönüyle **Einstein** adlı kitap elbette bizim için bir kazanımdır, özellikle de bilimsel konulara meraklı olanlarımız için. Kitabın temiz bir dille ve elbette yetkili kalemlerce çevrildiği hemen belli oluyor. Yazıyı bitirirken çok küçük bir eleştiri getirmeme çevirmenler izin versin: Aristoteles'e Aristo, Ptolemaios'a Batlamyus ya da Ptolemy demek pek uygun olmuyor.

**Jeremy Bernstein.** **Einstein.** çevirenler: Nazan Hekim - Reşit Canbeyli, Yazko Bilim Dizisi: 3, İstanbul 1982



## HAFTANIN KİTAPLARI

### ROMAN

#### Huzur

Ahmet Hamdi Tanpınar, 3. basım, Dergah yayını, 472 s. 450 Lira.

#### Badanalı Yüzler

Yaman Koray, İnkılap Aka Yayınevi, 400 s. 400 Lira.

#### Bekleyiş

J.P. Sartre, Altın Kitaplar yayınevi, 405 s. 500 Lira.

#### Çılgın Bir Dünya

John Irving, Altın Kitaplar, 364 s. 400 Lira.

#### Biz Birbirimize Benzeriz

Muzaffer Abayhan, Tanı yayını, 163 s. 250 Lira.

#### Talih Kuşu

Desmond Bagley, (Çev: Ayten Oray), E Yayını, 312 s. 350 Lira.

### ÖYKÜ

#### Akışı Olmayan Sular

Pınar Kür, Can yayını, 230 s. 300 Lira.

#### Değirmen

Sabahattin Ali, 5. basım, Cem yayınevi, 175 s. 250 Lira.

#### Sahipsizler

Bekir Yıldız, 9. basım, Cem yayınevi, 102 s. 150 Lira.

#### Dünyadan Bir Ath Geçti

Bekir Yıldız, 6. basım, Cem yayınevi, 94 s. 150 Lira.

#### Tik

Metin Kökten, 152 s. 200 Lira.

## YARDIMCI KİTAPLAR

#### Doktorunuz, Sağlık Klavuzu

Dr. Lester L. Coleman (Çev: Dr. Alpaslan Berklay) Songur yayınlar, 446 s. 650 Lira.

## DENEME-İNCELEME-ARAŞTIRMA

#### İnsan ve İnsanlar

Çiğdem Kağıtçıbaşı, 4. basım, 380 s. 500 Lira.

#### Osmanlılarda Yüksek Din Eğitimi

Prof. Dr. Hüseyin Atay, Dergah yayınevi, 355 s. 600 Lira.

#### Köy Enstitüsü Yılları

Talip Apaydın, 3. basım Çağdaş yayınları, 236 s. 275 Lira.

#### Ege Bölgesinde Kadın Kıyafetleri

Dr. Ayten Sürür, Akbank yayını, 64 s. 500 Lira.

## ŞİİR

#### Pablo Neruda

(Çev: Enver Gökçe), Dayanışma yayını, 2. basım, 210 s. 250 Lira.

## GÜLMECE

#### En Güzel Cimri Fıkraları



**LOJİSİ İlhami Soysal, Genişletilmiş 2. Basım Bilge Yayınevi**

Gazeteci- Yazar İlhami Soysal inceleme ve kitap tanıtma yazılarından gelen deneyimle antoloji tekniğinin kimi zorluklarının üstesinden gelerek, bu tür yapıtlar için "olağan" sayılan değer ölçülerinin ötesinde bir çalışma yapmış. 70 ozanın 455 şiirle yer aldığı antoloji, kendinden beklenen işlevi yerine getirecek düzeyde.

**SATRANÇ ÖĞRENELİM 5. Kitap Kahraman Olgaç Bilgi Yayınevi**

Dizinin daha önce yayımlanan dört kitabıyla ustalık düzeyine çıkan satrançseverler için yetkin bir kaynak "BÜYÜK USTALAR NASIL OYNUYOR." Satranç olimpiyatlarından derlenen yüksek düzeyde 150 oyunu içeren kitap, büyük ustaların biyografileriyle birlikte, oyunların ilginç yanlarını da özetliyor.

## "Ölen bir kültür üzerine incelemeler"

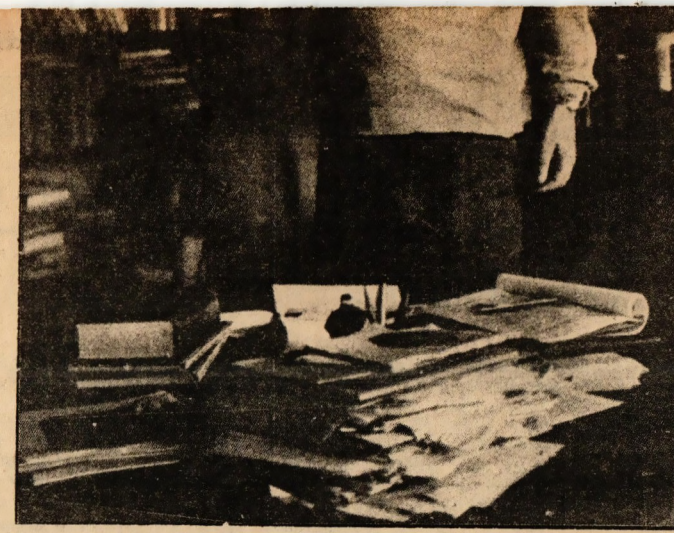
**MUSTAFA CEM**

Caudwell, 1907 doğumlu. Bir İngiliz yazarı. İspanya iç savaşında öldürülmüş (12 Şubat 1937). Savaş öncesi Avrupa'sında en kötü yaşam koşullarıyla karşılaşması ona toplumcu açıdan güçlü bir eleştirici bakış kazandırmış. Çürüdüğü nü, dağıldığını gördüğü burjuva kültürünü eleştiriyor Caudwell, oradan toplumcu dünya görüşü çerçevesinde yeni dileklere, yeni tasarımlara açılıyor. Bunun için yazar bazen konuları en genel konumları içinde irdeliyor, bazen belli bir kişiliği örneğin Bernard Shaw'ı Freud'u, Lawrence'i çıkış noktası olarak ölen kültürün özelliklerini sergiliyor.

Christopher Caudwell'in görüşü çağımızın sorunlarına genel eleştirili bir bakışla belirgindir.

Çağın insanlık durumlarından ve insanlarından genellemelere ulaşıyor yazar, bize gelecekle ilgili ipuçları sezdirmeye çalışıyor. Caudwell'in kitabı bir kesin saptamalar kitabı olmaktan çok bir arayışlar kitabıdır, belli bir açı olmaktan çok başka başka açılara tartışma getirmek isteyen bir aydının kitabıdır. Bu yüzden onun görüşlerine birer yaklaşım olarak bakmak yanlış olmaz sanırım. Ne olursa olsun, Caudwell'in kitabı, her çağdaş aydının bir şeyler bulabileceği, her düşünen insanın yararlanabileceği bir kitap. Bir temel kitap değil belki, ama önemli bir kitap. Bize yeni yeni bakışlar kazandıracak, bizi içerdigi sorunlar çeşitliliğiyle birçok soruna yöneltecek, yeniden düşündürcek bir kitap.

Christopher Caudwell, Ölen Bir Kültür Üzerine İncelemeler, Metis Yay. 1982



Ernst Haas

Düzenleyen: Muharrem Öztürk, Deniz Kitaplar 110 s. 150 Lira  
En Güzel Anadolu-Kayserili Fıkraları  
Düzenleyen: Muharrem Öztürk, Deniz Kitaplar, 110 s. 150 Lira.

## ÇOCUK

**Dört Kardeşiler**  
Gülten Dayıoğlu, Altın kitaplar, 6 basım, 170 s. 225 Lira  
**Oliver Twist**  
Charles Dickens, Serhat yayınları, 96 s. 75 Lira.  
**Kimsesiz Çocuk**  
H.Malot, Serhat yayınevi, 96 s. 75 Lira.  
**Dedem Korkut Hikayeleri**  
Serhat Yayınevi, 96 s. 75 Lira.  
**Sevimli İkizler**  
Enid Blyton, Serhat yayınevi, 96 s. 75 Lira.

## İLANLAR

# Kahraman Olgaç satranç ÖĞRENELİM Dizisinin 5. Kitabı Çıktı

## Büyük Ustalar Nasıl Oynuyor

En Yüksek Düzeyde 150 Oyun

1. KİTAP / Yeni başlayanlar için kolay, görsel ve yetkin bir metod.
2. KİTAP / Taktik bilgiler, çok yönlü alıştırıcılar, ilginç oyunlar.
3. KİTAP/300 ŞAH-MAT! Satranç ustalığı yolunda önemli aşamalar.
4. KİTAP/SEÇME OYUNLAR  
Açılışlar - Savunmalar - Varyantlar
5. KİTAP /BÜYÜK USTALAR NASIL OYNUYOR  
En yüksek düzeyde 150 oyun

**bilgi yayınevi**

Meşrutiyet Cad. No. 46/A  
Tel: 31 81 22 - 31 16 65 ANKARA

Dağıtım: İstanbul: Bilgi, Ge-Da Karatekin, Özgür  
Ankara : Bilgi, Adaş, Ali Sipahi, Ge-Da  
İzmir : Altay, Datio A.Ş. Şentürk

**DÜNYADA NELER OLUYOR?**  
EKONOMİK VE JEOPOLİTİK  
DÜNYAYILLIĞI  
1983

Salvador'dan  
Polonya'ya  
Filistin'den  
Almanya'ya

## "AMERİKA...

Anayasa Mahkemesi, okul yöneticilerinin 'istenilmeyen' kitapları okul kütüphanelerinden çıkarma hakkı olmadığına karar verdi. Öğrenciler 'istenilmeyen' kitapları kütüphaneden çıkaran yöneticileri Federal Mahkemede dava edebilecekler. "

Genel Dağıtım: Cemmay Ankara . Adaş İzmir . Datic



## KAYNAK YAYINLARI

**DEMOKRASİYE GEÇİŞ: 1946-1950**  
Çok partili düzene geçişin belgesel öyküsü  
MAHMUT GOLOĞLU

**TARİHTE BİREYİN ROLÜ**  
Birey-toplum diyalektiği üzerine iki makale  
G.V. PLEKHANOV  
Çev: İbrahim Altınay

**1640 İNGİLİZ DEVRİMİ**  
Fransız Devrimi kadar büyük bir toplumsal hareket  
CHRISTOPHER HILL  
Çev: Neyyir Kalaycıoğlu

**DİN ÜSTÜNE**  
Tanrı, Heptanricilik, Tektanricilik ve kutsallık üzerine aydınlatıcı bakış  
DAVID HUME  
Çev: Mete Tuncay

**ULUSLARARASI ŞİRKETLER**  
Dünyadaki yeni ekonomik biçimlenme üzerine araştırma  
Doç. NURİ YILDIRIM

**MARTİN LUTHER ve THOMAS MÜNZER ya da MUHASEBENİN BAŞLANGICI**  
Luther'in köylülere karşı prensler ve Katolik Kilisesiyle ittifakından tek kazançlı çıkan "Kapitalist" Fugger'in muhasebesinin kurulması  
Epik Oyun  
DIETER FORTE  
Çev: Dr. Sargut Şalçın

**OSMANLI İMPARATORLUĞUNDA ALMAN NÜFUZU**  
Yakın tarih araştırması  
İLBİR ORTAYLI



Birleşik Yayıncılık ve Ticaret Limited Şirketi  
Cağaloğlu Nuruosmaniye Cad. 3/2 İstanbul Tel. 20 66 27

İstanbul Dağıtım : Özgür Bilgi, Serhat, Say, Barış, Deniz  
Ankara Dağıtım : Can Dağıtım ve Pazarlama  
İzmir Dağıtım : Şentürk

## YENİ KİTAPLAR

**A.KADİR/ şiir**

**RECEP BİLGİNER/ anlatı**

bugünün diliyle

İNSAN BİR

HAYYAM/120 Lira

DÜŞÜNCEDİR/160 lira

BÜTÜN KİTAPÇILARDA

**yazko**

YAYIN  
DÜNYASINDA  
EN ÖNDE



YILLIK ABONE 300 TL  
posta çekti 87955  
pk 77-İstanbul

Şükran Kurdakul

## BİR YÜREKTEN, BİR YAŞAMDAN

1982 Nevzat Üstün  
Şiir Ödülü

2. basımı çıktı



Varlık yayınları

Gülseren Südor  
Teoman Südor

Resim sergisi  
7-28 Nisan 1983

URART SANAT GALERİSİ

"Bir dönemi sorgulayan yazılar."

**MURAT BELGE  
TARİHTEN  
GÜNCELLEĞE**

Kültür Üstüne  
Sanat ve Edebiyat Yazıları  
Entelektüel Mekânlar  
Çağdaş Mitler ★ Tarih ve Zaman  
Müzik - arabesk - Fotoroman  
Gündelik Hayat, Magazin ve Söylemler



Genel Dağ. : Cemmay  
Ankara Dağ. : Adaş  
İzmir Dağ. : Datic



## ÖLEN İYİ HİKÂYECİYE

### SAİT FAİK

Nasıl bir adamdı? Bilmiyorum. Tanışmak nasip olmadı. Amma sanıyorum ki edebiyat alanında mütevazı kalmak istemesinin bir mânası vardır. Sanmam ki, öyle bir köşede, edebiyatın etlisine sütlüsüne karışmadan edebiyatı küçük gördüğü için otursun. Edebiyatı pek çok sevdiğini umuyorum. Âdeta ondan korkar bir hal sezerdim yazılarında.

Arada şüphelendiğim de olurdu. Acaba "bunda da emeğimiz bulunsun... Bu çocukluktan da vazgeçemedik bir türlü işte... Ne yaparsın?" gibi düşüncesinden korkardım. Hikâyelerini okudukça sever, hem sinirlenirdim. Sonunda elime "Ayaşlı ve Kiracıları" geçti. O zaman anladım ki bu çekinme

hali edebiyata saygısından. "Ayaşlı ve Kiracıları" na ismini bile koymamıştı. İsim yerine yalnız M.Ş. Halbuki siyaset adamı idi. Bir edebî şöret az mı işine yarardı? Kalemimi bu yolda da kullanmadı.

Sevdiğini üzmemek, sevgilisini erişilmez görmek, kendini sevgilisine lâıyk görmemek sevenlerin şanından olduğunu biliyordu gibime geliyor.

İnsanlara bakmasını da biliyordu. Kahvelerde tavra oynayan kendi halinde gözükeneri, pansiyon-

lardaki ilgiye lâıyk görülmeyen kişileri merak ediyordu. Etrafında kaynaşan insanlar içinden onun mevkiinde olanların yalnız icap ettiği, zaruri olduğu zaman sahte bir önem verdiklerine canla, zevkle, merakla bakıyor; onların yaşayışından hikâyeler yapıyor, bize sunuyordu.

İki hüviyeti mi vardı? Belki de. Her sanatkar gibi onun da iki değil, iki bin hüviyeti vardı belki.

Ondan bize güzel bir roman, güzel hikâyeler kaldı çocuklar. Mev'usluklar, siyaset oyunları günü, hali doldurur, oyalandırır belki. Böbürlendirir insanı. Ama ölünce tarihe, hiç sevmediğim tarihe bile mal olmazlar.

Onun güzel romanının, güzel hikâyelerinin genç insanların mahremiyetlerine, muhayyilelerine, yaşayışlarına, mes'ut ve hüznünlü saatlerine uzun seneler karışmasını dilerim. Mektep kitaplarına onun küçük, tertemiz, güzel hikâyelerinin kocaman lâfılların yerine geçmesini dilerim. Bugünkü hikâyeciliğimizin edebiyata en çok saygı duyanının ölümü ile belki de şahsen hiç tanımadığım için derin kedere benzemez amma karşılığı umulmayan sevgiye benzediği için o sevgi kadar mütevazı ve saygılı bir hüznün içimi doldurduğunu duyuyorum.

(YENİLİK, Mayıs 1955)



Memduh Şevket Esendal - Saït Faik Abasıyanık Yenilik Dergisi, Mayıs 1955

Desen: Erdal Öz

## ESENDAL SORUŞTURMASINA GELEN YANITLAR

"Sanatsal başarıyı içerik güzelliklerinde aramıştır"

### MEMET FUAT

M.Ş.E. Türk öykücülüğünde çok önemli bir anlayışın öncüsü olmuştur. Süssüz, yalın, biçimsel oyunlardan uzak bir anlatımla insan ilişkilerine yönelmiş, sanatsal başarıyı içerik güzelliklerinde aramıştır. Günümüzün genç öykücülerini bu yazarımızı önem vererek incelemelidirler kanısındayım. Süse anlatı oyunlarına aşırı düşkünlük gösterilen bir ortamda bu büyük ustanın yapıtlarının yeniden yayımlanması çok yararlı olabilir.

"Saygı duyduğum bir yazar..."

### ATTILA İLHAN

Saygı duyduğum bir yazardır. Ayaşlı ile Kiracıları romanını okuduktan sonra, uzun zaman nasıl bir film yapabileceğimi düşünmüştüm.

"Yarına kalıcı ne varsa..."

### NAİM TİRALİ

Esendal, hiç kuşkusuz, ilk akla gelecek beş öykücümüzden biridir. Üzü zamanla daha da artacaktır. Çünkü bir öyküde yarına kalıcı ne varsa, kuruluş olarak, içerik olarak, Esendal'ın öykülerinde sadelik ve canlılıkla yerini almıştır. Ölçülü, ne eksik, ne fazla



Ayaşlı ile Kiracıları.

Desen: Fahri Karagöz

"Bizim Çehov'umuzdur"

### MUZAFFER BUYRUKÇU

Memduh Şevket Esendal, Cumhuriyetin kuruluş yıllarında önemli görevler üstlenmiş bir aydındır. Bu görevleri sürdüürken bürokrasinin, o zamanki bu egemen gücün düzenlediği ve yönlendirdiği toplumsal hayatın her alanda ürettikleriyle tükettiklerini klasik hikâye kalıplarına dökerek yeniden canlandırmaya koyulur. Yazdığı hikâyeler, başı sonu belli dönemeciz-

"Açık - seçik Türkçeyi zorlamadan"

### RECEP BİLGİNER

Hikâyeciliğimizde, anlatım tekniği olarak, A. Mithat efendiyle başlamıştır anlaşılabilir. Halkın konuştuğu dil olmasa bile halkın anlayacağı dille yazılması, Türk edebiyatında, roman ve hikâye türünün yaygınlaşmasını sağlamıştır.

Sade, anlaşılır yazmanın nirengi noktaları var: Refik Halit Hüseyin Rahmi, Ömer Seyfettin, Sadri Ertem, Sabahattin Ali, Saït Faik gibi. Daha sonra gelenlerin adını yazmıyorum, belli, ya da birbirlerine çok yakın dönemleri ele aldığım için.

Türk hikâyeciliğinde M.Ş. Esendal'ın yeri nedir? Uzun araştırma-yı, uzmanlarına bırakıp, kısaca, şunları söyleyebilirim.

Esendal, cumhuriyet döneminin öz ve biçim yönünden, gerçek hikâyecilerinden biridir. Gerçekçi demiyorum hikâyelerinin, hayattan

"Başlıca özelliği yalınlık"

### ZEYYAT SELİMOĞLU

Memduh Şevket ESENDAL'ın Türk Edebiyatı açısından kendi gününde nasıl bir işlevi olduğunu, sonrasında edebiyatımızı nasıl etkilediğini tüm ağırlığıyla biliyorum dersem, yalanlı olur. Ama M.Ş.E. imzasıyla yazdığı öykülerin başlıca özelliğinin yalınlık olduğunu biliyorum. Bana kalırsa en önemli yanı bu olmalı. Adının ilk harfleri olan M.Ş.E.'den yola çıkarak ve "şifre çözme" yöntemine başvurarak, salt bu yalınlık özelliğinden ötürü bile "MEMDUH (Övül-müş)" luğa hak kazandığını, yalınlaşmak isteyen edebiyatçılarımızı "ŞEVK"e getirdiğini, bu açıdan edebiyatımıza "ESEN"lik kattığını düşünebiliriz.

Esendal'ın

"Gündelik hayata yönelmiştir"

### AHMET OKTAY

Uluslararası nitelikte yazarlara sahip olan Türk öykücülüğünde Memduh Şevket Esendal'ın özel bir yeri olduğuna kuşku yoktur. Esendal'ın, yıllarca "gizli" bir kimlik altında sürdürdüğü çalışması, öykünün yenileştirilmesi yolunda büyük bir girişimdir elbet. Bu girişimin hemen vurgulanması gereken bir özelliği, gerek konuların gerekse kişilerin gündelik hayata yönelmesidir. MSE'nin gerçekçi eğilimi, kendi günü içinde oldukça etkin rol oynamıştır.

"Küçük dillerini yutacaklar"

### AFŞAR TİMUÇİN

Esendal'ın bildiği ya da sezdiği bir şey vardı: şeyler çabucak karşı şeylere dönüşüyordu. Buram buram gülünçlük vardı yani. Gülünçlük gerçek ya da mantıksal tersliklerdedir. Bolu'dan iyi açıcı çıkar, her Bolu'lu açıcı değildir. Gördüğümüz Bolu'yu açıcı sanarsak gülünç oluruz. Kısacası, umduğunun tersini bulan adama güleriz. Demek ki çoğumuz gülünç durumdayız. Gülünçlüğü bulmak için özel olarak çarşıya çıkmak gerekmez. O, her yerdedir. Onu sanata götürmek elbette bir beceri işidir. Soyutlanmış gülünçlüğü kurulan yazı gerçekliği değişik gösterir. Gülmeye bir tür değil, edebiyatın bir ögesi olmalıdır. Edebiyatta

## ŞİİR NOTLARI

### ÖNER CİRAVOĞLU

#### KÖÇEKÇELER

O kurun beğenisini daha özgün bir tavırla kavramak peşindedir. Salah Birsal: Denemelerde olduğu gibi "dil olay"ını önemser, giderek şiirin özü ile aralarında örtüşme sağlar:

"Bir durak börtü böcek

Çıplanmış tarlalarda

Hişt hişt Saït Faik"

(Köçekçeler, s. 48)

"Tutmak isterdim o benim narımdı

Ben ki akasaları vurdum

Açık tabancalarla"

(s. 50)

"Garip" hareketinin yanbaşında 'ikinci keman' bir şiir üslubu seçen Salâh Birsal'in o birdirbir oynayan dizeleri, edebiyat kafeteryamızı şenlendirmiştir hep... Yergisel tutumunu önde tutmayı gözetken şair, ceffelkalem her mizah çadırına damlamaya gönüllü olmaz. Yazınsal değer, elbette burada ayrımsanmaya başlanır.

Birsal, kendi şiir dünyasını açılmak, yaşamın yinelenen çetrefillikleri karşısında "Hacivat" konumunu yeğler. O "Hacivat" ki dört dörtlük "celebi"dir, her şeyi bilen ama hep kınanan aydınımızı simgeler. Bir kafiye uğruna kötek yiyen Hacivat! Birsal'de asıl duyarlık odağı olarak yansılan bu olsa gerek.

"Ne yapar çileli HACIVAT şimdi mezarda

Dayak mı yer gene KARAGÖZ'den o yerde

... Kaldıysa tuhaflığı kalmıştır perdede Çektiklerine gülünüyor hala memlekette (s. 107)

Şiir adı verilen bu yaşam yoğunluğu dünyayı seçer kimi kez. Kimi denemelerinin apaçık şiire dönüşmesi de göstermektedir ki o, şiir denen "meçhul"ü en geniş anlamıyla keşfe çıkmaktadır.

Köçekçeler, bir daha çalmayacaksa neye yarar?

#### ÜVERCİNKÂ

Hiç üstünde duran oldu mu bilmiyorum. Üvercinka'nın en vurucu şiirlerindendir "Çıgarayı Attım Denize". Hele bu şiirin son dizeleri akıldan çıkacak gibi değildir:

"Bir çıgara atmışsak denize

Sabaha kadar yandı durdu"

(Üvercinka, s. 27)

'İkinci Yeni' düzlemindeki şiirin büsbütün köksüz olmadığını gösteren binbir örnekten biridir bu. Genel olarak C. Süreya, kent yaşamında aksayan ilişkiler, kristalizasyon ile



Yüzüncü doğum yılında yaptıkları yeni-  
den yayımlanması, öykümüzde M.Ş.E. ola-  
yını, tüm önemiyle ortaya koyacaktır.

## “Konularını işlerken de yerli olmayı başardı”

### SÜKRAN KURDAKUL

**M**emduh Şevket Esendal, yetiştiği yıllar, yaşamın doğal akışını değiştiren toplumsal dalgalanmalar içinde buldu kendini. “Ruheli”de yaşıyordu. İttihat ve Terakki saflarında politikaya atılmıştı. Gizli sömürge döneminin acılarını gördü. Toparlanma döneminin ışıklarını yakarak arasına kattı. Yönetici olmasına karşın, yönetimle halk arasına giren olumsuzlukları, çıkar odaklarını görüp içlendikçe öyküye verdi kendini. Ama öykü yazdı. Bizim insanlarımızın sözcüklerle yapılmış resimleri gibiydi öyküleri. Yüzeyde kalmayan.

Daha ilk gençlik yıllarında dil beğenisi oluştu. Dilimize inancı oluştu. İkinci sınıf Servetifünuncuların alafranga heveslerine kapılmadığı için konularıya da yerliydi, konularını işlerken de yerli olmayı başardı. Öykülerinde çözüm ve gerilimi en aza indirerek, insanların iyicil ve sevecen yanlarını öne çıkarmaya baktı hep. Acılı bir ortama düşmüşse gözünün yaşını saklar gibi, ince-yergi havasına girmişse bıyık altından güler gibi yazıyordu. Öncüydü.

## “Esendal’ı anarak...”

### KERİM KORCAN

**A**rtık Nisan yağmurlarının başlayacağı şu günlerde, ölmüş değerli hikâyecilerimizle bol bol rahmet dilerken, yaşayanların da yeni yeni başarılarına ulaşmasını da gönülden arzuluyoruz. Neden ve hangi sebeple bunları yazmak gereğini duyduk? Böyle bir soru da sorulabilir: Mesele şu; şimdilerde hikâyeciliğimizi bölmek için, ölüleri öne çıkararak, günümüz yazarlarını vurmak, unutturmak gibi bir takım gayretlerin debreştiğini görüyoruz. Hemen vurgulayalım, bunu yapanlar günümüz hikâyesini elbette öldüremeyecekler. Neden ve niçin bu çabalamalar böyle? Onlar, yaşayan hikâyecilerimizi gözden uzak tutarak, ya da kaçırarak, unutturacaklar, yok saydıracaklar, akıllarınca. Sanatın çeliktin kalemleri önünde bu oyun tutar mı dersiniz? Bana sorarsanız, tutmaz. Sanat uğraşı, körük gibi göğüs isteyen bir maratondur. Bu koşuya soyunan yolların, talancaların, saptırmacıların sonlarını hep beraber göreceğiz.

Öyleyse hikâyeciliğimiz, ölüsüyle dirisiyle, gelmişle geçmişle bir bütündür, bunu içtenlikle belirtmek gerek. Söz konusu ettiğimiz sanat kolunun ustalarından Memduh Şevket Esendal yazık ki 1952 yılında ölmüş, hemen de 31 yıl evvel ayrılmış aramızdan. Şimdi biz, 1983 yılının ilkbaharına girerken, 1883’de doğan Esendal’ın, 100’üncü baharını da idrak etmiş, görmüş bulunuyoruz. Haftalık Sanat ve Kültür Dergisi SOMUT’un bu vesileyle, Memduh Şevket Esendal’la ilgili olarak sanatçılarımız arasında kısa bir soruşturma açmasını, eşsiz bir kadir bilirlilik örneği sayıp, saygıyla selâmlıyoruz. Ne demiş atamız Namık Kemal: “Hakir oldusa millet şanına hâlel gelir sanma/ Yere düşmekle cevahir sakit olmaz kadrü kıymetten!” Sanatçının da cesedi çürür gider toprakta, kabul. Ama ama, eserleri asla ölmez! Sislenen ufuklarda al bayrağımız gibi, dalgalanır, dalgalanır.

## düşündürdükleri

### HAKKI ÖZKAN

**B**unca yıldan sonra bile Esendal’ı okurken, tanıdık, bildik ya da çevrede hergün rastladığımız bir takım insanlarla karşılaşılıyor, hikâyeler zorlanmadan, rahatça, hattâ kolayca yazılmış izlenimini veriyor ama biraz düşününce büyük bir usta karşısında olduğunuzu anlıyorsunuz. Aradan bunca yıl geçmiş olmasına rağmen eskimemiş hikâyeler, eskimeyecek de. Çünkü değişen sosyal sorunları değil, insanı almış ele türlü çeşitli sorunlarıyla birlikte, Esendal.

Ele aldığı konulardan çıkardığımız göre o tarihten bu yana ekonomik yansımaya yani varlık ve kültür yansıması pek fazla olmamış o sınıf insanlarımızda, aşağı yukarı aynı kalmışlar. Esendal’ı zamana karşı ayakta tutan şey, bu ve insanımızı, insanı anlatmış olması; etiyile, kemiğiyle ve düşüncesiyle ve evrensel boyutlar içinde.

Esendal, yapıtlarını duru, sade, taklit olmayan, çeviri kokmayan, kendine özgü bir içerikle anlatmış. Bu tür sanatçı çok az.

Gönül dilerdi ki bu soylu sanatçımızın yapıtları sık sık basılsın, yeni kuşaklara tanıtılsın, okunsun, tartışılsın. Onun insanı-na duyduğu saygıyı, insanı da ona duysun.

Ve gönül isterdi ki, bu işleri Devlet üstlensin ve Devlet’in aktif bir sanat politikası olsun ve her tür sanatçı buradaki saygın yerini alsın. Bilindiği gibi kalkınma yalnız sanayi ile olmuyor. Devlet’in sanatçı-sıyla bütünleşmesi, sanatçısını desteklemesi ve kalkınmada sanatçısıyla birlikte olması, sesini, ürününü dünya kültür pazarlarına sürmesi, varlığını bu yolla da duyurması lâzım.

Çağdaş dünyada, iktisaden ilerlemiş ülkelerde bunları görüyoruz.

Esendal’ı yüzüncü doğum yıldönümünde anımsamış, anımsamaya vesile yaratmış olanların elleri dert görmesin.

Nur içinde yatsın Esendal.

Ve darısı, anımsanması unutulmuş, yaşıyan, yaşamayan sanatçıların başına.

## “Büyük öykücü Esendal”

### MUZAFFER HACIHASANOĞLU

**M**emduh Şevket Esendal, M.Ş.E., Fahri Celâl Göktulga da F. Celâlettin diye imzalamışlardır öykülerini. Birisi politikayı asıl uğraşı saydığından, öteki de hekimliği; öykücülüklerini gizlemişlerdir sanki. Oysa bu davranışlarında olduğu kadar, insanları göz-leyiş, onlara bakış anlatışlarında da benzerlikler vardır. Herkesin anlayabileceği dil ve biçimle, gözlemedikleri olayları, —Güldürü ögesine de yer veren — eleştirel bir gerçekçilikle ortaya koymuşlardır. Zaman asıl uğraşlarını unutturacaktır belki, öykücülükleri unutulmayacaktır.

Memduh Şevket Esendal dilin anlaşma-sında, halk diline yaklaşmasında büyük katkıları olmuş bir yazarımızdır. Görevleri gereği en yüksek sorunlara ulaştığı halde daha çok küçük insanların, küçük olayların öykülerini yazmıştır.

Gözlemediği kişilere sevecenlikle eğilmiştir, davranışlarındaki yanlışlıkları görse bile. Örneğin Mahmut Efendi (Otlaçlı), başkalarının tabakalarından sigara sarar durmadan, M.Ş.E. tatlı bir öykü çıkarıverir ondan. Televizyonda da izlediğimiz bir komiser tipi vardır öykücümüzün; dünyaya sevgiyle bakmayı öğreten.

Öyküde tip çizilemeyeceğini söyleyenlere M.Ş.E.’nin öykülerini okumalarını öğütlerim.

biraz da güldürmeyeceyi becerebilmeli insan. Esendal aykırılıkları yansıtmakla kalmadı, ayrıca belli bir estetik anlayışla edebiyatlaştırdı. Deneyisel düzeyde iyi bir gözlemci, kurgusal düzeyde usta bir bileşimciydi. Ömer Seyfettin ve Fahri Celal’le birlikte yeni bir beğeni geliştirdi. Sabahattin Ali’ler ve Sait Faik’ler o beğeniden doğmadır. Şimdi değil, epeyce bir zaman sonra, belki birkaç yüz yıl sonra kitaplarda adı en başlarda yer alacak. Ve yirmi birinci yüzyılın insanları bugünkü genç kuşakların Memduh Şevket’i ve Fahri Celal’i hiç bilmediğini öğrenince küçük dillerini yutacaklar.

## Doğumunun yüzüncü yılında

### MUZAFFER UYGUNER

**E**sendal, yaşamı boyunca öyküler, romanlar yazarak ve bunların bir bölümünü ya-yımlayarak yazın yaşamımıza katkıda bulunmuştur. Ancak, öykülerinin hepsi kitaplarda toplanamadığı gibi bilinen romanlarından üçü de kitap olarak basılamamıştır. Bugün, Esendal’ın kaç öyküsü bulunduğunu kesin olarak bilecek durumda değiliz.

Kendisini bu kısa yazıyla anarak yapıtlarının yayımlanacağını duyurmak istiyorum.

## “Büyük bir çocuktu...”

### OKTAY AKBAL

**M**emduh Şevket Esendal’la bir kez karşılaştım, 1950 yılında’yı. ‘Türk Dili’ dergisi adına Nurullah Ataç’la birlikte evine gitmiştik. İlk sayıda bir öyküsü bulunsun istiyorduk. Epey oturduk, anılarını dinledik. Gerçekten de bir öykü verdi ilk sayıya. Ben uğrayıp alacaktım, bu görev bana verilmişti. O sırada İstanbul’a geldiğim için bu işi bir yakınım yaptı. Sonra bir daha hiç karşılaşmadık Esendal’la.

Ama ‘Ulus’ta her hafta bir öyküsünü okumaya doymadığım bir yazardı. Haftada bir gün bir öykü. Sonra iki kitapta topladı bunları: ‘Temiz Sevgiler’, ‘Ev Ona Yakıştı’. Bir de romanı vardı: ‘Ayaşlı ve Kiracıları’. Ortalarda yoktu o sıralarda. Az basılmış bitmiş. Öykücülüğümüzde ayrı bir doruktaydı yeri. Sabahattin Ali, Sait Faik, ne de bizlere benzemeyen yanları vardı. Önce

## “Sevecen bir gözlemler...”

### LEYLA ERBİL

**M**emduh Şevket Esendal’ı geç tanıdım. Hikâyelerini ve romanını Dost Yayınevi çıkardıktan sonra, sanırım 958’lerde gördüm. Bana, edebiyatına yakın bir yazar değildi. Ancak bundan kırk yıl öncesinde halkı sevecen bir gözlemler halk dalkavuşu duru-muna da pek düşmeden anlatabilmesi önemli bir yazın aşaması olmalı. Bu aşama sonradan bazı yazarlarca bugün, yeniden geri düşürülmüştür.

Sanatı hakkında yapılan eleştirileri, araştırmaları yeterli bulmam. Ben de kendisini derinliğine araştırmış değilim. Bugün adını verebileceğimiz bir yazın okulu var mıdır? Üyeleri kimlerdir? M.Ş. Esendal’ın kendisi

## Esendal’ın hikâyeciliği

### SAMİM KARAGÖZ

**M**emduh Şevket Esendal’ı yıllar var okuyalı. Her sözü edildikte, gözümün önünde bir takım insanlar kaynaşır. Bunlar, sıradan, kimsenin gözüne batmayan insanlardır. Sanki yazar bize, her kişinin kendisine özgü bir dünyası olduğunu göstermek istemiştir. Çarşıda pazarda, sokaklarda dolaşan insanlar.. Küçük memurlar devlet dairelerinde.. Birbirlerine bakarlar, birbirle-

doyurmak ister kendi şiirini. Bunu yaparken de erotik imgelerin hep kuzey işaretini göstermesinden yararlanmak ister.

Kendi adına bir başlangıç olduğu kuşkusuz olan Üvercinka, nerdeyse “ikinci yeni” için bir çıkış noktası gibidir 1958’lerde yayımlanışıyla. Ve 1960 sonrası şiirimiz en azından teknik olarak buralardan sızıntılar taşımıyorsa nereden kan almıştır? Kim söyleyebilir?

Üvercinka; her okuyuşta ne hatırlatırsa eyvallah!

### SU ÇÜRÜDÜ

Şiir dünyasını belirli bir olay örgüsü üzerinde döndürmek için belirli bir ‘irtifa’ tutturmak gerek. Bunu her şair, her gün binlerce kez kendine soruyor. Örneğin Kemal Özer’i Kimlikleriniz Lütfen’e doğru hazırlayan nedir? Ahmet Telli için de sorulacak bu. Saklı Kalan ile zembereğinden boşanmış bir koçaklamayı denemişti. Bu kez aynı şeyi sürdürmek istiyor. Su Çürüdü’ye adını veren şiir için şairin duyarlığını elle tutulur hale getiriyor” saptamasını yapabili-riz.

### ACIYLA AKRAN

İkinci kitabını da yayımlayan Ahmet Ada’nın şiiri taşra duyarlıklarında direniyor yine. İç düzeni sağlam ve şiir işçiliği özenli ürünler vermekte olan Ada’nın bütün çağrışımlarla akraba, her şiir akımıyla tanış ve tüm geleneksel selere aykırı düşmeyen tutumu seçilebiliyor. Kimi şairler için birer olumsuzluk ögesi olabilecek bu özellikler, Ada’nın şiirlerinde başarı çizgisini yükseltiyor.

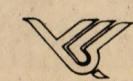
★ ★ ★

Ahmet Telli ve Ahmet Ada; farklı seslerle, farklı bakışlarla titrese de yürekleri; aynı rüzgarın önünde koşuyorlar atlarını... Ahmet Ada’nın mendilinde oya olarak işleniyor acılar, Ahmet Telli’nin ise eksik olmuyor saçlarında yağmur...

DEĞİNİLEN KİTAPLAR  
Köçekçeler, Salâh Bırsel, T.İş Bankası Kültür Yayını, 1979  
Üvercinka, Cemal Süreya, Üç Çiçek Yayınevi, 1973  
Su Çürüdü, Ahmet Telli, Dayanışma Yayınları, 1982  
Acıyla Akran, Ahmet Ada, Dayanışma Yayınları, 1983

## KEMAL ZEREN

YAĞLIBOYA RESİM SERGİSİ  
28 MART - 15 NİSAN



YAPI ve KREDİ BANKASI  
BEBEK SANAT GALERİSİ



# Haftanın Filmleri

SUNGU ÇAPAN

## Victor Victoria

Yönetmen: Blake Edwards. Oyuncular: Julie Andrews, James Garner, Robert Preston, Lesley Ann Warren, Alex Karras, John Rhys - Davies. Amerikan filmi, 1982.

Genellikle her Blake Edwards fiiminin olduğu gibi zevkli bir beğenin ürünü tanıtma yazılarıyla, "değişmez" Henry Mancini müziğiyle başlayan "7 dalda Oscar adayı" "Victor Victoria"yı Avrupa sinemalarıyla aynı anda seyrediyoruz bu hafta. Korku filminden polisiye serüvenlere değin sinemada her türü deneyen ama özellikle, çokluk kendi yazdığı senaryolardan yola çıkarak gerçekleştirdiği güldürülerle belirgin bir gülmece ustalığına erişen Blake Edwards'ın bu son filmi "Victor Victoria" (1982), iyi kurulmuş, iyi oynanmış, serbest fantezi havasını sürdüren esprili bir anlatımla bütünlenmiş, sözcüğün tam anlamıyla "eğlencelik" bir güldürü.

Tipik Amerikan bakış açısıyla yansıtılmış 1934'lerin Paris ortamında aklıktan sürünen ikinci sınıf soprano Victoria'cık ("Mary Poppins" in, "The Sound of Music" in saflığını ve tazeliliğini değil ama sevimliliğini taşıyan Julie Andrews), o biçim bir gece kulübünde patlak veren şamatalı bir kavgı bölümünden sonra işsiz kalmış, beş parasız ama altın yürekli bir "şorolo"nun (Robert Preston) koruyucu kanatları altına sığınır neler olur, ara sıra irili ufaklı, isterik ve mekanik kahkahalar koyvererek hep birlikte izliyoruz.

"Victor Victoria"nın, aslında kadın olup da erkek görünümüne bürünerek bir kadın gibi davranma numarasından kaynaklanan esprisini ne denli ciddiye



almak gerektiği tartışılırsa da, "The Pink Panther", "The Party", "10" ve "S.O.B."nin yönetmeni Blake Edwards'ın bir "zenaat erbabı" olarak bu filmdeki başarısı da bir o denli tartışılmaz sanırım. Sessiz sinema döneminden beri kullanılagelen, zengin Amerikan güldürüsünün çeşitli "tarz"larını değişik gag'larla ve buluşlarla çeşnilendirerek potasında eriten Blake Edwards, gene kendine özgü güldürü anlayışını yer yer yineleyerek, seyircinin ilgisiz kalamayacağı bir konudan, bir kez daha "aşk"ın neler "kadın" olduğunu örnekleyen bir mutlu son'a bağlanan, buruk bir müzikli şarkılı güldürü filmi kotarıvermiş.

Hamamböcekleriyle ve yoksullukla haşır neşirken becerikli, "kart" bir yol göstericinin yönlendirmesiyle bir çırpıda bütün Paris'i kasıp kavuran bir üne kavuşan "Polonya asıllı" Kont Victor/Victoria'nın her şeyi teperek, erkek olmanın sağladığı olanaklardan vazgeçerek aşkı uğruna erkeklikten istifa edip Şikago'lu gangster ya da "fedaili iş adamı" King'in (James Garner) kolları-

na atılması, zaman zaman bir masal fantezisi boyutlarında gelişim kazanan ve eşcinselliği gündeme getiren bu çok yeni güldürünün kaçınılmaz sonudur. Victor/Victoria'yla King'in aşkında kadın-erkek ilişkisi üzerine kimi ilginç taşlamalarda bulunma fırsatını gerektirince değerlendiren Blake Edwards, suya sabuna dokunmadan kimi erkek erkeğe ve kadın kadına ilişkilere değinmeden de yapamıyor. Paddy Stone'un koreografisi, Henry Mancini'nin müzikleri ve Julie Andrews'le Robert Preston'ın şarkılarıyla düzenlenmiş, Hollywood'un müzikal geleneklerinin uzantısındaki "gösteri" bölümleriyle kaynaştırılmış güldürü temposu bütün film boyunca belli bir düzeyin üstünde seyrediyor.

Erkek numarası yapan bu kadının ilginç çıkış noktaları içeren serüvenlerini görüntüleyen Blake Edwards, "Victor Victoria"da yer yer dayanılmaz bir "komik" etkiyi sağlıyor seyirci üzerinde ve işin içine Clouseau'yu anımsatan, çok çok "dikkatli", sersemşalak bir dedektif

tiplmesi karıştırmadan da edemiyor. Utanma duygusunu defterinden silip atmış, salt günübürlük mutluluğa inanmış "travesti" rolündeki Robert Preston'la, kocası Blake Edwards'ın filmle-riyle yeniden başarıyı yakalayan hanım hanımcık Julie Andrews'ın yanısıra "Victor Victoria"nın asıl kozları, sapına-tek "erkek", Şikago'lu gangster kimliğine cuk oturmuş fiziğiyle yılların kazık gibi oyuncusu James Garner ile delidolu sevgilisi Norma'yı başarıyla oynayan Lesley Ann Warren bence.

Çokluk iyi oyuncularla çalışan, yazarlık ve senaryoculuktan gelme yetenekle-riyle en azından rahatlıkla izlenen filmlerini genellikle sağlam temellere oturtan güldürü ustası Blake Edwards'ın 1982 yapımı yepyeni filmi "Victor Victoria", fazla benimsenip önemsenmese de, yönetmenin buca yıllık sinema deneyiminin toplamı niteliğinde, sevimli ve ilginç bir güldürü sonuçta. Görülmesi gereken türden, tipik bir Hollywood "eğlenceliği".

## TELEVİZYON

# Okuma yazma oranı ve TV

## MAHMUT T.ÖNGÖREN

Gazete haberlerine bakılırsa, Milli Eğitim Bakanı Hasan Sağlam 5. dönem okuma yazma kurslarının başlaması nedeniyle yaptığı konuşmada okuma yazma oranının ülkemizde yüzde 73,8'e ulaştığını belirtmiş. Bir başka anlatımla, son yıllarda başlatılan okuma yazma seferberliğinden önce yüzde 67,3 olan bu oran şimdi yüzde 73,8'e yükselmiş. Bu artışta TRT Televizyonu'nda 1982 yılında yayımlanmış olan okuma yazma derslerinin de önemli bir katkısı olsa gerek. Ama artık bu izlenice dizisine televizyonumuzda rastlamıyoruz. Niçin?

"TV Okulu" adı altında okuma yazma derslerinin verildiği bu dizinin, tüm eksiklerine karşın, mümkün olduğu değin yinelenmesi gerekmez mi? Ya da yapımdaki hataların düzeltilerek yeniden yayımlanması niçin düşünülüyor? Hatta birinci dizide okuma yazma öğretiminin temel başlangıcı gerçekleştirildikten sonra, ikinci ve daha yüksek düzeyde bir dizinin yayımlanmasına da gereksinim yok mu?

Gerçi üzerinde durduğumuz "TV Okulu"nun yayını çeşitli eksiklerle gerçekleştirildi. Eğitimcilerin "projeli yayınlar" dedikleri bu yapımların yayından önce, özellikle kırsal kesimde ve kentlerin eğitimsiz insanların yaşadığı bölgelerinde izleyicileri örgütlemek, onların televizyonu topluca izlemelerini ve yayından sonra da bu izleme merkezindeki sorumlulara televizyondan elde ettikleri bilgiler hakkında soru sormalarını sağlamak gerekir. Bu eksiklik nedeniyle yeterince ve gereğiince uygulamaya sokulamayan "TV Okulu"nun yine de okuma yazma öğretiminde yararlı olduğu yadsınmaz. Öte yanda, yine gerektiği gibi uygulanmadığı için yeterince yarar sağlayamayacak bir başka girişim daha var ülkemizde, TV ile eğitimi içeren... Bu da "TV Okulu"nun çok daha gelişmiş bir biçimi olan "Açık Üniversite"dir. Yüksek öğrenimimize hiçbir yenilik getiremeyecek bu "Açık Üniversite". Salt yanlış ya da eksik uygulandı ve gereken hazırlıklar yapılmadan başladığı için değil... Okuma yazma alışkanlığının "okumuşlar" arasında bile sınırlı olduğu ülkemizde görüntünün, yani televizyonda eğitimin kitabın yerini alacağı sanıldığından ve görüntülü eğitimin kitabı desteklemesi unutulduğundan ötürü...

## BİR BAŞKA GERÇEK...

Eğer son yıllarda açılan okuma yazma kursları ve TRT Televizyonu'ndaki "TV Okulu" ile okuma yazma oranı gerçekten 73,8'e çıkarıldı ise, ortada büyük bir başarı var demektir. Ama ortada bir başka gerçek de var. Okuma yazma oranının yükselmesine karşın, gazete ve kitap satışları yükselmiyor. Niçin? Salt okuma yazma öğretmekle iş bitmiyor. Okuma yazma öğrenenleri sürekli okumaya ve yazmaya da yönlendirmek, daha çok okumalarını sağlamak da gerekiyor. Bunu sağlamanın bir yolu da yine televizyondan geçmektedir. İşte gerek okuma yazma seferberliği içinde yer alan kurslarda ve gerek televizyonda yayımlanacak bir üst düzeydeki "TV Okulu"nda da, daha önce okuma yazma öğrenmiş vatandaşlarımızı dergi, gazete ve kitap okumaya yönlendirmek için uğraşılmalı. Günlük yaşamda okumanın niçin bir gereksinim olduğu onlara televizyondaki bu bir üst derecedeki derslerle anlatılmalı.

Hatta salt bu gibi "TV Okulu" biçimindeki yapımlarla değil, daha geç saatlerde yayımlanacak izlenicilerde de yeni okuma yazma öğrenmiş vatandaşlarımızla beraber yıllardan beri okur yazar olan ve hatta belli bir eğitimden geçmiş bulunan vatandaşlarımızı da okuma sevgisini, alışkanlığını ve gereğini duyuracak yollara başvurulmalıdır. Yeni çıkan kitapların haberini ve içeriğini sunarak... Belli kitapların içeriği üzerinde tartışmalar ve değerlendirmeler düzenleyerek... Çeşitli güncel konuların tartışmalarına yer verdikten sonra, bu gibi konular hakkında daha fazla bilgi sahibi olmak isteyenlere o konuyla ilgili kitapları satış vererek... Belgesel konuları işleyen çeşitli kitaplardan ve eski yeni romanlarımızdan belli sahneler seçip bunları dramatik biçimde sunduktan sonra izleyicileri o belgesel kitabı ya da romanı bulup okumaya yönlendirmek... Bu gibi yayınların salt TV ile değil, radyoda da yapılması sağlanabilir. Hatta radyodan ve televizyondan yayımlanacak kitap reklamlarından TRT'nin indirimli ücret alması da düşünülmelidir bu arada.

Ama bu satışları okuyanların TRT'nin içinde bulunduğu yürekler acısı durumu, ihmalleri, yasakları ve vurdumduymazlığı düşünerek acı acı güldüklerini görür gibi olurum. Elbette aynı acı durum TRT'nin dışındaki diğer kurumlarımızda da var. İşte en sonucunu örnek, YÖK'ün yayınladığı ve yüksek öğrenim öğrencilerinin okumasını istediği kitapların listesi. Ama bu acı durumlar ve örnekler sürdüğü taktirde de okuma yazma oranını arttırmanın hiç önemi yok. Çünkü okuma yazma öğrenenler ya belli bir süre sonra bu bilgilerini hiç uygulamaya koymadan unutacaklar ya da bunu alışkanlık durumuna getiren çok az saydakiler de okumalarına izin verilen yapıtlarla hiçbir yere gidemeyecekler.



## DEVLET TİYATROLARI İSTANBUL

"DAHA DÜN GIBI"/AKM Oda Tiy./Sl. Çarş: 18.30, Ctsi, Pz: 15.00

"İKİ EFENDİNİN UŞAĞI"/AKM Büyük Çarş: 18.30, Ctsi, Pz: 15.00

## ÖZEL TİYATROLAR İSTANBUL

"ADEM İLE HAVA"/Taksim Venüs Tiy./Pti, Sl: 21.15, Çrş, Prş, Cm: 19.00, Ctsi: 15.00, Pz: 18.30

"ALMAN GELİN" (Lale Oraloglu)/Tuncav

men)/Koca Mustafa Paşa Çevre Tiy./Sl, Çrş, Prş, Cm, Ctsi: 21.00, Çrş: 16.00, Pz: 16.00-18.30

"KIRKINDAN SONRA"/G.Ülkü-G.Özcan Tiy./Pti, hariç her gece: 21.00, Ctsi, Pz: 16.00

"KELAYNAKLAR" (Bilgesu Eranus/E.Fosforoglu Tiy./Cm, Ctsi: 18.30

"NASREDDİN HOCA VE EŞEĞİ" (Z. Dıper)/Bizim Tiy. (Üsküdar Sunar Tiy./Crs:

İst. Dev. Senfoni Ork. Konseri/Şef: Cemal Reşid Bey, Solist: Kodaly-Peczely, Gülsün Onay/AKM Konser Salonu/9 Nisan Ctsi: 11.00

Paganini İkilişi/Fernando Antonelli (Keman), Francesco Biraghi (Gitar)/AKM Konser salonu/14 Nisan Prş.

## ANKARA

Konser Salonu: Konser/Şef: Gürer Aykal,

## SANAT ÇİZELGESİ

## KONFERANS - AÇIKOTURUM İSTANBUL

Harbiye Kenter Tiy./"Aile ve Çocuk" konulu konferans/Her Sl. ve Prş: 17.00/26 Nisan'a kadar)



Salon Çm. 20.00, Pz. 12.00  
**"KIRMIZI PABUÇLAR"**/AKM Oda Tiy./  
 Ctsi. Pz: 11.00  
**"KÜL KEDİSİ"** (Çocuk Oyunu)/AKM Bü-  
 yük Salon/10 Nisan Pz: 14.00  
**"ROSMERSHOLM"**/Elazığ Turnesi/8-15  
 Nisan süresince

## ANKARA

**"CİN OYUNU"**/Oda Tiyatrosu. / Cuma,  
 Ctsi. Pazar: 18.30  
**"İMPARATORUN İKİ OĞLU"**/Küçük Ti-  
 yatro/Cuma, Cumartesi, Pazar.  
**"ÜÇ KIZ KARDEŞ"**/Büyük Tiyatro/Salı,  
 Cuma: 20.00, Ctsi. Pazar.

## ŞEHİR TİYATROLARI

### İSTANBUL

**"AVANAK"** (George Feydeau)/Pz: 15.30-  
 19.00/Tepebaşı Ş.Tiy.  
**"ÇİL HOROZ"** (Oktaç Rifat) / Harbiye Ş.  
 Tiy. / Çrş. Prş: 21.00, Pz: 15.30 - 19.00  
**"DÜN NEREDEYDİNİZ"** (Necati Cumalı) /  
 Harbiye Ş.Tiy. / Cm: 21.00, Ctsi: 15.30 -  
 19.00

**"HANSEL VE GRETTEL"**(Çocuk Oyunu)  
 Harbiye Şehir Tiy./Çrş: 14.30 Ctsi:  
 11.00  
**"HAFTA BAŞI"** (Fazıl Hayati Çorbacıoğlu)  
 /Tepebaşı Ş. Tiy. / Cm: 21.00, Ctsi: 15.30 -  
 19.00  
**"İKİ KOVA SU"** (Çocuk Oyunu) / Fatih Ş.  
 Tiy. / Çrş: 14.30 Ctsi: 11.00  
**"KRALIN KISRAGI"** (Jean Conolle) /  
 Üsküdar Ş. Tiy. / Cm: 21.00, Ctsi: 15.30 -  
 19.00  
**"MURAT"** (Molier) / Üsküdar Ş. Tiy. / Çrş.  
 Prş: 21.00; Pz: 15.30 - 19.00  
**"POLLYANNA"** (Çocuk Oyunu) / Üsküdar  
 Şeh. Tiy./Çrş: 14.30, Ctsi: 11.00  
**"SEVGİLERİN EN GÜZELİ"**/Fatih Şeh.  
 Tiy. / Çrş., Prş: 21.00, Pazar: 15.30 -  
 19.00  
**"SEN SEN MİSİN"** (N.Howard) / Kadıköy  
 Ş. Tiy. / Ctsi: 21.00, Pz: 15.30-19.00  
**"YAGMURCU"**/Fatih Ş. Tiy./Cm: 21.00,  
 Ctsi: 15.30 - 19.00



Ankara Halk Tiyatrosu'nda oynanan "Bir Filiz Vardı" oyunundan bir sahne

Ozinel Tiy./Ptsi. hariç her gece: 21.15, Ctsi,  
 Pz: 13.15  
**"ALO ORASI TIMARHANE MI"**/Nejat  
 Uygur Tiy./Ptsi. hariç her gece: 21.00, Ctsi,  
 Pz: 16.00

## Haftanın Yenileri

### İSTANBUL

Cumalı Sanat Galerisi: (Moda) Cevat Dereli, resim sergisi (9 Nisan-8 Mayıs)  
 Süha Öztartar Sanat Galerisi: Mustafa Ayataç, resim sergisi (11-25 Nisan)  
 Urart Sanat Galerisi: Teoman-Gülşen Sudur, resim sergisi (7-28 Nisan)

### İZMİR

Ege Üniv. AKM: Fotoğraf Sergisi (Tiy. ve Sergi S.) (11-21 Nisan)

**"ALTIN KARPUZ"**/Nokta-Virgül Tiy./Sl,  
 Çrş, Prş, Cm, Ctsi: 21.15, Çrş, Ctsi: 15.30,  
 Pz: 15.30-18.00  
**"ANNA'NIN 7 ANA GÜNAHI"**(Bertolt  
 Brecht/(Ortaoyuncuları)/Küçük Sahne/Prş,  
 Cm: 19.00, Ctsi: 16.00-19.00  
**"BABALAR VE OĞULLAR"** (Turgenyev)/  
 Kent Oyuncuları/Pz: 14.30-17.00  
**"ÇURUK ELMA"** (Atilla Alpöge)/Dostlar  
 Tiy./Cm: 18.30, Ctsi: 15.30  
**"DEMET İLE MEMET"** (Çocuk Oyunu)/  
 Hodri Mey. Kül./Çrş, Ctsi, Pz: 11.00  
**"DEVENİN BAŞI"** (George F.)/T. Gelenbe  
 Tiy./Ptsi. hariç her gece: 21.15, Çrş, Ctsi:  
 15.30, Pz: 18.00  
**"DULLAR PANSİYONU"**/Bakırköy B.Ka-  
 yabaş-E.Yazgan Tiy./Pz: 15.30-18.30  
**"ELİFBEDEN ALFABEYE"**(İdil Abla  
 Çocuk Tiy.)/Bakırköy B.Kayabaş - E.Yaz-  
 gan Tiy./Ctsi, Pz: 12.00  
**"EVLİLİK Mİ-KÖREBE Mİ"**/Bakırköy B.  
 Kayabaş-E.Yazgan Tiy./Sl, Prş, Cm: 21.15,  
 Çrş, Ctsi: 15.30-21.15

**"GEL KULAGINA SÖYLEYİYİM"**(Enis  
 Fosforoğlu)/E.Fosforoğlu Tiy./Çrş, Ctsi, Pz:  
 15.30  
**"HAYVANAT BAHÇESİ"**/A.Poyrazoğlu-  
 K.Abay Tiy./Ptsi. hariç her gece: 21.30,  
 Ctsi, Pz: 19.39, Çrş: 18.30 (Kenter Tiy.)  
**"İNSANLIĞIN LÜZUMU YOK"**/Devekuşu  
 Kabare Tiy./Çrş. hariç her gece: 21.00, Ctsi,  
 Pz: 18.00  
**"KELEBEKLER ÖZGÜRDÜR"** (H.Dor-

14.30, Ctsi, Pz: 11.00  
**"ÖLÜMÜ YAŞAMAK"** (Orhan Asena)/  
 Kent Oyuncuları/Cm: 20.30, Ctsi: 14.30  
**"SAVUNMA"**/Kenter Tiy./Ptsi: 21.30

### ANKARA

**"Bir Filiz Vardı"** Ankara Halk Tiy./Cm:  
 18.30, Ctsi: 18.39-29.45  
**"Ölümü Yaşamak"**/A. Halk Tiyatrosu/Pa-  
 zar Çarşamba: 18.30, Prş, 20.45  
**"Pinokyo"**/A. Halk Tiyatrosu/Pazar-Per-  
 sembe, 10.30  
**"Resimli Osmanlı Tarihi"**/AST/Cum: 20.30,  
 Ctsi: 15.30-18.99  
**"Yaz Misafirleri"**/AST/Salı, Çrş, Perş. 20:00  
 Pazar 15.00 - 18.15 15

### İZMİR

**"Palyaço"** (Müjdat Gezen) Meydan Oyuncu-  
 ları/Hatay Sinema Salonu/Ctsi: Pazar:

## SERGİLER

### İSTANBUL

AKM Sanat Galerisi: Herman Hedler, özgün  
 baskı (15 Nisan'a kadar)  
 Akbank Bebek Sanat Galerisi: Abdullah  
 Çizgen, resim (13 Nisan'a kadar)  
 Akbank Osmanbey Sanat Galerisi: Semira-  
 mis Uçku, resim (15 Nisan'a kadar)  
 Akbank Nişantaşı Sanat Galerisi: Salih Acar,  
 resim (19 Nisan'a kadar)  
 Baraz Galeri: Tülin Onat, resim (12 Nisan'a  
 kadar)  
 Cumalı Sanat Galerisi: (Nişantaşı) Selçuk  
 Topuz, resim (17 Nisan'a kadar)  
 Cumalı Sanat Galerisi: (Moda) Cevat Dereli,  
 resim (9 Nisan - 8 Mayıs)  
 Dev. Güzel Sanatlar Galerisi: Gülsün Kara-  
 mustafa, Tomur Atakök, resim (14 Nisan'a  
 kadar)  
 Dizayn Sanat Galerisi: Ali Akpınar, yağlı  
 boya resim (31 Mart Prş. başlamıyla)  
 Erenköy İş-Sanat Galerisi: Emel Cankat,  
 resim (15 Nisan'a kadar)  
 Galeri Cep: Emin Naci Akkuyu, resim (17  
 Nisan'a kadar)  
 Harbiye Garanti Bank. Sanat Galerisi:  
 Ahmet Uzelli, resim (23 Nisan'a kadar)  
 İtalyan Kül. Merkezi: Duillio Cambellotti,  
 resim (20 Nisan'a kadar)  
 Lebriz Sanat Galerisi: Gülay Sevsevil, resim  
 (15 Nisan'a kadar)  
 Maçka Sanat Galerisi: Mustafa Ata, resim  
 (30 Nisan'a kadar)  
 Pangaltı Sanat Galerisi: Karma Sergi (M.  
 Cuda, E.Naci, C. Dereli, N. İyem, N.Günsür,  
 E. Kalmık, D.Erbil, A.Doğancay, N. Akıncı,  
 R. Gerçin) (18 Nisan'a kadar)  
 Parmakkapı İş-Sanat Galerisi: Orhan Tamer  
 - Özden Akbaşoğlu, resim (15 Nisan'a kadar)  
 Taksim Sanat Galerisi: Nihat Darcan, resim  
 (16 Nisan'a kadar)  
 Taksim Sanat Galerisi: Niyazi Toptoprak,  
 resim (16 Nisan'a kadar)



Tülin Onat sergisinde görülüyor

Tanak Sanat Galerisi: Jak İhmâlyan, resim  
 (12 Nisan'a kadar)  
 Tıglat Sanat Galerisi: Karma Sergi (Akade-  
 mi Ustaları) (Nisan ayı)  
 Urart Sanat Galerisi: Teoman - Gülşen  
 Sudur, resim (7-28 Nisan)  
 Yapı Kredi Bebek Sanat Galerisi: Kemal  
 Zeren (yağlıboya) resim (15 Nisan'a kadar)  
 Yazko Sanat Galerisi: Richard Wagner,  
 konulu belgesel sergi (10 Nisan'a kadar)

### ANKARA

Dost Sanat Ortamı: İsmail Ateş, resim (16  
 Nisan'a kadar)  
 Evrensel Galeri: Bekir Sami Çimen, resim (10  
 Nisan'a kadar)  
 İş-Sanat Galeri: Necati Öncü, resim (15  
 Nisan'a kadar)  
 Turkuvaz Sanat Galerisi: Yusuf Katipoğlu,  
 resim (1-14 Nisan)  
 Vakko Sanat Galerisi: A.Galip Onat, resim  
 (30 Nisan'a kadar)

### İZMİR

Akbank Sanat Galerisi: Mustafa Akgün,  
 resim (15 Nisan'a kadar)  
 Ege Üniv. AKM: Fotoğraf Sergisi (Tiy. ve  
 Sergi salonu) 11 Nisan - 21 Nisan  
 Vakko sanat Galerisi: Süleyman Saim  
 Tekcan, resim (30 Nisan'a kadar)

## KONSERLER - RESİTALLER

### İSTANBUL

**"Atilla"** (G.Verdi)/AKM Büyük Salon/Ist.  
 Dev. Operası/14 Nisan Prş: 20.00  
**"Fantastik"** (H.Schmidt)/AKM Büyük Sa-  
 lon/Ist.Dev. Operası/9 Nisan Ctsi: 15.30

Solistler: Tahir Sümer, Ayşe Savaşır/9 Nisan  
 Ctsi: 11.00  
 Konser Salonu: Konser/Şef: Karsten Ander-  
 sen, Solist: Seher Tanrıyar/15 Nisan Cm:  
 20.00  
 Konser Salonu: Pervin Sak (Viyolonsel  
 Resitali) 12 Nisan Sl.

### İZMİR

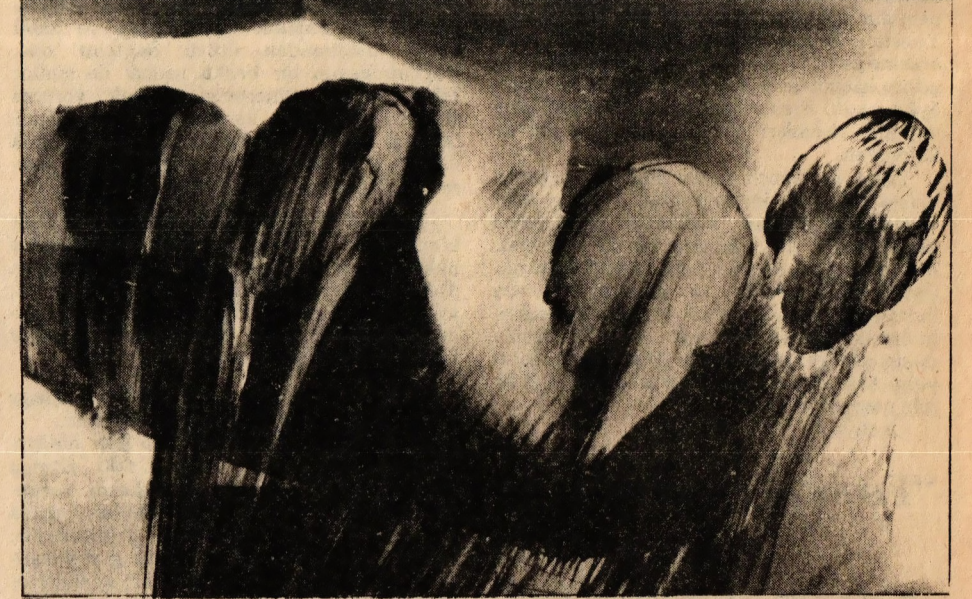
Ege Üniv. AKM: Türk Sanat Müziği  
 Konseri/Yön: Dr. Nevzat Atlığ (8 Nisan Cm:  
 20.30  
 İzmir Dev. Opera ve Balesi: Aydın Turnesi/  
 Çeşmebaşı balesi ve opera şan konseri/(14,  
 15, 16, Nisan günleri)

### İZMİR

Ege Üniv. AKM: (Tiyatro ve Sergi S.)  
**"Selçuklu Sanatı"** konulu konferans/11 Ni-  
 san Ptsi: 17.00

## SİNEMA GÖSTERİLERİ İSTANBUL

**"Harika Çocuk"**/Yön: Peter Collinson, Oy:  
 Ricky Schroder/AKM Sinema-TV Birimi/8  
 Nisan Cm: 18.00, 9 Nisan Ctsi: 15.00-18.00



Tomur Atakök Detay, "İzleyiciler" Metal üzerine karışık malzeme.

## ÇÖZÜMLER

### ÇIFTE ÇETREFİL

A) ÜMMİ  
 B) LIP ZUCU  
 C) KIKIRIKNAME  
 D) ÜV  
 E) TUYUĞ  
 F) ANABASIS  
 G) MAN RAY  
 H) ELUARD  
 I) RIZA FAZIL  
 J) SIZINTI  
 K) İY  
 L) REICH  
 M) AŞ  
 N) GABRIEL  
 O) ÖR  
 P) LUNAÇARSKI  
 R) LYEM  
 S) EDMUND  
 T) RİAŞ

### SATRAŇÇ

Kombinezon 1: D'ADAMO-SLEIDINGER  
 1.Fxe6!Fxe6 2.Axg6! + siyah terkeder çünkü 2...  
 Axc6 3. Vxh7 + Kxh7 4.Kxh7 + Kxh7 5.Kxh7 +  
 Mat. Eğer 1.... Axg6 2.Vxh7! + ve aynı fikirle  
 kazanır.

Kombinezon 2: BASMAN-BALSHAN  
 1.Kg6 + l!f6 2.Vh8 + l!xh8 3.Kxf8 + Mat Eğer  
 1...hg6 2.Vg7 + Mat.

S	I	I	R	I	G	O	M	D	Ü	K	A	M	A	Y	Ö	R
E	K	T	E	B	Ü	L	Ü	S	U	R	U	Z		K	A	Z
M	A	L	A	R	I	M	I	Z	I	N	Ç	A	R	P	A	C
A	G	I	K	R	I	S	T	A	L	H	A	R	F	L	E	R
I	N	U	M	U	D	U	Y	L	A		I	S	S	I	Z	B
I	R	A	D	A	Y	A	I	N	M	E	N	I	N	S	E	V
I	N	C	I	Y	L	E										

(...)  
 "Şiiri gömdük ama yürekte buluşuruz  
 Kazmalarımızın çarpacağı kristal harflerin umuduyla,  
 İssiz bir adaya inmenin sevinçliyle."  
 (...)

### ÇAPRAZ BULMACA

S	A	V	A	S	V	E	A	C	L	A	R
H	O	L	O	S		D	A	N	T	E	
A	K	Y	E	L		A	D		A	N	
K	A	V		E	S	E	N		K	G	
E	R	O	S		Y	I	T	I	K	A	
S	A	D	E		L	M		B	A	H	
P	L	A	N	C	E	T	E		N	E	
E	T		E	K	M	E	K		Y	A	N
A	I	D		C	R		C	A	R	K	
R	U	T		I	S	I	L	T			
E	K	B	E	R		K	I	L	I	R	A
R	A	M	P	A		K	E	N	I	S	



YANILMA  
PAYICEMAL  
SÜREYA

**S** Aldanır'ın şiirlerini 1950'lerde Seçilmiş Hikâyeler Dergisi'nde Dost'ta okuduk. Özellikle Ankara çevresinde ayrı bir yeri vardı. Çok sağlam bir şiir kabul edilirdi. S. Aldanır bunları Memleket Saat Ayarı (1953) adlı kitabında bir araya getirmişti. Sonra yavaş yavaş adı ortada dönmeye başladı. Böyleler bizde, sürekli yayın yapmazsan adın unutulmaya yüz tutar, eski sevilen yapıtların da bir köşeye atılır. Her zaman değil, ama genellikle böyle. On beş yıl var, S. Aldanır'ın şiirine dergilerde raslamıyoruz. Yeni yapıtı bir raslantıyla elimize geçince ayrımsadım bunu.

Yapıtın adı, "Bin... Cefalar... Etse... (Şiirin Buyruğu)". 1982 içinde yayımlanmış. Çok ilginç de bir önsözü var. Anlaşıyor ki S. Aldanır, o on beş yılda, "şiirin elçisi" olarak "itikâf'a çekilmiş. Önsözün bir iki bölümünü birlikte okuyalım:

"Niçin yazmam gerekiyordu? Ben de üst-başımı bile doğru dürüst giymeyi beceremediğim bacak kadar yaşlarda (1928) şiirden yana duyduğum ilgide bu gereği aklımdan geçirmedim elbette. (...) Bu kitabın, örneği günümüze kadar hiç denenmemiş olmaktan ve Kur'an'dan önceki kutsal kitaplarda olduğu gibi, şiirin son elçisi katıksız ozanın bir gün mutlaka geleceğini haber vermektan başka bir yanı yoktur. Fakat bu yanı, kendimi şiir'in ilk ozanı saymama yetecektir. (...) Bu görevle yazdığım bu kitabın dünyamızdaki dillere çok kolay çevrilebilecek nitelik taşımasına da bu düşünce ile uğraş verdim."

Nietzsche de gelecek "üstünistan"ı müjdeliyordu; ama kendini ilk insan olarak görmemişti hiçbir zaman. S. Aldanır kendi alanında bir adım daha atıyor; "şiir'in son elçisi"ni müjdelirken kendini de "şiir'in ilk ozanı" olarak ortaya atıyor. Bunun da bir "görev" olduğunu söylüyor. S. Aldanır'a göre, Kâbe duvar-

larındaki kasideler dahil, gelmiş geçmiş bütün şairlerin yapıtlarında "katıksızlık" yönünden büyük bir yanlış var; çünkü o şairler, nice güzel dizeler kurmalarına, büyüleyici sözler düzmelerine karşın, sadece kendi duygu ve düşüncelerini iletmislerdir. O güzelliklere, büyüleyiciliklere yenilmişlerdir. "Şiir'in ilk ozanı", bu yeni kitabında öyle yapmamış, yenilmemek için, söyleyeceklerini önce düzyazı olarak yazmış, istediği katıksızlığa böylece ulaştıktan sonra kalıplara dökmüş. Bu, ona, metnin özünü, dizelere dönüştürmekte olduğu kadar, "yerine getirilmesi çok güç olan" amacını gerçekleştirmede de kolaylık sağlamış.

Amacın ne olduğunu anlayamadım. Şiirlere daldım. Ordan da pek bir şey çıkaramadım. Yine önsöze döndüm. Sonunda işi çaktım: şair şiir yoluyla dillere gönderilmiş bir peygamberdir. Bunu ancak bütün dillere çevrilmekle gerçekleştirebilir. Bunun için katıksız olmalıdır. Şairin kendi duygu ve düşüncelerine yer vermeyecek kadar katıksız... S. Aldanır "diller" derken, bütün dilleri demek istiyor; Türkçeyi de katıyor onlara. Bunun için, büyük bir incelik göstermiş, önsözü öylesine bozuk cümlelerle yazmış ki, hiç değilse onun gerçekten Türkçeye de çevrilmesi gerekiyor.

"Şiir'in ilk ozanı", "Ahir Zaman Şairi" Yahya Kemal'i nereye oturtuyor peki? Öyle ya, Yahya Kemal de kendisinden sonra şair gelmesini vasiyet etmişti. Yoksa onu şair, kendini ozan sayarak mı sıyrılıyor işin içinden? "Şair dolu, ozan yok" mu demek istiyor? N'olsa, ben S. Aldanır'ın bu "görev anlayışı"na saygı duyuyorum ve yazımın başlığını bir milat kaygısıyla "S. Aldanır S." okuyorum: "S. Aldanır'dan Sonra".

Yeniden baktım şiirlere. 666 dize. Beşer dizelik bölükler halinde, yalın, yer yer eğleni havasında; şiir kavramını "fetiştist" sınırlarla eşyada, insanda,

## "S.ALDANIR S."

tarihte, her şeyde sınamak isteyen parçalar bunlar Memleket Saat Ayarı'ndaki bazı şiirleri özetlese de, sevillebilen bazı yerleri yok değil. Diyorum herhal bunların bir bölümü "S. Aldanır Ö." yazılmış.

Önsözü de o eğleni havasını berkiten bir öge olarak mı düşünmek gerekir yoksa? Bütünüyle mi öyle düşünmek gerekir?

"Şiir'in ilk şairi"nin ilk şiirini aşağıya alıyorum:

Kim çıkarmış şu pazar tatilini  
Hiç kaale almadan cansıkıntısını  
Kim o nasıl insan  
Şişman bir ozan olacak herhalde  
Ama çok şişman.

Bir resmi beğenmediniz mi? Biraz daha geriye çekilerek bir daha bakın ona. Gözlerinizi kısarak bakın bir de. Ne bileyim, beğenmenin bir yolu vardır belki.

Unutmayalım ki sevmenin bin türlüştü vardır, sevmemenin bir.

"Bir şarkı öyle kolay söylenemez her zaman."

Bütün bunları düşündüm. Denedim. Yine de tat alamadım. S. Aldanır'ın "666 Dize"nden. Gençliğimizde onu hakkı yenmiş bir şair olarak belletmişlerdi bize. Fazla yenmemiş.

Arif Damar, Akif Kurtuluş'un Yalan Şiirler'ini getirdi. Nicedir sözünü ediyordu o kitabın. Okuyunca hak verdim kendisine. Yalan Şiirler ilk kitap olarak başarılı Umarım, üzerindeki etkilere boğulmayacak, onları şiiri adına üretici planda eritecekler. "Fazla yineleme var" diye düşündüm. Ama o da, belirecek bir niteliğin itici gücü olamaz mı? Hiç değilse, bir kusur gibi gelmedi bana. Arif Kurtuluş'un ilerde daha güzel şiirler yazacağına inanıyorum. Bence yolu açık bir şair. Onun için yalnız yetinme duygusu tehlike yaratabilir.

OKURKEN  
YAZARKENAHMET  
OKTAY

**N** erdeyse yarım yüzyıla yakın birlikte yaşadıklarına göre, Simone de Beauvoir'la Jean Paul Sartre arasındaki ilişkiye de; biraz magazinleştirerek; "Büyük aşk" dememizde sakınca yok. Gelgelelim, ikisi de aşklarının dışı vurumunda çok sakıngan davranmış. Herkesle birlikte yaşamamışlardır onu, dahası; kişisel özgürlüklerini de sonuna kadar korumuşlardır. Kolayca görmezden gelinecek bir ilişki değildir bu. Meraklısı, çağımızın "kara sevdalarından" birini Aragon ile Elsa'nın yaşadığını bilir elbet. Besbelli: Aragon'la Elsa kavuşmuştur birbirine, bu yüzden de "kara sevdâ" sözü yalnızca aşklarının güçlüğüne gönderme yapar. Ne var ki, bana kalırsa Aragon yüzünden, bu ilişki fazla "teatral" bir görünüm almıştır. Çağdaş dünya şiirinin bu büyük ustası, ilişkiyi daha başlangıcından itibaren kamu oyu önünde oynamaya başlamıştır. Gala karşısındaki Dali'yi anımsatır bana: Gereğinden fazla "taşkındır" bu aşk konusunda Aragon. Hele Elsa'nın ölümünden sonra yazdığı şiirlerdeki abartı ve boyun eğmişlik, kolay anlaşılır gibi değildir. Yücelikle sulu gözlülüğün karışımı şaşırır insanı. Doğrusunu söylemem gerekirse, ben Mayakovsky'nin Lili Brik'e yazdığı o "hev hev" li mektupları da bir türlü anlayamamışımdır. Özgürleştirici, özzerleştirici bir ilişki olmalıdır aşk, kişiliksizleştirici değil. Sevilen kişinin tapınak (fetiş) durumuna getirilmesinde biraz "yapmacıklık" buluyorum. Sevilenin elde tutulmasını sağlamaya yönelik bir yapmacık. Hiç kuşkusuz, biraz da kendini gösterme var bu tutumda.

Beauvoir'ın "Veda Töreni ve J.P. Sartre'la Söyleşiler" adlı kitabını (Çev: B. Kayhan, Varlık Yayınları) okuduğumda, bir nokta çok ilgimi çekti: Yazar anlatısında kendine yer vermemeye çalışıyor neydeyse, anlatıldığı Sartre hep. Hastalıklarla dolu, ölüme doğru eviren on yıllık bir yaşam süresince eyleyen bir insan buluyoruz karşımızda. Ne yakınma var, ne gözyaşı. Durmaksızın kendini aşmaya çalışan, bu uğurda çelişmekten korkmayan Sartre'ın yaşamı var kitapta, ölümü değil. Birbirine tapmamış, ama insanca bir birlikteliği gerçekleştirmiş, bazen aynı bazan farklı amaçlar doğrultusunda düşünmüş ve eylemiş iki kişinin yaşamı. Zaten "Veda Töreni"ni şu sözlerle bitiriyor Beauvoir: "Ölümü bizi ayırıyor. Ölümüm bizi birleştirmeyecek. Bu böyle. Yaşamlarımızın o kadar uzun bir süre uyumlu gidebilmiş olması bile çok güzel bir şey". Şu "uyumlu" sözcüğü bile, her türden duygusal coşkunluğu önlemeye yetiyor: Besbelli, güçlüksüz, hep göz göze bakılarak, aşk cümleleri mırıldanılarak geçirilmiş bir ömür değil bu. Herkesin yaşamı gibi tartışmalarla, kırgınlıklarla da dolu bir yaşam. Yüceydi bizim aşkımız demiyor

BEAUVOIR  
İLE SARTRE

Beauvoir, dolayısıyla, herkesten farklıydı demiyor.

Sartre ve Beauvoir da Avrupa dramını yaşamış iki yazar. Katılmaları ve kopmaları, umutları ve düş kırıklıklarını birlikte yaşamışlar. Hiç kuşku yok: en büyük eylemleri yazmak. Ama, özellikle Sartre; her türden siyasal eyleme de katılmaktan kaçınmamış, hâttâ yaşamının son yıllarında siyaseti aramış, istemiş bir aydın. Gerek nitelik gerek nicelik açısından fark var ama, Beauvoir da öyle. Söyleşiler bölümünün iyice keskinlediği gibi, birbirlerine çok şey vermişler. Burada kişisel özerkliklerini elden bırakmadıklarına özellikle dikkat etmek gerekiyor: Beauvoir'ın da Sartre'ın da ayrı evleri var. Evlenmemişlerdi demek yetmiyor ne var ki, çünkü evlenmemelerinin nedeni bu zaten. Anlatı boyunca, Beauvoir belki de tek yerde yüreğindeki acıyı açığa vuruyor şunları yazarak: "Bir ara beni Sartre'la yalnız bırakmalarını söyledim ve çarşafın altına uzanmak istedim. Bir hemşire beni durdurdu: "Hayır. Dikkat edin... Kangren".

Simone Signoret'nin "Özlemin Eski Tadı Yok" adlı anılarını okuduğumda ilgimi çeken bir nokta Veda Töreni'nde de karşına çıktı: Toplumsal yaşama katılma çabası. Başka türlü söylemek gerekirse: Aydının siyasal pratiği sorunu. Müzik ve sinema dünyasının kişileri olmalarına rağmen Signoret ve Montand da, daha gençliklerinden itibaren her önemli toplumsal/siyasal eylemin içinde yer alıyorlar Beauvoir ve Sartre gibi. Hepsi de dışa dönük, yararlı olmak ve sorumluluk taşımak isteyen insanlar. Birbirleriyle ne kadar az uğraşıyorlar şaşmamak elde değil. Her türlü iki yüzlülüğün de nasıl titizlikle kaçınıyorlar. Örneğin Signoret, siyasal açıdan oldukça ikircikli bir davranışına tanık olduğu Aragon'la zaten sınırlı olan ilişkisini iyiden iyiye donduruyor. Onları ilgilendiren, yaşamın her alanında verdikleri uğraş.

Veda Töreni de Sartre'la Söyleşiler de, üzerinde uzun boylu tartışılması gereken sorunlar içeriyor. Özellikle Sartre'ın aradığı ve olmaya çalıştığı yeni aydın, Türkiye somutunda da önem taşıyan bir sorun. Yazarın toplumsal yaşama daha etkin biçimde katılmasının şabloncu yaklaşımlar dışında da olanaklı olduğunu gösteriyor Sartre'ın girişimi. Yani tekkeci olmaksızın. Gelgelelim, biz henüz hazırlıklı değiliz bu türden bir yaşama. Toplumsal yaşam falan umrunda değil kimsenin. Herkesin tek düşüncesi var: Kendi yaşamı. Türk yazarı ve aydını de tez elden "köşeyi dönmek", her yerde yalnız kendi adını ve resmini görmek istiyor. Daha da iç karartıcı şu:

Herkes birbirinin "hafiyesi" oluyor.  
Sevmek, Türk yazarına ters geliyor herhalde.

## MÜZİK

## BİR KONSER VE SONRASI

SERDAR ONGURLAR

**E** vden çıktığımda yağmur çiseliyor, nemli rüzgâr hafiften üşütüyordu. Yavaş yavaş yürüyordum. Dalmışım. Direği zor gördüm. İslanlığımın farkında bile değildim. İskeleye geldiğimde vapur gitmişti. Kafamı kaldırıp baktığımda, her zamanki gibi, meydan saatıyla, kolumdaki farklıydı. Çaresiz dolmuşa binecektim. Bindim. "Arka-yı dörtleyelim ağabey" dedi muavin. Birbirimize yanaşarak giysilerimizi kurutmaya



## PLASTİK SANATLAR

## BİR AŞAMA SÜRÜYOR

SEZER TANSUĞ

**R** essam Tülin Onat'ın yapıtların daki çıkış noktası, insanî ilişkileri düzenleyen katı kural çerçeveleri içindeki sıkıntı ve gerilimin simgesel bir bilançosunu yansıtarak, tekdüzelik

Türklerin dünya resminin evrensel boyutlarına yaptıkları en ilginç ve benzersiz katkı süreklilik ve eş-zamanlılık ilkelerini tek bir kompozisyon birimi içinde ele alabilmiş olmalarıdır. Bu da mekân boyutu ile, hareketle somutlaşan zaman boyutunun zıtlık ve aynılık (özdeşlik)









# SOMUT

HAFTALIK SANAT VE KÜLTÜR DERGİSİ

## Ölümünün 10. yılında PICASSO'YA MERHABA



"K estaneci kadın"

**P**ablo Picasso bundan on yıl önce öldü. Yirminci yüzyıl sanatında bir fırtına gibi esen bu olağanüstü adam, ulaştığı sayısız yenginin, taşıdığı ölçsüz aydınlığın ardından dünyamızı bıraktı gitti. Zaman geçtikçe, ondan uzaklaştıkça onu daha iyi görüyoruz, değerini ve görsel evrenimize getirdiklerini daha iyi anlıyoruz.

Ressam, yontucu, keramikçi, ozan; tek bir kişiymiş gibi durmuyor uzaktan bakınca. Olsa olsa koskoca bir kuşağın kaldıracabileceği bir hasadı kaldırıyor bir başına. İnanılmaz bir düş gücü, eşi bulunmaz bir sağduyu ve us aydınlığıyla. Biçimler dünyasından bakıldığında yüzyılımıza kolayca Picasso yüzyılı denebilir.

Öte yandan Picasso, yalnızca sanatın "teknik" alanında kalmakla yetinmeyip, sanatıyla yüzyılın bilincine de sahip çıkmış bir dehadır. Anayurdu İspanya'nın uğradığı faşist saldırıya ve bu saldırının ardından kurulan Franco yönetimine karşı pek az sanatçı, Picasso'nun yürekliği ve direnciyle karşı çıkabilmiştir. Franco'nun yönetimindeki ülkesinde kalmayı insan olarak onuruna yediremeyen sanatçı, direncini dönmesine izin çıktıktan, ülkesinde adına müzeler kurulduktan sonra da sürdürür.

Ünlü "Guernica" tablosuyla, faşizmin ve savaşın dehşetini sanatın aynasından ölümsüz biçimde yansıtmış olan Picasso, bu puhu gözlü küçük adam, şimdi bize insanlığın sonuna dek onur duyacağı bir yaratının ardından sessizce gülümsemekte.

### Picasso'dan deyişler

"Bir sanatçı nedir?

Ressamsa yalnız gözleri, müzikçiye yalnız kulakları, ozansa kalbinin her katında bir lir ve hatta boksörse yalnızca kasları olan bir ahmak mı?

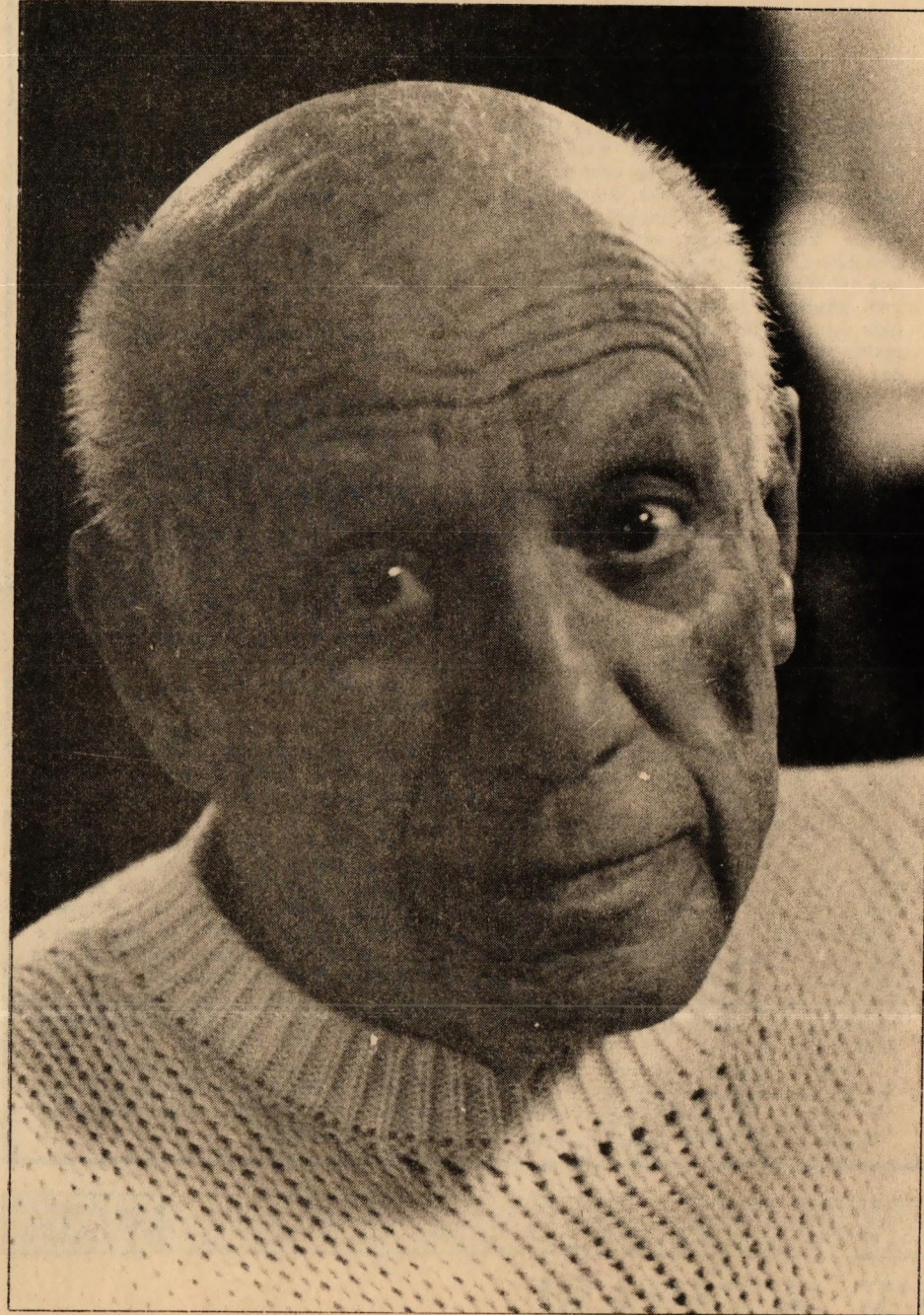
Tersine, aynı zamanda siyasal bir kişidir sanatçı. Bütün varlığıyla tepki göstermesi gereken, acıklı keskin, mutlu olayların karşısında her an bilinçli olması zorunlu bir kişidir sanatçı. Başkalarına ilgi göstermeden yapabilir mi kişi?

Kendisine bol bol canlılık getirenlerden kopabilir mi? Resim odaları süslemek için yapılmamıştır. Resim, düşmana karşı saldırıda ve savunmada kullanılması gereken bir savaş aracıdır."

25.3.1945

"Resmin görevi, benim için, devinimin resmini yapmak, gerçeği devindirmek değil. Benim için, görevi daha çok devinimi durdurmak.

Görüntüyü durdurmak için devinimden öteye gitmek gerek.



Ara Güler

### Pablo Picasso

Kimi sıkıntıyı buldu kimi gülmeyi  
Kimileri bir fırtına paltosu dikerler yaşama

GÖRECE

MEMET  
FUAT

### TELEVİZYON REKLAMCILIĞI

**S**oru şöyle:  
"Beğeni oluşumu konusunda mimarlık ile endüstri tasarımı arasında çok daha önce televizyon reklamcılığı üzerinde durmak gerekmez mi?"

Her gün baskısı altında yaşadığımız, konuşmalarımızda, özellikle şaka-laşmalarımızda çeşitli izleriyle karşılaştığımız bir etki kaynağı olduğu düşünülürse...

"Evet, gerekir."

Ama televizyon reklamcılığının beğeni oluşumundaki etkisi açık, bilinen bir şey...

Onun için, böylesine yakınımızda duran, izleri kolaylıkla görülen bir etki kaynağını bırakıp, çoğunlukça önemsenmediklerini sandığım, mimarlık gibi, endüstri tasarımı gibi sanatlarla yönelmişim.

Mimarlığın yaşamımızdaki yerini, sanat olarak değerini, yeterli eğitim görmemiş kişiler bir yana, kimi seçkin aydınların, hatta kimi mimarların anlayamadıkları kanısındayım.

Endüstri tasarımı ise "sanat" diye anmanın bile bu yazıyı okuyacakların büyük çoğunluğunu yadırgatacağını, düşündüreceğini biliyorum.

Beğeni oluşumumuzu alttan alta, belli belirsiz, ama sürekli etkileyen bu sanatlarla ölçüştürülürse, televizyon reklamcılığının çok değişik nitelikte olduğu görülür.

Mimarlığın ya da endüstri tasarımı getirdiği bayağılıklardan, çirkinliklerden kurtulma olanağı ya hiç yoktur, ya da sınırlıdır.

Televizyon reklamcılığı ise, izleme isteğimize bağlıdır. Bayağılıklarını, çirkinliklerini görmek istemezseniz, kimse sizi izlemeye zorlayamaz. Aygıtı kapatırsınız, olur biter.

Ayrıca, televizyon reklamcılığının, mimarlığa ya da endüstri tasarımı na hiç benzemeyen bir özelliği var: Geçici oluşu. Bu geçiciliğini tekrar yoluyla aşmak, yaydığı sözleri tekrarlayarak belleklere yerleştirip kalıcılığa ermek ister. Ama ne kadar başarılı olursa olsun, tekrarlamayı bırakınca unutulmaya yargılıdır. Bazı belleklerde izleri kalsa da, etki kaynağı niteliğini yitirir.

Televizyon reklamcılığının başka



# Fahrettin Baykal'ın yurt dışı sergilerinden sonra... "Türk resmi bugünkü batı resmiyle boy ölçüşebilir"

**60** kuşağının önemli ressamlarından Fahrettin Baykal, geçtiğimiz günlerde Almanya'da ve Hollanda'da üstüste üç resim sergisi açtı. Sanatçıyla, sergisi ve izlenimleri konusunda bir söyleşi yaptık.

Sayın Baykal, yurtdışında çalışan ve yaşayan yurttaşlarımızla ilgili bu ülkelerdeki olumsuz tavra karşın, bir sanat elçisi olarak ülkemizi saygın bir konumda temsil eden sergiler açtınız. Bu sergilerinize karşı bu ülkelerin ve bu ülkelerde yaşayan yurttaşlarımızın tepkilerini öğrenebilir miyiz?

**BAYKAL** - Sergilerimi izleyen yabancılardaki, bizlerle ilgili olumsuz önyargılar büyük ölçüde olumlu bir nitelik kazandı. Çünkü bu insanlar - gürdüm ki- bizi tanımıyorlar ya da yanlış tanıyorlar. Bizim yurttaşlarımız ise, bu ülkelerde yaşamalarına karşın sanat ve kültürle hiç ilgilenmedikleri için sergilerime olan yaklaşımları da aynı cıvılda oldu. Sanırım bu cıvıldağın nedeni, oradaki yaşam koşullarının bu insanları zorlamasından kaynaklanıyor.

Bir Türk sanatçısı olarak, Türk resminin bu ülkelerdeki kültür ve sanat ortamındaki yeri konusunda neler düşünüyorsunuz?

**BAYKAL** - Çağdaş Türk resminin bugünkü batı resmiyle boy ölçüşebileceğine inanıyorum.

Hangi konumda bir boy ölçüşmeden söz ediyorsunuz?

**BAYKAL** - Bu ülkelerin insanların yaşam biçimleri, yaşamlarındaki katılık, doğaldır ki resimlerine de yansıyor. Bizim ülkemizdeki yaşanan her an yaşanan duygusallık, duyarlık bu ülkelerde pek sık görülebilecek bir şey değil. Buradan yola çıkarak, bizim resmimizin duyarlılığını bugünkü batı resminde görebildiğimi söyleyemem. Türk resmi ise bu ülkelerde bilinmiyor. Eğer, Türk resmi bu ülkelerde tanıtılabilirse, boy ölçüşmemesi için hiç bir neden göremiyorum.

Bu tanıtmanın nasıl yapılması gerektiği konusunda sizin görüşlerinizi öğrenebilir miyiz? Yurtdışından yeni dönmüş bir sanatçı olarak bu ülkelerde Türk resmi nasıl tanıtılmalıdır?

**BAYKAL** - Bu konuda fazla bir şey söylemek istemiyorum.

Söyleyin isterseniz. Nerede başlıyor aksaklık?

**BAYKAL** - Bu konulardaki yetkili kurumlardan başlıyor aksaklık ve her konumda sürüyor. Yabancı ülkelerde, saygın bir kültür politikasıdır geçerli olan. Bu nedenle, bizim önce saygın, geçerli bir kültür politikasına gereksinimimiz var. Sorunun çözümü buradan başlıyor.

Klasik bir soru ile söyleşimizi tamamlayalım derseniz. Bundan sonra yapacağınız çalışmalar nelerdir?

**BAYKAL** - Bu tavırdaki çalışmalarımı sürdüreceğim. Aynı duygusallığı korumaya çalışacağım bundan sonraki resimlerimde. Çalışmalarına aynı yürekle devam edeceğim. Doğaldır ki bu çalışmaları da sergiler kanalı ile topluma ulaştıracağım.



Fahrettin Baykal, "Anılar, duygular", Tual yğb., 50x70cm

Kelepikleri ezer kuşları  
Ateşe çevirirler  
Ve ölüp giderler karanlıkta

Sen yollarına giden gözler açtın  
Her çağda doğal şeyler arasında  
Doğal şeylerin ekinini biçtin  
Ve ektiğin ekin bütün zamanlar için

Ruhu ve gövdeyi anlatıyorlardı sana  
Başı gövdenin üstüne koydun yeniden  
Doymuş insanın dilini deldin  
Yaktın kutsanmış ekmeğini güzelliğin  
Tek bir yürek diriltti putu ve köleleri  
Ve kurbanlarının arasında  
Çalışmayı sürdürüyorsun  
Masumca

Acıya aşılanmış sevinçlerin işi bitti.

Paul Eluard  
1938

Çev: Samih Rifat

## Ceyhun Atuf Kansu anıldı

Ozan ve yazar Ceyhun Atuf Kansu, ölümünün beşinci yılında, 31 Mart günü, Robert Koleji Edebiyat ve Kültür Kulübü'nün düzenlediği bir toplantıyla anıldı.

Can Gürzap'ın yönlendirdiği ve Kansu'nun eşinin de izleyici olarak katıldığı toplantıya Cengiz Bektaş, Hüseyin Haydar, Işık Kansu, ve Hafize Taşalp konuşmacı olarak katıldılar.

İki öğrencinin Kansu'nun kendi kaleminden yaşamını okumalarından sonra okulun tarih öğretmeni Hafize Taşalp, ozanın tarih bilincine ve Kurtuluş Savaşına bağlılığına değindi. Ozan ve yazar Cengiz Bektaş, Kansu ile ilgili anılarını anlattı, ozanın demokrasi anlayışı üzerinde durarak şiirlerinden örnekler verdi.

Ozan Hüseyin Haydar, Ceyhun Atuf'un Yunuslar, Pir Sultanlar yetiştirmiş bir kuşağın çağdaş temsilcilerinden olduğunu belirterek onun, halkımızın türkü geleneğini çağdaş şiir düzeyine yükselten ozanlardan biri olduğunu belirtti. Ceyhun Atuf Kansu'nun oğlu

gazeteci Işık Kansu, babasıyla geçen anılarını anlattı.

Konuşma aralarında öğrencilerin müzik ve slaytlar eşliğinde, Kansu'nun şiirlerinden örnekler okuduğu toplantı, yine öğrencilerden oluşan bir koronun "Sakarya Meydan Savaşı"ndan sunduğu bölümlerle sona erdi.

## Teoman Madra ve Ercan Özaksoy Mültimedia konseri verecek

Teoman Madra ve Ercan Özaksoy 14 Nisan 1983 Perşembe günü saat 18.30'da Beyoğlu İstiklal Caddesindeki Yapı Kredi Bankası Genel Müdürlük salonunda Multimedia konseri verecekler.

Kurgu ve di'a'yı Teoman Madra, müzik ve piyanoyu Ercan Özaksoy'un gerçekleştireceği "Mültimedia" konseri, "Sinetazia 83 Sanatlar Bileşimi" adını taşıyor.

## Kocaeli Bölge Tiyatrosu "Dünya Tiyatrolar Günü"nü kutladı

Kocaeli Bölge Tiyatrosu, 27 Mart Dünya Tiyatrolar Günü'nü Erdin Günçe'nin Bir Tarih Dersi ve Adalet Ağaoğlu'nun Kış oyunlarıyla kutladı.

İzmit Halk Eğitim Salonu'nda ücretsiz sergilenen oyunlar ilgiyle izlendi.

1979 yılında kurulan ve günümüze kadar sergilediği Yaşadığımız Devir (Karel Çapek), Pırlatan Bal (Aziz Nesin), Sular Aydınlanıyordu (Nezihe

Meriç), Azaaddin ve Sihirli Lambası (Orhan Kutlu), Kahvede Şenlik Var (Sabahattin Kudret Aksal), Birlikte Oynayalım (Handan Karaadam), Antigone (Jean Anouilh), Ormanın Bekçileri (Gülten Kutlu) oyunlarıyla Kocaeli ilinin beğenisini kazanan Kocaeli Bölge Tiyatrosu, 15-24 nisan arasında kutlanacak Kültür Haftası'na F. Lorca'nın Kanlı Düğün oyunuyla hazırlanıyor.

bir özelliği de, çeşitli sanatlardan yararlanmasına karşın, sanatsal bir yücelme aramayışdır. İzleyicileri etkilemeyi, yaymak istediği sözleri belleklere sokmayı, kendine özgü (ruhbilimsel araştırmalardan kaynaklanan) yöntemlerle yaparken, "güzellik", "doğruluk" gibi sanatsal kaygılara hiç yenik düşmez.

Reklamla sağlanmak istenen ne olabilir?

Ürünün adını duyurmak, niteliklerini sıralamak, üstünlüklerini övmek, satıldığı yerleri belirtmek, fiyatını, varsa ödeme kolaylıklarını bildirmek...

Bazı durumlarda bunların hepsi, bazı durumlarda ise biri ya da ikisi üçü önemli görülebilir. Satılan ürünün niteliğine, reklamın yapıldığı yerin özelliklerine, reklamın yöneldiği kişilere göre çeşitli çözümlere gidilir. Ama her durumda geçerli olan ana kaygı tüketicinin reklamla ilgilenmesini sağlayabilmektir.

Gazete ya da radyoda daha çok yönlü olan televizyon reklamlarında ise, bu ilgiyi ayakta tutmak için yapılabilecek aykırılıkların bayağılıklara dönüşmesini önlemek hiç kolay değil. Ayrıca, bunu önlemeyi düşünen de yok, denebilir. Çünkü, uygulamalara bakılırsa, bayağılık da reklamcılığın ilgi çekme yöntemleri arasında yer alıyor.

Ülkemizde televizyon reklamcılığının başarılı olduğu bir gerçek. İzleme isteğine bağlı olduğunu belirttiğimiz bu yayınlar, bizde başı sonu belli olan, ayrı bölümlerde verildiği, filmler ya da maçlar kesilip araya sokulmadığı halde, büyük çoğunluğumuz onların etki alanına giriyor, şarkılarını mırıldanıyor, sözlerini tekrarlıyoruz. Dinliyoruz yani bu reklamları. Aygıtımızı kapatıp geçmiyoruz.

Buraya kadar söylediklerimizden anlaşılacağı gibi, televizyon reklamcılığının beğeni oluşumunda mimarlık ya da endüstri tasarımcılığıyla birlikte ele alınacak bir konu değil. Daha çok, kötü sanat yapıtlarının beğeni oluşumundaki etkilerinden söz edilirken değinilecek bir konu.

Bu noktada şu gerçekleri de hatırlamak gerekiyor:

Pazar için üretim yapılan bir ekonomik düzende, reklamcılığın kitle iletişim araçlarından yararlanmaması düşünülemez. Televizyonda da reklamcılık, tüketicilerin ilgisini çekecek her şeye başvurarak, bütün sanatlardan yararlanarak sürecektir.

Ama reklamcılığın izleyiciden gelen tepkilere karşı, sanatlarla ölçüştürülmeyecek kadar hızlı bir duyarlılığı vardır. Onun için de şöyle diyebiliriz. Her izleyici topluluk kendi reklamcılarını yaratacak güçtedir. Reklamcılığın içinde bulunan kültür düzeyine ayak uydurmaması, başka bir öneri getirmesi söz konusu değildir. Televizyon yöneticileri size istemediğiniz şeyleri iletebilirler, tepki gösterdiğiniz, beğenmediğiniz kötü sanat yapıtlarını sunmakta direnebilirler, ama reklamcılar ne istediğinizi, neden hoşlandığınızı arayıp bulabildikleri kadar başarılıdır.

Göze batan, geçici olumsuz etkileri olsa da, televizyon reklamcılığının kolayca denetlenip bayağılıklarından, çirkinliklerinden arındırılabilmesine inanıyorum.

Mimarlığın ya da endüstri tasarımcılığının çevremize yığdığı bayağılıklar, çirkinlikler öyle mi?